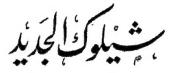


## تطبؤوان بكنبة تامر



مسرحيتان في مسرحية واحدة

على حمد ماكثيز

الناشير ؛ مكثبترمصر. ٣ شادع كاملهد قي النجالا"

دار مصر للطاعة

## کلیات . . .

لتجدن أشد الناس عداوة للذين آمنوا اليهود والذين أشركوا ، ولتجدن أقربهم مودة للذين آمنوا الذين قالوا إنا نصارى ، ذلك بأن منهم تسيسمين ورهبانا وأنهم لا يستكبرون .

« قرآن کریم »

إن فلسطين ليست أرضا بلا شعب حتى تصبع وطنا لشعب بلا أرض ...

#### هدی هانم شعراوی

إن البلاد العربية المحيطة بفلسطين لا تستطيع أن تطمئن على استقلالها وحريتها السياسية والاقتصادية يوما واحدا إذا ضاعت فلسطين وابتلعتها الصهيونية . وهذا ما يجب أن يفهمه كل فسرد من أبناء هذه الأمم وأولها مصر ، فليس لنا غير الرق الاقتصادى وتتبعه العبودية السياسية إذا قامت الدولة الصهيونية .

**الأسستاذ المسازني** اخبار اليوم ۱۸ / ۸ / ۱۹٤٥ لا حاجة لأن تكون فلسطين المستقبل مصدودة بحسدودها التاريخية . ففي إمكان المدينة اليهودية الامتداد على جسيم البلاد التي وعدوا بها في التوراة من البحر الإبيض المتوسط حتى الفرات ومن لبنان حتى نهر مصر . هذه هي البلاد التي أعطيت للشسعب المختال .

### نورمان بنتويش في كتابه ( فلسيطين اليهود)

يحسن أن لايأخذنا حسن الظن باليهود الذين يعيشون داخل بلاد الجامعة العربية ، فلن يترددوا فى العمل لحساب الدولة اليهودية المقبلة فى الوقت المناسب ، وسيستعملون كل الأسلحة التى توسلهم لتحقيق أغراضهم .

#### الأسهتاذ مصطفى السعدني

(مجلة الشرق الجديد ، العدد ٦ ، السنة الأولى )

إن الحكومة البريطانية سمحت لنفسها تحت تأثير أموال الصهيونيين ودعايتهم أن تشط عن مسئوليات وصايتها نحسو فلسطين ونحو أوهام الوطن القومى اليهودى الذى لم يكن يقصد يتصريح سنة ١٩١٧ .

إن الجنود البريطانيين ورجال البوليس ظلوا ٢٥ عاما يقاتلون الفلسطينيين لتأييد مطالب الصهيونية التى تقوم تارة على دعوى الحقوق وهى حقوق لا يعترف بها القانون ولا يبررها العقل وتارة أخرى على دعوى اضطهاد اليهود فى أوربا الوسلى وهى وإن كانت ادعاءات حقيقية إلا أنها لاتهم عرب فلسلين أكثر مما تهم الشعوب الأخرى .

البريجاديير ستيفن لونجريج

« عن مجلة سبكتاتور »

المسرحية الأولى:

الشيكلة

في اربعة فصول

## أشخاص المسرحية الأولى

عبد الله الفياض : شاب فى الرابعة والعشرين . تخرج فى كاية الحقوق بمصر .

كاظم بك الفياض : محاهد وطنى من سراة فاسطين ــ طبيب ونحسن كبير .

رائســيل : فتاة -بودية ــ خايلة عبدالله الفياض . خليل الدواس : صديق عبد الله الفياض و راشيل .

ميخائيل جاد : محام من كبار الوطنين \_ رئيس بلدية القدس .

کشاب جاد : وطنی کبیر ــ مأمور بولیس . شیلوك : مدیر النشاط الصهیونی فی فاسطین .

كوهين : من أبرع المحامن اليهود.

إبراهام : يهو دى فلسطيني يقاوم الحركة الصهونية

رئيس اليهو د اللاصهيوسين بفاسطين . زيكناخ : ضابط بوليس سودى .

جاك : رئيس لحنة شراء الأراضي .

بنيامين : رئيس ألدعاية الصهيونية .

جوزيف : رئيس الحمعيات الإرهابية .

فوزی بك : وطنی مصری كبر .

سلمى هام : زوجة فوزى بك

نادية : تحريمة فوزى بك وخطيبة عبد الله الفياض .

عَبَان : سائق سيارة عبد الله الفياض .

رجب : سائق سيارة كاظم بك .

0 + +

مكان الحوادث : القدس - فاسطن

زمانهـــا : من سنة ١٩٣٥ ــ إلى الوقت الحاضر .

# الفضي لأول

في قصر Tل الفياض بالقدس به و استقبال فخم ينطق كل شي فيه بدلائل الحاه والسار والأناقة . له باباد ، أحدها عن يمين المسرح وهو يؤدى إلى خارج القصر ، والثاني على يسار المسرح وهو يؤدى إلى داخل القصر . « الوقت ضحى » .

يدخل من الباب الحارجي خليل وراشيل متقدمها خادم شديد السمرة إلا أنه حسن البرة يرتدى ملابس سائق سيارة خصوصية ، وهو بشوش الوجه النطق أساريره بالطيبة . وخايل شاب عرى طويل القامة جميل تقاطيع الوجه بالرغم من الشحوب الزدى عليه و آثار جدرى طفيفة ، ويرتدى بذلة رمادية اللون أنيفة بالرغم مما يبدو عليها من دلائل القدم . أما راشيل ففتاة شقراء ممشوقة القد ناضجة الأنواة كلها إغراء وفتنة ، وترتدى فسناما من الحرير ساوى اللون عبوكا على جددها حتى ليكاد النتوة ق .

خليل : أين سيدك ياعثمان ؟ ألم يستيقظ بعْد من نومه ؟ عثمان : بلي ياسيدي قد استيقظ منذ زمان .

راشيل: فأين هو الآن؟

راشيل: اذهب إليه فأعلمه عجيئنا و

عَبَّانَ : سمعا ياسيدتي . ه غرج منطلقا من الباب الداخلي » . « جيس خليل ورأشيل على كرسين متجاورين » .

ر اشيل : « تنظر في الساعة التي على معصمها » الساعة الآن إحدى عشرة وصديقك هذا لايز ال في الحام.

خاليل : أعلريه ياعزيزنى راشيل ، فقد سكر البارحة بعد أن غادرتنا سكرة هائلة لايمكن أن يصحو مها اليوم قبل الساعة العاشرة ،

راشيل : لينه أخبرنى بذلك ، فقد كنت على موعد مع إنياهو لأقابله فى مكتبه اليوم الساعة العاشرة ، فاضطررت إلى إلغاء هذا الموعد من أجل هذا الذي لايزال إلى الآن فى الحام.

خليل : الأمر بسيطُ ياراشيل . أليس قد اعتدرت إلى خليك ؟ :

راشيل : كلالم أعتذر إليه بعد.

خليل : هاهو ذاك التليفون . قومى فاتصلى بخطيبك .

: • تنهض ضجرة إلى جهاز التليفون الواقع في الركن الشالى الشرقى من البهو » ماذا أقول لإلياهو الآن ؟ لو كنت أعلم أن عبد الله سيتأخر هكذا ، لكنت مررت على إلياهو في موعده وعدت الساعة من

خليل : لن يعجز ك أن تختر عي له أي عدر .

ر اشیل

راشيل

ن التناول ساعة التليفون وتدير الرقم اآلو . . إلياهو حبيبي . . . صباح الحير . . . نعم تأخرت يا حبيبي الحدر قاهر . . . خالتي مر بفسة وقد رجتني أن أصحبها إلى عيادة الدكتور . . . لماذا التحقيق يا إلياهو ؟ . . . أتريد الحن ؟ إنهي شعرت اليوم بفتور شديد فازمت فرائهي . . . لا ياحبيبي المسألة هينة جدا . . . لا ازوم لمجيئك اليوم ، غدا سأجيئك في نفس الموعد . . . إلى الاتاء يا حبيبي انعزيز .

: 1 يقترب منها ويأخذ الساعة من يدها فيضعها ۽

ألم أقل لك ياحبيبني راشيل إنك بارعة في اختراع

خليل

المعاذير ؟ \* يعانقها وخاول تقبيلها \* . راشيل : \* تتماص من بين ذراعيه \* ويلك ياخليل أمريد أن تفسد عملنا ؟ : لاتخافي ياراشيل . إن صاحبنا سيمكث في حامه طويلا بعد . ولا خوف من فساد العمل فقد تكال بالنجاح . إن الطائر أقد وقع في الشرك ولن ندعه يفات منه حتى ينسل كل ماعليه من الريش . « تمر في وجهه سحابة من العم » حتى يكون مثلي ! من كان يصدق ياراشيل أن خليل سايل آل اللواس عشى وليس في جيبه جنيه واحد، وقد كان لا يستطيع عشى وليس في جيبه جنيه واحد، وقد كان لا يستطيع

بمشى وليس فى جيبه جنيه واحد، وقد كان لايستطيع الحروج من بيته وفى جيبه أقل من مائة جنيه ؟

: « مشفقة عليه » ليس فى جيبك جنيه ؛ هذا كثر ياخليل . خذ من عندى جنيها من أصل المكافأة التى وعدك بها المسيو شبلوك . « تفتح محفظتها ! لتخرج الحنيه » .

خليل : ماذا أصنع بالجنيه الواحد ؟ أريد المكافأة كلها : أريد الخمسين جنيها .

راشيل : ستتسلم المكافأة كلها حين يتم العمل . خليل : أو لم يتم عملي بعد ؟ ألم خصل التعارف بينك وبن عبد الله الفياض ؟

لقد أديت واجبى الذى أقدر عليـــه . أما الباقى فعلى جمالك ياراشيل وفتنتك .

راشيل : قل هذا المسيو شيلوك حين تقابله .

خليل

ر اشیل

خليل : لعنة الله على المسيو شيلوك! لقد كان سبب لكبرّى وضباع أملاكمي ¢

راشيل : أتلعنه وأنت ثماً كل وتشرب وتابس وتقهم فى تل ابيب على حسابه ؟

خليل : وهل مثلى يار اشيل يكثنى فى حباته بالمسكن و القوت؟ إنى أستطيع أن أحصل على هذا من أى سببيل آخر .

راشيل : اصبر قايلا ياخايل فسيق لك المسيو شياوك عا و عد . خليل : سياطاني المسيو شياوك من يوم إلى يوم ، وأنا خاجة إلى المباغ اليوم وهو متوفر عندك ، فأسألك ختى هذه العيون الحميلة إلا مادفعته لى ثم خذيه من

راشيل : لا أستطيح أن أعطيت هذا المبلغ إلا بإذنه . خليل : « يعود مسرعا إلى جهاز التالفون و بأخ

المسيو شياوك

: « يعود مسرعا إلى جهاز التاينون ويأخذ السهاعة ويدير الرقم ه\*آنو . • مسيو شيلوك ، صباح الجر يامسيو شينوك . هذه الآنسة راشيل تريد مكالمتك « يلتفت عن السهاعة إلى راشيل « هامي ياراشيل كلمه : : :

واشيل : و تقبل متثاقلة » ماهذا الإحراج ياخايل ؛ قد يدخل عبد الله الساعة فيسمه :

خليل : 1 يناولها السهاعة الا تخافي : . سأحرس الباب .

: ﴿ تَمْسُكُ الدَّيَاعَةِ ﴾ صباح الخبر يامسيو شياوك . . . واشيل من بيت عبد الله الفياض . هو في الحمام الآن . . . نعم . . هذا خايل يطالبني بالمكافأة وياح على إلحاحا شديدا فهل أدفعها له ؟ . . . أدفع له نصفها . . . ؛ حسنا سأتول له ذلك . . إلى اللقاء « تضم الساعة » :

خايل

خليل

راشيل

: ماذا قال لك ؟ : أمرني أن أدفع لك نصف المبنغ اليوم والباق يوم الأحد ر اشیل

القادم ، وأمرى أن أذكرك بأن الغرض نيس محرد الاتصال بل الاستيلاء على أراضيه، وعندما يتم ذلك

سيكافئك بماثني جنيه أخرى .

: هذا جميل ، ولكن المهم أنى محاجة إلى الحمسان جنيها اليوم ، فإذا أصنع محمسة وعشرين ؟

: آسفة ياخليل ، ماعندي لك غر خمسة وعشرين ، إن شئت قبضتها الآن و إن شأت تر كتها حتى تقبض

المبلغ كله يوم الأحد .

: و يتنهد ۽ هائي ماعندك إذن . خايل « تعود راشيل إلى محلسها الأول ويتبعها خليل حبى

. خلس إلى جانبها ٥ .

: ﴿ تَفْتُحُ مُحْفَظْتُهَا وَتَحْرِجُ الْمِلْمُ فَتَعْطِيهُ لَحَالِيلُ ثُمُّ تُدَفِّي ر اسیل قمها من فمه وتقبله « وحد هده أيضا ياحبيبي العزيز .

: « يقبلها ثم ياتفت فجأة إلى الباب ، هاهو ذا أقبل ... الزمى مكانك .

راشیل : « بصوت عال » أنجمل بصاحبك بالخليل أن نحبسنا كل هده المده في انتظار خروجه من الحام ؟

ال يدخل عبد الله الفياض مرتدرا بيجامة من الحرير الأبيض، وقد شب الحام وجهه فزاده جالا ونضارة. وهو شاب فى الرابعة والعشرين من سنه معتدل القامة قوى البدية واسع العينين كأن فيها كحلا و فى

وجنته اليمنى ندب من جرح قديم يزيد وجهه ملاحة ».

عبد الله : ه محينا و اشيل الا تؤ اخليني ياعزيزتي و اشيل، فو الله إنه لمن سوء حظى أن لا أكون أنا الذي استقبلتك من الباب و يصافحها خو ارة ه . .

خليل : نعيا ياعبد الله !

خليل

عبد الله : أنعم الله عليك .

راشيل : و لحاليل ، ما تقول ؟ نعيا ؟ ها . . . من أجل الحيام ؟ و تلتفت إلى عبد الله ، نعما ياعبد الله !

عبد الله : وأنت أيضًا تقولينها يأراشيل ؟ أنعم الله عليك

یا حبیبی . . . والله لا أدری بم أدعو الله أن ينم عليك بعد ؟ أبالحال أم بالصحة أم بالشباب ، وكل

هؤلاء موفور عندك؟ : ۵ باسمة فی دلال ¢ ادع الله أن ينعم على بحبك!

: خبى ؟ وهل ينقصك هذا بعد ؟ أما تعرفين أنى أموت غراما بك؟

« تدخل الحادمة بصينية القهوة وتضعها على المنضدة

و نخرج » « يقدم عبد الله القهوة لضيفيه » .

راشیل : « و هی تحتسی فنجان القووة » لو کنت خبی حقا لما ترکتبی أنتظرك هذه المدة الطویلة .

عبد الله : أنيس قد صفحت عن هذا ياراشيل ؟ إنى رحت اندارحة في سبات عميق وما استيقظت إلا قبيل

عبينكها ، لعن الله الحمر ا

خليل : « يفرغ من شرب قهوته وينهض » الله لى ياعىدالله بالانصراف .

عبد الله : إلى أين ياخليل ؟ ألا تبتى معنا .

خليل : ماذا أصنع بينكما ؟ عندى أشغال لابد أن أقضيها اليوم قبل سفرى إلى تل أبيب .

عبد الله : متى تسافر إلى تل أبيب ؟

ر اشیل

عبد الله

خايل : غدا ف الصباح .

عبد الله : حسن ، اقض أشغالك الآن على أن توافينا انساعة الثانية بفندق الملك داود لنتغدى معا ، حذار أن تتخاف .

راشيل : لاتدعنا لنظرك كما انتظرنا عبدالله في الحام.

خليل : ٩ يضحك ٤ كلا سأحضر في الموعد بالضبط.

عبدالله : هل تريد عبَّان أن يو صاك بالسيار ه ؟ خايل : شكر ا . لا داعي إلى ذاك .

عبد الله : " يشيعه إلى الباب " نر اك الساعة الثانية .

بدالله : السيعة إلى الباب الرائد

خليل : إن شاء الله . ه يخرج . .

ه يعم د عبد الله فيجلس على الكر سبى الملاصق لكر سبى راشيل a .

عبد الله : هائعن الآن وحدنا ياراشيل . إن خايل الدواس الصاحب ذوق.

راشيل : إنه يعتقد مع الأسف إمك تحرى حمّا .

عبد الله : أما تعتقدين أنه عبق في اعتقاده ؟

راشيل : ياليتني أستطيع أن أقنع نفسي بهذا . عبد الله : ماجعاك تر ناس في هذه الحققة الداف

عبد الله : ما جعلك تر نابين في هذه الحقيقة الواضعة ؟

راشيل : لا تستطيع المرأة أن تعلمتُن إلى حبيبها ،ادام في قلبه ، وفء الحب آخر ،

عبد الله : ها هو ذا قابي بين سايات . فاشيه فان جسدي

فيــه إلا حب راشيل.

راشيل : اكن هذا الخاتم فى إصبعك يشهد أنك كاذب وبا تقول.

عبد الله : هُذا الْحَاتَم في إصبعي وليس في قلي .

راشيل: أجل هو في إصبعك ولكن صاحبته في قلبك.

عبد الله : « بضحك « فسأ بالله إن صاحبته أبي • صر !

راشيل : أتريد أن تضحك على عقلى؛ إلى أُعلم أنها في مصر ، و لكن حيا في قلمك .

عبد الله : قد كان ذلك فبل أن أراك يار اشيل ، ولكن حباك نسخه كما نسخت شريعة ،وسبى بشريعة مجمد !

راشيل : بل شريعة موسى هي البافية ياعبد الله .

عبد الله : دعى هذا البحث للشيخ والحاخام بتنازعان القول فيه . أما نحن فلنوحد الشريعتين في هذه القبلة بيضمها إليه فيقبلها في فمها ه .

راشیل : « بتملص من بين ذراعيه » هل حفظت قائمة الكليات الى كنيتها لك أوس ؟

عبد الله : يؤسفى يا أستاذتى أنى نم أخفظ منها غبر كلمة « شانوم » . « شانوم » .

راشيل : لو كنت تحب أستاذتك حفا لحفظت درسها .

عبد الله : « باسما ، أى تلميذ في الدنيا عملك ألا يحب أستاذة

جملة مثلك ؟

ر اشیار

: فإ الذي منعك من حفظ درسها ؟

: إنى تلميذ بليد كسول ياراشيل. عبد الله

: ومع ذلك فقد حزت ليسانس الحقوق من الحامعة ر اشار المرية.

: ما حزته إلا عشقة كبرة . صدقيني ياحبيبي عبد الله ماحزته إلا بعد ما أنفقت من عمرى خمس سنبن .

: لا تغالطني . هل قضيت في الدرس الأول خمس ر اشیل ستان ا عبد الله

: كلا بالطبع . . . و لكن . . .

: ﴿ مَمَاطِعَةً ۚ ﴿ أَعَرِفَ مَاتَرِيدَ أَنْ تَقُولُ . إِنَاكَ تَبَغْضُ ر اشیل العبرية كما يبغضها قوماك.

: أثريدين الحق ياحبيبتي راشيل ؟ كنت فها مغيي عبد الله أكره العرية وأعدها وزاحمة للغني القومية في فلسطىن . ولكني لما أحببت راشيل أحببت لعنها معها .

: إذا توفز عند التلميذ حب الأستاذ وحب الدرس راشيل فلا عتر له في إهاله.

> : نسبت شيئا آخر بار اشيل. عبد ألله : ما هو ؟ ر!شيل

: الطريقة ، فعليها معول كبير في نجاح التعليم . عبد الله

راشيل : ماذا تعني ؟

عبدالله : هذه الطريقة الحافة لاتشمر ، مجب أن تكون الطريقة مشوقة و

راشيل: اقترح الطريقة التي تعجبك.

عبد الله : أحسن طريقة لحقظ هذه الكايات هي أن أتلقاها بطريق القبلة من فمك هذا الحميل ، فهي الأداة

الناجحة لتثبيتها في لساني م

راشيل : « تضرب كتفه بيدها ، ويلك من تلميذ ماكر !

عبد الله : " ينهض " انتظريني لحظة . سآتيك بقائمة الكايات .

ا مخرج ۱۱ اتخرج راشیل مرآهٔ صفیرهٔ من محفظتها فتنظر فیها وتصلح شعرها فی حرکهٔ سریعهٔ وعلی

وجهها دلائل الاغتباط & ثم تعبد المرآة إلى محفظتها وتنظر في ساعتها وتبدو كأنها تستثقل المكث بر

ه يعود عبد الله وبيده القائمة »

عبد الله : هاهي ذي القائمة يار اشيل ،

راشيل : لماذا أحضرتها ؟

عبدالله : لتلقنيني الكلات حتى أحفظها :

راشيل : أين ؟ هنا ؟

عباد الله : تعم .

راشيل : لا يا عبد الله ليس هنا، فقد طال بنا المكث ولا ، س

أن بجي إلبنا الساعة أحد .

عبد الله : من جي إلينا الآن ؟ لا أحد.

راشيل: قد بجيُّ عمك فإذا يقول لو رآني هنا ؟

عبد الله : إن عسى لا يعود قبل الساعة الثانية . فاطمثي .

راشيل : لا ياعبدالله إنى قلقة . فاذهب فارتد ملابسك لنخرج.

عبد الله : أمرك مطاع يا راشيل ولا راد لمشيئتك . « نخرج »

« تنهض راشیل فتتخطر بین ارکان البهو و هی تتر نم بأغنیة عبریة فی صوت منخفض ، ومن حین

إلى حين تقف أمام المرآة الكبيرة فتسوى شعرها وتتأمل في خيالها معجبة مدللة . يدخل عبد الله مرتدما

∨لایس ا⊷خروج ۱۱. گذاری در میری داده داده ایا داده

عبد الله : هأنذا قد ارتديت ملابسي بار اشيل فهيا بنا. « تدخّل الحادمة لتأخذ صينية القهوة ».

عبد الله : « للخادمة » قولى لهم إننى سأتغدى فى الحارج فلا منظر وني ..

الخادمة : سمعا يامولاي « تأخذ الصينية وتخرج ١ .

يتأبط عبد الله ذراع راشيل ويتجهان نحو الباب
 الحارجي إذا بعثمان يدخل مضطربا .

الحارجي إذا بعمان يدخل مضطربا ٥.

عَمَّانَ : سیدی ! نسیدی ! کاظم بك قادم ومعه میخائیل بك. راشیل : «مضطربة » عمك كاظم بك ! : لا تخافى يار اشيل « نعيان ، أين ها ياعيان ؟ عبال الله : مقبلان . لايد أنها دخلا الحديقة الآن . عيان

: اسمع ياعثمان : اخرج بالآنسة راشيل من باب عبد الله الحرىم، وانطلق مها قبلي إلى فندق الملك داود ثم عد إلى بالسيارة . لاتدع عمى يراك .

> : سمعا ياسيدى . تعالى معى ياانسة . عهان

: اتبعيه يار اشيل: سألحق بك حالا. عدالله

« غرج عُمَانُ من البابِ الداخلي وتتبعه راشيلٍ » : ﴿ مصلح رباط عنقه وخاول كتم اضطرابه ﴿ عجبا ، عيا. الله ما الذي رجع بعمي مبكرا اليوم على خلاف عادنه ، الله عبد الله عب

عيد الله : اهلا ميحاثيل بك.

ميخائيل : مرحبا . كيف خالك يابني ؟

عبدالله : الحمدلله يخر .

: ١ يضحك ساخرا ، مخر ولله الحمد . الدنيا عبد كاظم و هو يلعب. "نمضل ياميخائيل. .

ويسمع صوت جليلة هأنم من الداخل وهي ثاثرة غضباً الله . . لا يمكن الصر على هذا . لابد من وندم حدالهذه الفوضي ا

« ينسل عبد الله من الباب الحارجي » :

كاظم : « يدنو من ااباب الداخلي ه جليلة ! حاهذا الصياح ؟ صوت جليلة : "كاظم، من عندك؟

كاظم : ميحائيل بك . مالك تصيحين هكذا ؟

صوتُ جائِلة : ميخائيلَ بك ابس غرببا عنّا . هل عندك أحد غيره ؟ كاظر : لا لا أحد غيره . تفضلي .

« تدخل جليلة هانم و هي سيدة في الحامسة و الأربعين

من عمرها مهيبة الطلعة ترتدى روبا أسود ينطّق بالحشمة والدوق».

جليلة : « تصافح ميحائيل » أهلا بك ياميخائيل بك .

ميخائيل : و بقف لها محييا و مرحبا سيدتي الهائم . جليلة : كيف حال فيكتر ويا هائم و الأولاد ؟

جنينه : ديف حال فيحتر ريا هام والاولاد ميخائيل : نخر . يقبلون يديك :

: تفضل ياميخاليل بلث

جلىلة

ه بجلس ميخائيل ۽ ۽

كاظم : وأنت ، ألا تجلسين أنت؟

جليلة : شكرا . ما انتهيت بعد من عملي في المطبح . اسمع ياكاظم . ميخائيل بك منا ولا يكم دونه سر ، إن لم تضع حدا نفوضي ابن أخيك في البيت فلا والله

لاأتم نيه .

كاظم : هدئي من غضيك . ماذا صنع عبد الله ؟

جليلة : ماذا صنع ؟ أما تلرى ماذا صنع اليوم ؟

كَ ظَهُ : من أين لَى أن أعلم و ماحضرت إلا الساعة ؟

جليلة : عاد اليوم فجاء تخليلته اليهيدية إلى البيت . وما اكتفى باستقبالها هنا في البهو حتى سمح لها بالمرور داخل البيت لتخرج من باب الحرم .

أثريد استهتارا أكثر من هذا ؟ أأطيق الصبر أنا على هذا ؟

كاظم : « مناديا » عبد الله ! عبد الله ! أين ذهب هذا الولد الطائش ؟

ميخائيل : عليك بالرفق ما أمكن ياكاظم ، فالرفق أصلح لاشبان الذين في هذه السن .

كاظم : لقد ترفقت به طويلا ياميخانيل ونصحته فى لطف نبر عوى عن غيه، فإ زاده ذلك إلا تماديا واستهتارا . ما بنى عليه إلا أن بجعل بيتنا ماخورا . . هذا النذل انشقى .

« يتوجه نحو الباب الحارجي » عبد الله ! عبد الله !

صوت عبدالله: لبيك ياعمى ! " يظهر عبد الله على الباب ، .

كاظم : قطع الله صوتك ! تريد أن تلوث اسم آل الفياض في البلد ياشتي :

عبد الله : ماذا صنعت حتى توجه إلى هذا الكلام الحارح ؟

كاظم : ادخل هنا .

عبد الله : سمعا ياعمى . . . هأنذا دخلت .

ل يتقدم الاثنان إلى حيث بجلس ميخائيل وتقف جليلة هانم مضطربة .

كاظم : اجلس هنك.

ا جِلس عبد الله على كرسي قبالة ميخائيل . .

عبد الله : « يتكنف الابتسام متجلدا « سبحان الله ، مالوجوهكم هكذا عابسة ؟

ميخائيل : يابني بجب عليك أن ترعى حرمة البيت .

عبد الله : لم أصنع فى البيت شيئا يسترجب كل هذا الملام ياميخائيل بك.

جليلة : والفتاة اليهو دية التي أتيت بها اليوم إلى البيت ؟

عبد الله : 'كلا ماجئت بها أنا .

جليلة : صحيح . جاء بها صاحبك خليل الدواس ذلك الشاب الخاس .

عبد الله : كان لى من أصدقاء الصبا وقد جاء يزوربى في. منزلى ، أنبليق بى أن أطرده ؟

كاظم : أما تستحى أن تصادق شابا كهذا ضيم أملاكه

لليهود نم اشتغل قرادا عندهم ؟

عبد الله : هذه معلومات جديدة ما سمعمها إلا منك.

كاظم : لأنك مغفل لاتدرى ماذا يراد بك.

جليلة : وما اكتميت باستقبالها هنا فى البهو حتى سمحت لها بالخروج من باب الحرم.

عبد الله . : مافعله ذلك إلا احتراها الشعور عمى . فقد خشيت أن أغضبه إذا رآها هنا عندى .

كاظم : ألم أنهك مرارا عن استقبال هذه البغى هنا في المنزل؟

> عبد الله : إنها ايست ياعمي ببغي . كاظم : فأى شي هي ؟

عبد الله : فتاة كسائر الفتيات.

عبد الله : فئاة دسانر الفتيات . كاضر : فئاة شريفة تحبك لسوإد مينيك ، هه ؟

عبد أُلله : تحبني أُو لا تحبني . هذا شيُّ يتعلق بها هي .

كاظم : «يدين لمجته» ألست عمك يابي ؟

عبد الله : بلي ياعمي ، وهل ينكر هذا أحد ؟

كاظم: أتتهمني في نصحي الث؛

عبد ألله : معاذ الله ياعم.

كاظم : فلمادا لا تطيعُ أمرنى ؟ عبدالله : أطيع أمرك ياعمى فيا لا يمس حريتي . كاظم : أيمس حريتك أن أنهاك عن هذه البغى اليهودية الحطرة على سمعتك وعلى أملاكك ؟

عبد الله : أنا لاأعتقد أنها كما تصف .

كاظم : أهذا كل ماتعاسته من كلية الحقوق بِمصر ؟

عبد الله : تعلمت منها على الأقل أنى قد بلغت سن الرنمد وأننى أصبحت حرافى نصرفلنى .

كاظم : أما إنك قد بلغت سن الرشد فهذا صحيحولا فخر، ولكن تصرفاتك تشهد بأنك سفيه . وإلا فقل لى أين الألف والحمسائة جنيه التي سحبتها مني لتؤسس بها مكتب محاماة فرحت تصرفها على هذه الغي البغو دية ؟

عبد الله : إنها من مالى وأنا حر التصرف فيه .

كاظم : ولكنى مسئول عنك بصفتى وصيا عليك . ومن واجبى بل من حبى أن أكف يدك عن تبديد ثروتك .

عبدالله : في وسعك أن تريح نفسك من هذه المسئولية .

كاظم : لست مجنونا حتى أرفع عنك الوصاية قبل أن تثبت أنك رشيد حقا .

عبد الله : سأعرف كيف أرفع وصايتك عنى وأثبت لك أنى رشيدوحر .

كاظر

: ستعرف يوم تقع أملاكك وأراضيك في أيدى اليهود نوع الحرية التي تنشدق سها الآن.

عبد الله

: لست طفلا صغيرا فتخوضي سهذا لأبني تحت وصايتك ال الأبد.

: ﴿ يُلتَفُّتُ إِنَّى زُوجِتُهُ الوَّاقَفَةُ ﴾ أنصر في ياجليلة إلى ٰ كاظم

عملك فلا حاجة بك أن تسمعي كلام هذا الولد العاقي.

ميخاثيل

الخرج جليلة دون أن تنبس ببنت شفة ع .

: ( لعبد الله ) على رسلك يابي ، إننا لانعارض في حريتك الشخصية ، ولكنك تعلم أن لهذه الحرية حدودا نبعب أن تقف عندها , ومها كنت عاقلا متعلما فنحن أسن منك وأعرف بدخائل الأمور .

عد الله

: أنا لا أنكر هذا ولكني لا أقبل من أحد أن يضغط على حريتي .

ميخاثيل

: المسألة يابني ليست مسألة شخصية ولكنها قضية وطنية . و هذا الاعتبار مجب أن تنظر إلى تصر فاتك هذه لتعلم أن عمك المجاهد الوطني معذور إذ! نخوف أنْ يزيد في نكبة الوطن شاب ينتمي إلى بيته الوطني الكريم . إن هذه الأراضي التي نملكها في هذا البلد المنكوب ليستملكا لنا ، وإنما هي وديعة

فى أيدينا للأمة العربية ، ولا جوز لنا أن نتصرف فيها نصرفا يساعد بطريق مباشر أو غير مباشر على تسر ما إلى أيدى اليهو د .

عبد الله أتضفون على تصرفاًى هذه البسيطة كل هذه الصيغة الحديدة ؟ أتعلقون مصر الوطن المنكوب الذي بحاهد في سبيله الرجال الصلاب المحنكون أمناكم، على نزوات شآب مثلى يرمد أن يستمتع قايلا بهذا اللهو الطليق قبل أن يرتبط نحياة الأسرة، ويعد ننسه اللهو الطليق قبل أن يرتبط نحياة الأسرة، ويعد ننسه

للكفاح الطويل فى سبيل الحياة المجيدة فى سببل الوطن ؟

میخانیل : کأنی بك لو أدركت خطورة عملك هذا بابنی كاندركها عن ، لأقامت عن هذا العمل ؛

عبد الله : لا شك فى ذلك . ولكنى الاأســــتطبع أن أفكر تفكر الشباب وأتصرف تصرف الكيه ل .

: « وقد شد صده ، أنجرة هذا الولد الحاسر أن يتفوه أمامى هذه الاعرافات الآنمة؟....

ميخائيل : رويدا يا كاظم . دعنا نجار عبد الله في تفكيره ، إذ يبدو لى أنه شاب هاقل ، وأنه إذ اقتنع بصواب

كاظم : ولكن هذا لا يطاق.

كاظم

: « يضع كفه على كتف كاظم » أرجوك. « يتنهد كاظم ويسكت » .

ميخائيل : « لعبد الله. « خذ قسطك يابني من اللهو الطليق كما تقول ، ولكن ابتعد عن هذه اليهودية .

عبد الله : معذرة ياميخائيل بك . على طرف لسانى سؤال أ أخجل أن أقوله لانه سخيف .

الحجل ال افوله لا مه سحيف . ميخائيل : قله ياعبد الله لا حرج عليك . تكنم بصر احة .

عبد الله : أتسمعني أن أختار فتاة أخرى لأ لهو بها؟

كاظم : اسكت ياقليل الأدب !

ميخائيل

ه نُعبد الله » هذا شأنك بابنى لا دخل لنافيه . لكن حدار من اليهو ديات .

عبد الله : فيم هذا التضييق ياميخائيل بك ؟ إن اليهوديات أسهل وأطوع .

كاظم : « مغضباً « لعنة الله . . . .

ميخائيل : لا تقاطعنا يا كاظم، أرجوك.

 « احبد الله » أخشى أن نلهو بك اليهودية بدلا من أن تلهو سا؟

عبد الله : لا ضر على أن يكون اللهو متبادلا بيننا . بل . . ميخائيل : بل ماذا ؟ : أخمجل أن أقول . عبد الله

: لا تخيجل قل ميخائيل عبد الله

: أمل اللهو حينتذ يكون أمنه ! : أنا أعنى هذا. ميخائيل

: فإدا تعي ؟ عبد الله ميخائيل

: إن اليهو دية حين تلهو بها تجد بك . افهم هذا جيد , : حسى أنى ألمو بها وما بعنايي بعد ذلك أن نكون عبد الله جادة أو لاهمة .

: ولكن هذا يعني قومك ووطنك . ألا تحب أن تخدم ميخائيل و طنك ؟

: بلي . أنا على استعداد أن أبذل حياتي ي سبيل الوطن. عبد الله قوموا بالثورة ، نادوا بالحهاد فوالله لأكونن أول من يلى النداء.

: نحن الآن في الحهاد ياعبدالله، ويسوؤني أناك لاتابي ميخائيل النداء

: إن كنم تعدون هذا الركود وهذا الحنوع جهادا عبد الله

فأعفوني من الاشتر اك فيه ، فلا جهاد بدون عقيدة . تخاظم : انظر إلى هذا المحامى المغرور خسب نفسه بثرافع

في محكمة يتشدق فيها الفاظ ر نانة .

: أَنْمَ دَفَعَتُمُونَى إِلَى هَذَا إِذْ وَقَفَّى مَنَّى مُوقَفٌ وَكَلاَّء عبد الله النيابة في محكة جنائية .

كاظم : اخرس ياقايل الأدب.

ميخائيل : ولكاظم ، حلمك ياأخي .

لا لعبد الله ، إن الحهاد الذي نحن فيه لاعظم وأعنف من الحهاد الذي تشر إليه . نحن في جهاد لا يقوم به الرجال المقاتلون فحسب ، بل يشترك فيه جميع الأممة "كبرها و وانظاها . نحن نجاهد اليوم يابي لنمنع مابق لنا من أرض الوطن أن يتسرب إلى أبدى اليهود . إننا يقف اليوم يابي في وجه الدهب اليهودي الذي بتدني على بلادنا من كل الحمعيات الصهيونية في العالم ويغزو مكامن الضعف فينا بأسلحته المناكة ووسائل إغرائه المهنونية في العالم ويغزو الجهنمية . أنا لاأشك أنك تعرف هذا كاهاعبدالله . فشاب متعلم مثلك لاينبني أن بجهل قضية بلاده .

عبد الله : أنا لاأجهلها ياميخاليل بك : وإنما العلاج الوحيد عندى هو الثورة . وكيف أجهل هده القضية وأنا أعلم أن أبى رحمه الله سقط شهيدا في ساحة الحهاد في ثورة سنة ١٩٣٧؟

ميمخائيل : أجل، رحم الله أباك. لقد كان بطلا عظيها.

كاظم : رحمة الله عليك ياخالدا ماذا يكون حالك لورأيت

وحيدك اليوم خدم قضية اليهود بأعاله الطائشة ؟ : إنى أستنكر هذا الاتهام الخطير .

ميخائيل : يقصد عمك أنك باتصالك بهذه اليهودية تعرض ثروتك للضياع فتستط في أيديه

ثروتك للضياع فتستط فى أيد<sub>ام</sub>. عبدالله : لكى لست غراحي أسلم أملاكى لليهود. ميخائيل : ماأنت أول سار غره قمر باعبدالله.

عبد الله

عبد الله : وما أكل ساريغره قمر . كاظ : وخطيتك الصرية ماذا أنت و انه الع

كاظم : وخطيتك المصرية . . ، هاذا أنت صانع - با ؟ . . عبد الله : سأتز وجها في معادها .

ميخائيل : مني ؛

عبد الله : عند ماتنتهي من در استها في كاية الحقم ق .

كاظم : كأنك ماتزال تحبها ؟ . عبدالله : بالطبع .

. كاظم : ألست ترى أنه ليس من الرجولة في شي أن تخفل

فتاة مصریة من أسرة كبيرة وهي تثق بطهارتاك وإخلاصك . ثم تنونها في وطنك مع بغي بهردية ٢

و إحداث . ثم خومها في وطنك مع بغي بهو دية ؟ عبد الله : إنى ماخنتها ومازلت أحبها .

كاظم : وغرامك بهذه اليهودية اللعينة ٢.

عبد الله : ما أعده إلا نزوة من نزوات الشباب . ولكل شاب صبية . كاظم : ماذا يكون حال خطيبتك لو بلغها ساركك المشين ؟ عبد الله : أنى يبلغها هذا وهي في مصر ؛ وإن علاقيي مع هذه الفتاة اليهودية لن تبلغ حد الاشتهار .

ميخائيل : إن أخبار السوء تنتشر كالبرق ، والشاعر العربي يقول : ويأتيك بالأخبار من لم تزود .

عبد الله : سأتخذ الحيطة اللازمة .

كاظم : « منفعلا » هل تظن أنى سأسكت على تغريرك هذا بفتاة بريئة ؟ أتريد أن تجعلنا مضغة فى أفواه المصرين ؟ .

عبدالله : لعلك تنوى أن تكتب إليها .

كاظم : نعم سأكتب إلى أبيها وأخطره بسوء سلوكك وفساد سبرتك.

عبدالله : ستكون هذه وشاية لا أرضاها لمثلك .

كاظم : نعم الوشاية أبرئ بها ذمنى وأصون بها حرمة أسرة كريمة غرها اسمك ومظهرك.

عبدالله : هذا من شئونى الحاصة ولاشأن لك به .

كاظم

: بل هر شأني أنا يالعين قبل أن يكون شأنك . إن كنت لا تبالى أن يتلوث اسمك فى مصر بالنصب والحيانة ، فإنى لن أرضى مادمت حيا أن يتلوث اسم آل الفياض عبد الله : إنما تفعل هذا لحاجة في نفسك . تريد أن تفرق بيني وبين خطيبتي المصرية لنزوجبي من ابنه أختك.

كاظم : ويلك ياوقح .

عبداً لله : نعم . كل هذه المناورة منك ومن زوجتك لنجملانى أعدل عن نادية وأنزوج سعاد . ولكنى لن أنزوج غير نادية .

كاظم : ما أظن نادية إذا بلغها أمرك ترضى بك . أما سماد فخير لى أن تعيش طول عمر ها عانسا من أن أز وجها لفاسد مثلك . اذهب إلى صاحبتك اليهو دية غير وجها فإنها تلبق بك .

عبد الله : ه ينهض من مقعده و است فى حاجة إلى نصحاك . كاظم : ه يستوى قائماه إن ام تقطع صاتك بهذه العتاة الله ينة فلا تريني وجهك . لا تعودن إلى هذا المازل .

أنسيمت ؟ .

عبد الله : أتطر دني من بيت أن ؟

كاظم : نعم . أنا بمنزلة أبيك ولو كان أبوك حا اطردك وترأ منك .

عبد الله : « يولى نحو الباب « سأعرف كيف أستخرج حق منك .

ميخاليل : لا يقوم وراءه ليرجعه م يارني أطع عما ل. إنه

لا يريد بك إلا الحر .

: دعنى ياميخائيل بك .

عبد الله

كاظير

: دعه يا يخائيل . دعه يذهب إلى الحجم .

" نِخْرْجِ عبد الله من الباب الحارجي " .

ميخاليل : « يرجع إلى مجاسه » شيَّ مؤسف .

كاظم : ماذا أصنع ؛ وقد صبرت على هذا الولد جهدى وعالحته بالرفق واللين فلم أفاح . وهأنت ذا قد رأيت كيف توقح على وتحداني .

ميحائيل : كل ما أخشاه هو أن يتصل بشيلوك أو أحد وكلائه من اليهود المرابين فيشجعوه على رفع دعوى عليك برفع الوصاية . ورعما يوكلون عنه كوهين إسحاق .

كاظم : « يمر كفه على جبهته » ماالر أىحينتا. ياميخاليل ؟ إنه سيكسب القضية لامحالة إذا توكل عنه هذا المحامى اللعنن .

> میخانبل : لدی رأی قدینفع لو أمکن تحقیقه . کاظم : ما هو ؟

مبخائيل : أن نسبقهم إليه فنوكله عنك قبل أن يوكلوه عن ابن أخيك .

كاظم : هل تظنه يقبل هذا ؟

ميخائيل

كاظم

الآخر إذا علم أن فى خدمته خدمة للقضية اليهودية . : باللوطن المنكوب . إن أصابع اليهود تلعب فى كل شأن من شئونه حتى فى القضاء .

ميخائيل

آه يا كاظى ، لو كنت موظفا مثلي لشهدت بعيني رأسك كيف يتغطرس الموظفون اليهود على الموظفين العرب كأنهم هم أصحاب البلاد ، وكأن العرب غرباء فيها . والوبل للموظف العربي إذا كان رأيسا في المصلحة ، في هذه الحال يتوقح مرؤوسوه اليهود عليسه ويربكون عمله ويدبرون المخلط لإيقاعه في زلة تقع تبعتها عليه . فإذا قاومهم واستعمل سلطته عليهم أو شكاهم فلا يابث أن ينقل من منصبه ويستبدل به رئيس ودي بدعوى ارغية في انسجام العمل .

: هذا ما أشك فيه . ما أحسبه يؤثرك على الطرف

كاظم

: قات لى آنفا إنك تنوى أن تستقيل من منصبك.

م ميخائيل

: نعم فقد نفد صبرى ياكاظم . : ألا تتريث قليلاً وتتروى في الأمر قبل أن تبت فيه ؟

كاظم ميخائيل

: لقد تدبرت الأمر طويلا فوجدت أن لا مناص من تقديم الاستقالة . : ولكن بقاءك رئيسا لبلدية القدس لا مخلو من فائدة

كاظم

لقضيتا باميخائيل.

: لقد أصبحت هذه الرئاسة صورية لانفع فيها لى ولا للبلار. فقد راد عدد الأعضاء اليهود في المجلس، ولقد صرت طويلا على مضايقاتهم رغبة في الاجتفاظ مذا المركز الصورى للعرب ، ولكنهم أمعنوا فى وقاحتهم وابتدعوا هذه الأيام طريقة جديدة لتحدينا.

تاظم

ميخائيل

: مأهى ؟ مبخائبل

: أبوا إلا أن يناقشو ا البحوث في المجلس باللغة العبرية التي بجهلها الرئيس وبجهلها الأعضاء العرب ، وأثوآ بمترجم يترجم أقوالهم لنا ويترجم أقوالنا لهم مع أنهم يعرفون لغه البلاد ..وقد استنكرت هذا الفعل واحتججت عايه بأن ذلك من شأنه تعقيد العمل وتكليف خزيمة البلدية وظيفة جديدة لا داعي إليها هي وظيفة المترجم .

كاظم

ميخائيل

: رفض الاحتجاج طبعا بدعوى أن اللغة العرية قد اعترف مها لغة رسمية ثالتة للبلاد ، فهل تريد مني يا كاظم أن أصر على هذا ؟

: لعنة الله عليهم!

: فإذا كان الرد؟

كاظم

ميخائيل : يظهر أن ابن أخيك على سفاهته لأحكم منا إذ قال إن الثورة هي العلاج الوحيد .

كاظم : لا تذكرنى به ياميخائيل فإن ذكره بمرق قلمي . كل شي خاربنا في هذا البلد حيى أولادنا .

ميخائيل : إنهم معلورون يا كاظم . كيف تريد منهم أن يتشربوا مبادئ الوطنية الصحيحة والمدارس التي بتعامون فيها تديرها وتشرف عليها أيد أجنبية ؟

كاظم : ومع ذلك فهي تسمى مدارس عربية .

ميخائيل : أجل لئلا محتج العرب حين يرون أن في البلاد مدارس بهودية .

كاظم : ما أبعد الفرق بين مدار سنا و مدار سهم .

ميخائيل : لأن مدارسهم تديرها جمعية انما دهالومى اليهودية فهى مدارسهم حقا . . أما مدارسنا فتديرها أيد غير عربية . لماذا ؟ ألأن العرب غير أكفاء لإدارة معارفهم ؟ كلا . ألأن الحكرمة تحشي على مركزها إذا هي أسندت إليهم إدارة مدارسهم ؟ كلا . ولكن لأن اليهود يأبون ذلك بدعرى أن فيه خطرا على وطنهم القرص ؛ وهل تستطيع الحكومة أن

كاظم : والمؤلم حقا أننا مضطرون إلى هذا التعليم الناقص

تغضب اليهو د المدللين ؟

الأبر لأننا لاعلك لأولادنا غره.

: ليس أمامنا غير هذا السبيل . إننا لا نستطيع أن ندع ميخاثيل أو لادنا أمين إذا جنبناهم هذه المدارس التي ندفع نفقاتها خن من أمواننا .

: دعنا من هذا الآن وخبرتي ماذا تنوى أن تعمل كاظم إذا استقلت من و ظيفتك.

> : سأعود إلى مهنبي القديمة . ميعخائيل

: أتنوى أن تفتح مكتبا للمحاماه . 'کاظم

: نعم . ليس أماى غير هذا . ميخائيل

: هل و فرت شيئا مز المال يكفي لنفقات تأسيسه ؟ كاظم : لعلك تعجب ياكاظم إذا أجبتك بالنبي . ميخائيل

: كلا ، فنفقات البيوت لا تبي ولا تدر.

كاظم

: إنَّى مقتصد في نفقات بيني ياكاظم ، وأنت تعلم أنني ويخاثيل لا أشرب الحمر ولا أقامر ، ولكن احتياج والدى المستمر إلى المال لم يدع لى و الأخى كساب شيئانو فره .

: مسكن والدك ، يَعُول أسرة كبرة العدد ، 5 ظم والأراضي التي يعتمد على ريعها لا تغل اليوم نصف ماكانت تغله في الماضي .

: وياليته راعي الظروف الحاضرة فاقتصد قليلا في ميخائيل كاظم : يصعب على من اعتد الرف مثله فى الماضى أن ينزل عنه . لسمم بامبخائيل إن مالى دنزلة مالك نأخذمنه ما تشاء .

ميخائيل : أشكرك ياصديقى . ولكنى أعيم أن مواردك نأتر ت أيضا بالظروف الحاضرة .

كاظم : لا تقل هذا فأغلب ظنى أنك لا ختاح إلى مباغ أعجز عنه .

مبخائيل : قد بمضى وقت طويل قبل أن أستطيع تسديده لك . كاظم : لا تفكر نى هذا وأيقن أننى سعيد جدا أن أستطبع الثيام نخده لك .

ميخائيل : أحسن الله إليك يا كاظم . باليت كل عربي ترغمه الظروف على الاستدانة نجد شها مثاك يفرضه حيى تزول ضائقته ، إذا لأقفلت مكانب شيلوك ووكلاء شيلوك القاعدين لهم بالمرصاد .

كاظم : بلغنى ياميخانيل أن والدك قد أخذ يستدين من شياوك، فهل هذا صحيح ؟

ميخائيل : يؤسفني أن أقول لك مع .

كاظم : ياللداهية ! ما حمله على ذلك ؟

ميخائيل : الحاجة باكاظم . فبالرغم من مساعدتنا له احتاج إلى المال لشراء البذور والمواشى فاضطر إلى استدانته من شياوك بالربا الفاحش.

: الماذا لم تمنعه من ذلك ؟

كاظم ميخائيل : قد حاولت أنا وكساب أن نمنعه عن ذلك ، ولكنه أعتذر خاجته الملحة وذال إنه إن لم يتخد هذه الحطوة فان يستطيع تسديد الضر اثب التي على الأرض.

: ألم تشرحا له مافي هذه الجطوة من الحطر على أرضه؟ كاظم ميخائيل : با قد شرحنا له ذلك ، واكنه قال إنه الباب الوحماء المفتوح أمامه ، وطفق يعللنا بأنه سيقوم بزراعة واسعة للقمح والزيتون فيستطيع أن يغطى الدين و أرباحه ويسدد ما عليه من الفير الب.

: ياليتك أخبرتني للما الأمر قبل وقوعه ، فرنما كاظم استطعت أن أقرض و الدك ماشاء .

ميخائيل : سبحان الله يا كاظم ! هبك أقرضت و الدى وأنقذنه من شياوك ، فهل في وسعك أن تقرض ألوف العلاحن المحتاجين مثله في هذا البلد التعيس ؟

: ما أعجب أمر هذه الحكومة وأبعد تصرفاتها من . كاظم المنطق . أبقت على بنك النسليف الرراعي في عهد إدارتها العسكرية في بدء الاحتلال ؛ فلما جاء عهد الإدارة المدنية أالحت هذا الباك.

: إذا أردنت أن يزول عجبك فإ عليك إلا أن تزن مسحائيل الأمور فى هذا البلد عنطق اليهود. لبس فى مصاحة الصهيونيين بقاء هذه المؤسسة . فلا بد إذا من إلعائها لبنسكى لمم إقراض المحتاجين من الفلاحين بالرباحي تسقط أراضهم فى أيدتهم.

: صدقت ياميخائيل . إن المنطق السائد في هذه البلاد هو المنطق الصهيوني .

ميخائيل : وهومنطق دقيق شامل لايكاديشذعنه شأن من الشؤون. كاظم : وقويّ مسلح بسلاح ذى حدين أحدهما من ذهـــب

والآخر من حديد !

ميخائيل : ويؤيده صك الانتداب الذى يقضي بوضع البلاد في ظروف سياسية واقتصادية من شأنها أن تساعدعلى قيام الوطن القومي لليهود.

كاظم : « يضُرب المنضدة بيده والدموع تترقرق في عينيه « أواه ! هل من سبيل إلى الخلاص يا ميخائيل ؟ هل من سبيل إلى الخلاص ؟

> میخائیل : نعم ، سبیل و احد لا ثانی اه . کاظم : ماهو یا میخائیل ؛

كاظء

ميخائبل : أَنْ نَغْيَرُ هَذَا المُنطَقُ .

كاظم : لكن قل لى كيف نغيره ؛ كيف نغيره ؛ ميخائيل : هذه هي المسألة !

ینزل السستار ۔۔۔

## الفضالاتنابي

في مكتب شياوك الرئيسي بالقدس . حجرة واسعة في الدور الأرضبي مفروشة بالسجاد وتزين جدرانها صورة زيتية لميكل مايان في الوسيط . وتحفيها صور أخرى لوايز من وجابوتنسكي وغُرِ هما من زعماء الصهيونية . وللحجرة بابان أحدهما يُؤدى إلى الخارج ويقع في الطرف الثمالي الشرقي والآخر يؤدي إلى حجرة أخرى ويقمُّ على بمين المسرح . وعلى بسار المسرح يقم المكتب وإلى جانبه دولابان كبيران ولكنها غبر بارزين كأنها داخلان في الحدار ، وقد صفت عن عن المكتب وشاله وأمامه بضعة كراسي . يظهر شياوك جالسا على مكتبه وإلى يساره راشيل . وشميلوك رجل في نحو السمتين من عمره قصير القامة كبير الرأس قد أكل الصلم وسطه من مقدمه إلى مؤخره فتركه أملس لامعا وأبسقي قرعتهن من الشعر الأبيض على جانبيه . وله عينان كبر تان يسطع منها بريق عجيب كريق عيني البومة يظلها حاجبان كشيفان قد بهالا قليلا وفوقها جبهة ضيقة كلها تجاعيد . وقد غارت وجنتاه فنتأ عنها أنف دقيق الأرنبه منبعجَ المنخرينَ . وهو دقيق الفم رقيق الشفتين لا ينفك عن تحريك شدقيه في حركة داثرية كأنه عضغ شيئا . وله لحية بيضاء كثيفة الشعر مقصوصة الحوانب خيث يبدو أسفل وجهه في شكل نصف دائرة . « الوقت حوالي السابعة •ساء ه

. شياوك : « ياتفت إلى راشيل » ما بالك مكتنبة يا راشيل ؛ أما سرك النجاح العظيم الذي أحرزته لنا في برهة وجزة ؛ راشيل : « ترفع رأسها عن اكتاب الذي في يدها و تتنهد » شكرا

يا ع<sub>م</sub> شياوك.

شياوك : إنكُ فتاة مباركة يا راشيل . فبالرغم من هؤاهبك و ذكائك ما تزالين هادئة متواضعة . و لو أن فتاة غبرك نالت هذا النجاح لما وسعها أن تجلس عندى هكذا جاسة الحمل الوديم .

راشيل: شكرايا عم شياوك.

شيارك : أوه ! ليس هذا يا ابنتى ماأريد أن أسمع منك. راشيل : ماذا تريد أن أسمعك ؛

شياوك : أريد أن تخبريني ما علة هذه الكتابة البادية في وجهك . الذي لا يليق به إلا الإشراق والابتسام . أتشكين

شيئا في صحتك ؟

راشيل : كلا . . . لا شهي .

شياوك : هل أغضبك إلياهو خطيبك ؟ . اشا ، ٧

راشيل : لا.

شياوك : هل بينك وبين عبد الله الفياض خصام ؟

راشيل : خصام؟ أبدا.

شياوك : • تى عهدك به ؟ أكنت معه اليوم ؟ (اشيل : نعم .

راشيل : نعم شياوك : أين

راشيل : في مسكنه بالفندق.

شياوك : : « بجيل أصابعه في لحيته » هل غرت عايه من أحد؟

راشيل : كلا ما محملك على هذا الظن ؛ شياوك : حاذري يابنتي أن تكوني جادة في هذا الأمر

إننا إيما نلعب مهذا الشاب العربي لنقضى وطرنا منه . و من مصلحتنا أن تتصل به فتيات أخر من أخو اتك .

راشيل : صدقي ياعمي شياوك أني ماغرت عايه من أحد.

شياوك : إذا فهاذا بك ياعزيز قى راشيل ؟

راشيل : «تٽنهد » لا شيءَ .

شياوك : « بمسح صلعته بكفه » قولى لى يار اشيل : ألم يقدم للك عبد الله هدية أخرى بعد ذلك العقد الماسي الثمن ؛

راشيل : ه يبدو على وجهها الاهتمام له لا . لم يقدم لى شيئا بعده .

شياوك : ويل هذا الغبى ، أيجد فى الدنيا أجمل منك ؟ هل قدم هدايا لغرك؟

راشيل

: أعلى ثقة أنت من هذا ؟ شيلو ك

ر اشیل

شيلوك

: عجبا . ماقطه هدایاه عنك ؟ شياو ك

: ﴿ فِي تُورِةِ مُكِّبُونَةِ \* أَنْتُ السَّبِ ! ر اشیل

: ٨ مستغربا ٤ أنا ؟ كيف ذلك يار اشيل ؟ شياو ك

: مازلت تلح على في جره على الموائد الخضر ، فمنا. راشيل . عرفها لم يستطع أن سهديني شيئا .

: " يبتسم ، ها ، تعنين أنه أصبح دائما في أز مه .

: نعم . أيعجبك هذا ؟ ر اشیل

: بالطبع يعجبني ونجب أن يعجبك أيضا يار اشيل . شياو ك إنك أذكى من أن تجهل أن هذه الحطرة لابد منها

لنجاح عملنا . ليس كالموائد الخضر في طي المسافات الشاسعة ! .

: قد يفيدك هذا ولكنه ضرني . ر اشیل شيلوك

: لا تبتئسي يابلني ؛ سأعوضك علا لحقك من الضرور و يفتح أحد أدراج مكتبه و غرج حقا به سوار من الذهب مرصع بالألماس ويفتح الحق ويقدمه لر اشيل.

هل يعجبك هذا السوار يار اشيل؟

: ٩ تتأمل في السوار ۽ نعيم ، كير ثمنه ؟ راشيل : مائة وخمسون جنيها . شياوك

راشيل : « تجربه في معصمها ، ما رأبك ؟

: جميل كأنه مصنوع من أجلك . بشياء ك

راشيل : نعم على قد يدى . : خذبه هدية لك. شياوك

: أشكرك ياعم شيلوك. أشكرك. راشيل

: لا تعجلي بشكري يار اشيل . أجليه . شياو ك

: ﴿ مُستغربة ﴾ ﴾ أؤجله ؟ ر اشدا .

: نعم ، إن رفض عبد ألله الفياض أن يدفع عمنه شاو ك فاشكريني حينئذ .

> : عبد الله الفياض ؟ راشيل

: نعم ، هو الساعة بجيُّ ليسحب مني مبلغا جديدا ، شياو ك

وما أحسبه يرفض شراء هذه الهدية لك. « تجهش راشيل بالبكاء فجأة » .

: ماذا يابنتي ؟ أتبكن ؟ ما كنت أعلم أن هذا القول شياو ك سيسوؤك إلى هذا الحد . ظننت أنك تؤثرين أن

تكون الهدية من شاب يتحبب إليك على أن تكون من عجوز هرم مثلي و يضرب بيده على كتفها » سامحيني يار اشيل.

: ماساءني قولك ، وسيان عندي أن تكون الهدية راشيل منك أو منه . ولكن . . . .

شیاوك : « ينهض من مقعده ويقف خانهها و اضعا يديه على

كتفيها « لكن ماذا ياراشيل ؟ أخبريني ياباني
ماذا سكنك؟ .

راشيل: « تستخرط فی بکائها ولا تجیب « . . .

شیاوك : هل ثم من شيء تكتمینه عني ؛

راشيل: «تشير برأسها أن نعم ».

شیاوك : ماهو ياراشيل ؟ أخبرى عمك شياوك . إنه ممزلة أبيك .

راشيل : أشعر بأعراض...

شياوك : ها . فهست . «هونى عليك يابنى ، فهو أمر بسيط لا يستدعى كل هذه الدوع . لكن لماذا لم تتخذى الاحتياطات اللازمة يار اشيل ؟ .

راشيل: اتخذتها ياعتمي ولكن . . .

شياوك : نفذ السهم هه ؟ أخشى أن يكون هذا العربي أعجبك ياراشيل ، لا تنسى ياابنتى وأنت تتحببين إليه أنه عدوك.

راشيل: قل لى مِاذَا أَصْنُعُ الآنُ؟.

. شياوك : لا تصنعى شيئاً . إن المسألة لاتزال فى البداية و إنك تستطيعين أن تتحملى المشقة شهرا أو شهرين .

راشيل: شهرا أو شهرين ؟ .

شياوك : نعم ، دون أن يظهر عليك شي حتى تتمى دورك مع عبد الله الفياض . وبعد ذلك نستطيع أن نعمى بك في مستشّى خاص لا يعلم أمرك فيه أحد .

راشيل : ماذا تعنى ياعم شيلوك ؟ .

شياوك : ستستر تحين في ذلك المستشفى حتى تضعى طفلك ، ثم نتولى نحن تربيته عنك .

راشيل : كلا ياعم شيلوك ، لا أستطيع . .

شياوك : أما تحبين ياراشيل أن تسهمى فى حركة النسل اليهودية ؟ إن العرب يتناسلون بكثرة مزعجة ، فلا بد لنا أن نبار سم إن شئنا أن تكون لنا الأكثرية

راشيل : كلالاأريد.

شياوك : أتخافين أن يدرى إلياهو بالأمر ؟ ثبى أنه لا يعلم أحد غيرى وغيرك .

راشيل : لا الأأريد.

شياوك : لابد من التضحية ياجميلتي راشيل . إن الدولة اليهودية تقوم على سواعد أمثالك من المضحيات المخلصات . وإن إعادة هيكل سليان يابتي ليست بالمطلب الهن .

راشيل : « بغضب » كلا كلا أقول لك !

شياوك

: ه ممسك خدسها بيديه فلاطفا ه حسنا . لا تغضي يار اشيل ولا تحملي ها . كلي هذا الأمر إلى . بعد شهر أو شهرين سزول عنك هذا الذي تشكين مسيحة واحدة من يد الطب القدير . السحى دمو على يا بنتي فستجرى الأمور كما خين . قومى إلى الحوض فاغسلي وجهك .

شياه ك

القمح والزيت. أفهمت باعزيزى ؟ .. لكن احرص أن يصدر القانون قبيل الحصاد بقايل . . نعم حتى لا يكون أمامهم محال الشكوى . . الموظف المخنص ؟ لا . هذا ليس من عملك . سأبعث له يما يرضيه . دع هذا الأمر لى وما عليك إلاأن تكتب التقرير . . . ماتقول ؟ . الصحف ؟ . حسنا ، سأوعز إليها أن يقوم خملة تمهيدية : . شكرا يامسيو يعقوب . إلى اللقاء ياعزيزى . .

« تعود راشيل وقد زال مابوجهها من أثر اللموع »

شباوك : الآن أنت راشيل حقا . . راشيل البسامة المرحة ! راشيل . : ، تنتصت ، هذه سيارة عبد الله الفياض يا عم

شيلوك. هذا صوت بوقها . . .

بشياوك : أعطيني السوار ياراشيل :

 « تنزع راشيل السوار من معصمها وتعطيه لشيلوك فيعيده شياوك في حقه » .

فيعيده شياو ك في حقه 11 .

شياوك : انزلى يابننى فاستقبليه :

و تخرج راشيل من الباب الخارجي . .

شيلوك : « يتناول سهاعة التليفون ويدير الرقم بسرعة ، ٢ لو . . . مسيو كوهين إسحاق . . . قد حضر الرجل فاحضر بعد نصف ساعة . . . شكر ا • ه يضع السهاعة ويتهيأ لاستقبال عبد الله الفياض » « يدخل عبد الله الفياض و راشيل » ;

عبد الله : مساء الخبر يامسيو شياوك.

شياوك : « ينهض لتحيته » مساء الحبر باأستاذ عبد الله ؟ مرحبا بك . . . تفضل .

عيد الله : « يصافحه » لعلى تأخرت قليلا عن الموعد ؟

شيلوك : لا بأس ياسيدى . ولو تأخرت إلى نصف الليل لوجدتني في انتظارك .

عبد الله : « نجلس وتجلس راشيل بجانبه » شكرا يامسيو شيلوك.

شيلوك : ( يقدم له عابة السجائر ، تفضل ياسيدي .

عبدالله : « يأخذ سيجارة ويشعلها ، شكرا .

شیلوث : قوی باراشیل أحضری لحبیبك كأس ویسكی بالصودا.

عبد الله : شكرا يامسيو شياوك. لا لزوم لللك.

شیلوك : كلا لابد من هذا . أحضرى ثلاثة أكواب لأشرب محكما خب شبابكما . « تقوم راشيل و نخرج » .

شيلوك : واحسرتاه على أيام الشباب ! تمتع يابني قبل أن تكون عجوزا مثلي .

عبد الله إنك وإن كبرت في السن ماتزال عندك فتوة

الشباب و نشاطه يامسيو شيلوك.

شيلول: : لا تقل هذا ياسيدى فانى عجوز ورهن بهذه الأعال المتعبة تبا لهذا المكتب وأعاله ! ياليتى أستطيع أن أعيش طليقا حرا كما تعيشان . « يبتسم » لكن حذار يابنى أن يدور خلدك أننى أحسدكما على ما أنها فيه من النعم . بل أشعر حين أراكما سعيدين بشى • من العزاء عن شبانى الذاهب . « تعود راشيل حاملة معها الأكواب الثلاثة فى صينية كبرة فتضعها على المنضدة وتقدم كوبا لعبد الله وكوبا لشيلوك و تأخذ الكوب الثالث » .

عبد الله : نخب صحتك يامسيو شياوك!

شباو ك

: نخب حبكما وشبابكما !

ه يشرب الثلاثة أكوامهم » :

شياوك : إنى والله لا أدرى لماذا أحبك كل هدا الحب باأستاذ عبدالله .

راشيل: لكني أدرى السبب باعم شيلوك.

شیلوك : قولی پابنتی ماهو ؟

راشيل : إنك تحبه لأنك تحبني .

شبلوك : أصبت ياراشيل . هذا صحيح. « لعبد الله « أتدرى ياسيدى أنه لو كانت لى ابنة من صلى لما أحببتها حيى لحذه الفتاة الحميلة فهي أعز على من بنبي .

عبد الله : لكنها قاسية أحيانا يا مسيو شياوك . شيلوك : لا ير وعنك هذا فإنما هو دلال الفتيات .

» بتناول حق السوار ويفتحه » .

شيلوك : و انظر ياسيدى ، لقد بلغ من حبها لك أنني قدمت

لها هذا السوار هدية منى لها فرفضت أن تقبله إلا أن يكون هدية منك . يالحنون والحب !

عبد الله : « يتناول السوار من شيلوك » كم ثمن هذا يا مسيوشيلوك؟.

: زهيد جدا . ماڻة وخمسون جنيها .

عبد الله : قيد منه على ايقدمه لر اشيل، خذيه ياحبيبي هديةميى .

راشيل : « تأخذه و تلبسه في معصمها باسمة « شكر ا .

شیلوك : ما أعجب شئون الحب ! رفضت أن تقبله مى وقبلته منك ، والسوار هو السوار لم يتغرفيه شي .

عبد الله : «ينظر في ساعته، هل أعددت الشيك يا مسيو شيلوك؟

شیلوك : تحت أمرك با سیدی، ترید خمسة آلافجنیه. ألیس كذلك ؟

عبدالله : نعم .

شيلوك

شیلوك : ألا ترى معى أن هذا مبلغ كبير ينبغى أن لا تسحبه دفعة واحدة لئلا يضيع سريعاً من يدك . خب أن تقتصد قليلا في نفقاتك با بني . عبدالله : لا أريد أن أتعبك بكثرة الردد عليك.

شياوك : كالا بل يسرنى أن أراك دائمـــا عندى وأقضى لك رغباتك .

عبد الله : أخشى كذلك يا مسيو شيارك أن يفلح عمى كاظم في دعوى الحجر على بالسفه ، فلا أستطيع التصرف في مالى بعد ذلك .

شياوك : اطمئن من هـــذه الناحية ، فإن ميخائيل جاد ذلك المسيحى المتعصب الذى اضطر لقلة كفاءته أن يترك منصبه الحكومي ويقترض من عمك نقودا ليفتح بها مكتب عاءاة ، لا يمكن أن يقف أمام عامينا الأشهر كو هن إسحاق . لقد نجح كو هن في رفع الوصاية عنك وسينجح بإذن الله في معارضة طلب الحجسر

عبد الله : إنني خائف با مسيو شيلوك ، فقد بُلغي أن موقف ميخائيا قوى جدا في هذه القضية .

شباوك : إن كنت كمشى من النتيجة فني وسعنا أن نكتب كمبيالات أخرى بتواريخ مختلفة . فتسحب مبالغها و احدة بعد و احدة كلما دعت حاجتك إليها .

عبد الله : هذه فكرة حسنة .

شباوك : لكن يُحسن بنا أن نأخذ فيها رأى محامينا أولا . غدا

سأعرضها عليه وسأخبرك برأيه فيها .

عبدالله : حسنا ، أعطني الآن الخمسة الآلاف .

. شيلوك : سمعا يا سيدى « يكتب كمبيالة بالمبلغ « هل لك أن توقع هذه الكمبيالة ؟

عبدالله : بكل سرور « يوقعها « .

شيلوك : « غرج دفتر الشيكات ويكتب شيكا بالمبلغ » تفضّر ياسيدي.

عبد الله ,: « يأخذ الشيك ويضعه فى جيبه » شكرا يامسيو شيلوك « ينهض » هيا بنا يار اشيل .

ه يقرع الباب 🛚 .

شيلوك : من هناك؟ أدخل.

« یفتح الباب ویدخل کوهین اسحاق المحای .
 و هو کهل فی منتصف العقد الحامس من عمر ه. .
 مدید القامة شاحب الوجه یرتدی بذلة سوداء أنیقة ویتأبط حقیبته » .

كوهين : مساءالخبر .

شیلوك : « ينهض « أهو أنت يامسيو كوهين ؟ هذه زيارة غير منتظرة ولكنها صدفة حسنة .

كوهبن : « يصافح الثلاثة, « مساء الحبر ياأستاذ عبد الله 1 مساء الحبر يا آنسة راشيل !

شياوك : تفضل ياسيدي.

كوهين : « يجلس أمام المكتب » إنها لفرصة طببة أن أجد موكلي هنا عندك يامسيو شيلوك ، وأن أرى كلمك حديثه الحسناء .

راشيل: ١ تكسر طرفها ، شكرا ياسيدى .

شياوك : أجل. كنا الساعة نذكرك و نود لو نعرف سير القضية .

كوهين : أخشى أبها الساده أن نخسرها هذه المرة . عبد الله : « في لهفة » نخسرها ؟

كوهن : لا تخف ياسيدي فسنطلب استئناف الحكم.

شياوك : مار أيك لو كتبنا كمبيالات أخرى يوقعها الاستاذ عبد الله ليسحب مبالغها كلا دعت حاجته إليها، حتى عنم بذلك وقوع ماله في يد عمه إذا كسب

عمه القضة ؟

كوهين : قد فكرت أنا في هذا فعلا وجثت لأعرض هذا المشروع عليك .

شیلوك : هذا اتفاق عجیب فی الرأی . و لكن ألا تری تأجیل هذه الحطوة حتی نری مایكون من أمر القضیة ؟

كوهن : أنا لاأنصح بالتأجيل، فالتعجيل عندى أفضل.

شيلوك : مارأيك باأستاذ عبد الله ؟

عبدالله : رأى المسيو كوهين أصوب.

: لا علم لى بشئون المحاماهِ : أنَّمَا أعرف بها منى . شيلوك : لكن هذه الكمبيالات التي لم أسعب مبالعها بعد عد الله

كف أوقعها ؟

: • بضحاك ٥ أما تش بدمتي ياصديق الأستاذ ؟ شيلوك : بلى، أثق بذمتك ولكن . . عبد الله

: لا داعي إلى هذا كله , فالحل بسيط . يكتب لك کوهن المسيو شيلوك إيصالات ضد هذه الكمبيالات

تحتفظ مها عندك . فاذا احتجت إلى صرف كمبيالة أعطيته إيصالها فصرفها لك .

: هذا جميل. عبد الله

: «يضحك؛ نعم هذا خر من تعريض ذه في اللجارب! شيلو ك : حيثًا يوجد حسن النية فاكل مشكلة حل. كوهىن

: لكى تكتب الكمبيالات الباقية يلزمنا تقويم شيلو ك

رسمي لنصيب الأستاذ عبد الله في أطيان عزبة الفياض ۽

: ﴿ يَفْتُحَ حَقَّيْتِهُ وَنَخْرَجَ رَقَّعَةً كَبِّرَةً ﴿ هَاهُو دَاالْتُقُومُ كوهبن الرسمي لأطيان الاستاذ عبد الله .

: عجبا ! متى استصدرته ؟ شياو ك

كوهين : اليوم .

يرما أبرعكم معشر المحامل ! شيلوك  يتناول التقويم ويقرأ ، ٥٦٥ دونما . سعر الدونم الواحد ٢٠ جنيها المجموع ٩١٣٠٠ جنيه .

عبد الله : " يتطاح إلى التقوم " كم الثمن ؟

شياء ك : ٩١٣٠٠ جنيه . ثمن طيب ياأستاذ عبد الله على أساس سعر الدونم ٢٠ جنيها .

كوهان : « خرج من حقيبته رقعة أخرى » وهذا عقد البيع بالمسيو شياوك.

شياه ك : « يصطنع الدهشة » أوقد حررت عقد البيع أيضا يامسيو كوهين ؛

يالحا من براعة مدهشة!

كوهبن : لا عجب في هذا يامسيوشياوك . فقد خشيت أن تسبقني الحوادث فلا أنمكن من إنقاذ موكلي من الورطة التي يريدخصمه إيقاعه فيها .

شياوك : « يطال عقد البيع » هذا جميل . « يسامه لعبد الله » .
ر اجعه ياسيدى على مهلك ريثها أراجم حسابك
و أكتب لك الكمبيالات بما يبنى لك . « ينهمك
شيلوك في كتابة الكمبيالات و الإيصالات ، بينما
ير اجم عبد الله عقد البيع مرة بعد مرة » .

كوهين : « لعبد الله » هل راجعت حسابك ياسيدى ؟ عبد الله : لم أراحعه بعد . شیاوك : « يقدم له دفتر الحسابات « تفضل یاسیدی هاهو ذا حسابك فراجعه .

عبدالله : « ينتهي من مر اجعة الحساب ، مضبوط .

شياوك : « يفرغ من الكتابة » خذ هذه الكمبيالات فوقعها يابني .

و يوقع عبد الله الكمبيالات ، .

شيلوك : وهذه إيصالاً بها ممضاة مني .

 ه يتصفحها عبد الله ويقابل بينها وبن الكمبيالات ثم يعيد الكمبيالات إلى شيلوك ويضع الإيصالات.
 عسه ه.

كوهين : » يقدم عقد البيع لعبد الله » الآن تستطيع ياسيدى توقيم هذا العقد بعد أن استوفيت الثمن كله .

و يوقعه عبد الله بيد مر تعشة . .

كوهين : وأنت يامسيو شياوك وقع هنا .

شياوك : أمرك ياسيدى . د يوقع العقد د .

كوهين : أهنئك ياأستاذ عبد الله . فالآن انتصرت على خصمك . إن عمك قد يأخذ الحكم عليك بالحجر ولكنه لن يأخذ ملا واحدا منك . وسأجتهد بعد فى رفم هذا الحجر إذا حكم به عليك لتتمتم خريتك الرسمية . ولن آخذ على هذا حينئذ أى أتعاب منك . شياوك : « يتضاحك « ستأخذ الأتعاب من الخصم يامسيو كوهين .

كوهين : « باسها » ذلك شيُّ خر لا شأن للأستاذ عبدالله به .

عبد الله : ، ينهض ، هيا بنا يار اشيل .

راشيل: « تنهض » ليلتكم سعيدة .

عبدالله : ليلتكما سعيدة .

كوهين : حظا سعيدا ياأستاذ ! حظا سعيدا يا نسة .

شيلوك : إلى اللقاء .

عبد الله : إلى اللقاء . « غرج متأبطا ذراع خليلته » . « يبقى شيلوك وكوهن صامتين حتى يسمعا أزيز

سيارة عبد الله فيشد أحدهما على يد الآخر خرارة n.

شيلوك : بورك فيك يابطل! لقد أنجزت الليلة عملا كبرا. كه هـن : أجل لقد فزنا بصفقة عظيمة .

شَيْلُوكَ : لن تهدأ نفَسى حتى أضم إلى هذه الأطيان أطيان كاظم بك .

كو هين : بأى سبيل يامسيو شيلوك؟.

شياوك : بسبيل المضايقة طبعا حتى يزهد في ملكه .

كوهين : هذا صعب فياً أظن، فكاظم بك ليس بهن. بل إنى الأخشى أن يرفع علينا دعوة بالشفعة في أراضي

ابن أخيه لاتصالها بأر اضيه .

شياوك : 1 يجيل أصابعه فى لحيته 1 فما العمل ياصديتى ؟ . كوهن : أرى أن نعجل باستمار هذه القطعة فور 1 .

بشياوك : في وسعى أن أبدأ ذلك من الغد .

كوهين : حسنا , سأسجل عقد البيع غلما - هل أعددت لحذه القطعة من يستعم ها ؟

شياوك : نعم سنعطيها إما المهاجرين الحدد من بولدِنيا أو للمائتين المهربين .

كوهين : قضى الأمر يامسيو شياوك.

شيلوك : لكن قل لى أيكون من الصحب على كاظم بك أن ينجح فى قضية الشفعة إذا تحري عجلنا باستمار هذه الأراضي ؟.

كو هين : بالطبع . إذ نستطيع أن تتحكم فى الهمن بعد ذلك . ه يقرع الباب الخارجي قرعا شديدا ۽ .

شياوك : الخجم أوراقه مسرعا ويودعها فى درج المكتب المماوك : المخجم أوراقه مسرعا ويودعها فى درج المكتب الممام من ذا هناك إ ادخل المخمسين من عسره ضخم الحلية قوى المجمسين من عسره ضخم الحلية قوى البنية هو إلى الطول أقرب منه إلى القصر تدل ملاحد والابسه البسيطة على أنه من رجال الأعمال العصامين المحسامين المحسام

شیاوك : « پنهض محاولا كم اضطرابه « مسیو إبراهام . ابراهام : « پصافح شیلوك و كوهـن بـر و د » مساء الحمر ، مسبو شياوك . مساء الحبر مسيو كو هين . 1 مجلس أمامها بغير اكترات a .

شيلوك : مرحبا بالصديق العزيز.

إبراهام : لا تدعني صديقا يا شياوك. فنحن أعداء.

شيلوك : « يتضاحك » نحن الليلة على الأقل أصدقاء وإلا لما

تفضلت على بهذه الزيارة.

إبراهام : كأنك لا تدرى لماذا جئتك .

شيلوك : بالطبع لا أدرى يا سبدى ولكنى سعيد بزيار تك على كل حال ، فهل أستطيم أن أو دى لك أى خدمة ؟..

إبراهام : "كان أجدر بك ياشياوك أن تسألني هل تستطيع أن

تكن على أذاك؟ . : بظهر لى أنكم تصطنعان التشاجر لتحملاني على

كوهين : يظهر لى آنكما تصطنعان التشاجر لتحملانى على الانصراف لتبقيا وحدكما .

شيلوك : كلا يامسيو كوهن ، بل ابق معنا لعلك تصلح بيننا . إذ يظهر لى أن المسيو إبراهام ثائر الأعصاب الليلة ، يلتفت إلى إبراهام ،، قل لى ياسيدى أي

أدى تعيى ۴ .

إبراهام : كأنك لاتدرى مافعلت عصابتك المجرمة بي وبعالى اليوم !

شيلوك : أتراك تعنى أفراد الحامية اليهودية ؟ .

إبراهام : وهل في البلد عصابة محرمة غبر هؤلاء ٢.

شياوك : لا حق لك أن تسمى هؤلاء الشان المتطوعين الذبن خمون مصالح اليهود في هذا الباد محرمين .

إبراهام : بلي إنهم لمجرمون ولا عمل لهم إلا الإجرام.

شياوك : لكن مأذا فعاو اليوم حتى تسبهم هذا السب ؛ .

إبراهام : ألم تعلم أنهم أعتدوا على وعلى عالى ؟ .

شيلوك : كل ما أعلمه عن هؤلاء أنهر حريصون على التيام بواجبهم . فإذا صح ماتقول فلا بدأنك استخدمت في مصنعك عالا من غير اليهود .

إبراهام : أجل استخدمت عالا من العرب فما شأنكم أنتم بي ؟ أنا حر في استخدام من شأت .

شياوك : لو لم تكن - و ديا لكنت حرا في استخدام من تشاء . أما وأنت - ودى فيجب أن تفضع لقراراتنا و هي

قرارات تسری علی کل بهودی فی العالم .

كوهمن : نجب أن نلتمس له عذرا ياه سيوشيلوك. فلعاه جهل هذا القرار الخاص باستخدام العال في فاسطن

. ابراهام : كلا لاأجهله . ولكنى لا أعثر ف بهذه القرآرات لأنى لا أعتر ف بالصهبونية ذاتها .

شبلوك : قدكنت تؤمن بالصهيونية فيا مضى. ولكنك او تددت عنها إيثارا لمصلحتك الخاصة على المصلحة العامة

الأمة اليهودية .

إبر اهام : ليس في الدنيا شبئ اسمه الأمة اليهو دية . إن هذه الإمام : لاخر افة .

شداوك : وحانقا وماتقول المخرافة الم

ابراهام : نه خرافة كبرة ابتدعتها عقول صغيرة . إن اليهود دين وليسوا أمة .

كوهـن : قد كانوا كذلك باسيدى . حيى قامت الحركة العجركة العميدونية لتجعلهم أمة كالأمم .

إبراهام : إن هذه الحركة ستجر على اليهود أعظم النكبات.

شیاوك : ( محتدا ) أجل قد ینكب بها خائن مثلث لا بهمه الا الربح الشخصی . أفتستطیع أن تنكر أنك

ما استخدمت العمال العرب إلا لأن أجورهم أقل من أجور العمال اليهود؟

إبراهام : هبوا هذا صحيحا فما شأنكم في . وماذا على إذا نظرت لمعاجري ؟ .

كوهمن : إن هذا ياسيدي يعد خيانة للقومية اليهودية .

إبراهام : لكنى ياسيدى لا أعترف بهذه الفومية المفتعلة ، فكيف تنسبون إلى خيانتها !

شياوك : إنها قد وجدت سواء أعرفت بيها أو لم تعرف . إبراهام : لا وجود لها في نظرى فلست مسئولا قبلها بشي . لابل سأقاوم هذه القومية المزعومة بكل فوات. . فإنى أعدها لعنة تصب على رؤوس اليهود دو بها لعنات أنيباء بنى إسرائيل .

کو ہیں

إبراهام

 بأى منطق تقول هذا ؟ أتعد قيام دولتنا واعتراف الأمم بكياننا القرى بعد ماقاسيناه من الانسطهاد الطويل لعنة عاينا ؟

شيلوك : إن يكن هذا لعنة علينا فمرحبا بذه اللعنة .

كوهين : أجل ، مرحبا بلعنة تنصفنا وترفع عن طهورنا سياك الاضطهاد .

الله عندا ه ما أو قحكم وأجرأكم على الحن ! بأى السان تتحدثون أنم عن الإنصاف ؟ وياكم أبها البله المغفلون . أتنظرون أن تنصفكم الأمم إذا أنتهكم انم قوانين الإنصاف والعدل ؟ أم هل تتوقعون أن ترفع عن ظهور كم سياط الانسطهاد . إذا وضعته و ما في ظهور فوم لا ذنب لحم إلا أنهم كانوا الشعب الوحيد الذي أنصفكم وعاملكم بالعدل والحسي يوم كانت الدنيا كلها تضطهد تم وتناطرم عليكم نارا . فإذقم طعم الأمن والداء إلا في تدت هذا الشعب الكرم ؟

كوهين 👚 : لقد شط بلبُ القول ياسيدى ، فإنا لاننكر «أذ كر ب

من فضل العرب ولكنا لانريد أن نصطهدهم كما تقول بل غايتنا التعاون معهم على مافيه خر الفريقين .

إبراهام

كديم أيها المنافقون . أتريدون اضطهادا أكر من أن تغتصبوا بلادهم بقوة غركم فتعاملوهم فيها معاملة السادة للعبيد ؟ وإلا فقولوا لى ما معى هذا التفريق بين العامل العربي والعامل اليهودي في الأجر ؟ ثم مامعى هذا التحامل على العال العرب وقد غينتموهم في الأجور . فإ كفاكم ذلك حي تمنعوا استخدامهم و تفرضوا بالقوة استخدام العال اليهود اللذي يتقاضون أجورا أكبر ؟ أهذا هو التعاون الذي لا غيبل ألسنتكم أن تتشدق به ؟ أليست هذه الأصلين ليخلفهم هؤلاء الأوزاع الذين تجلوم البلاد الأمراع الذين تجلوم حبلام شي الشعوب و مختلف الأوزاع الذين تجلوم جلبا من شي الشعوب و مختلف الأصقاع ؟

شيلو ك

 إن الدولة المنتدبة هي التي فرقت بين العامل اليهو دي و العامل العربي في الأجور ، فيا ذنينا نحن !

إبر اهام

الدولة لن تبقى فى تدلياكم إلى الأبد . وسيأتى يوم تنقاب فيه عليكم و ترفع حرابها عنكم . فانظر و احيائله من خميكم من جبر انكم الدين بادأ نمو هم بالعدو ان و الظلم؟ شيلوك : و ساحرا و قل لى خياتك يا مسبو كو هين . أجوز أن تكون هذه لغة بهو دى صونم ؟ .

إبراهام : « يستشيط غضيا « ماذا ته لي أنها العجوز الوخد ؟

شيلوك : لا تغضب فما عنيت شيئا ثما سبق إلى ظناك ا

كوهين 🐪 يعنى المسيوشياوك أن هذه اللغة إنما تليق برجل عربى .

إبراهام : فاعلموا إذن أننى عربى بالوطان و بهو دى بالملة .

رشیلوك : فأنت إذن بهو دى مزیف! .

إبراهام : بل أنت اليهودى المزيف! أما أنا فإسرائيلي فاسطيني تساسل آبائي فى هذه البلاد منذ قرون . ولو لا سخرية الأيام لما استطاع أمثالك يا شياوك من الأجانب الدخلاء فى البلاد أن يتجحوا على مثلي من أبنائها الأصلين .

كوهين : حسبكما شجار ايا صديق . دعنا ننظر يا مسيو شياوك لعلنا نستطيع أن نرضي أخانا المسيو إبراهام .

شيلوك : إنى على استعداد أن أرضيه إذا شاء التفاهم معى . • يفتح الباب فجأة ويدخل زيكناخ مرتديا معطفا

أسود وعليه علامات الاضطراب. فما وقعت عيناه

على إبر اهام حتى قصد توا إلى الباب الداخلي فنبعه شياوك و دخل معه وأو صد الباب خلفها .

كوهين : « يتبين الدهشة فى وجه جليسه إبراهام « لعل هذا طارق خبر يا مسيو إبراهام جاء لينقذنا مما كنا فيــه من الشجار البغيض .

إبراهام : «يتلعثم «هذا جائز يامسيو . يا مسيو كوهن «يدخل شياوك فيعود إلى محاسه على المكتب. ويدخل خلفه زيكناخ وقد خلع معطفه الأسسود فظهر الساعة تملابس ضابط البوليس ووقف توا أمسام إبراهام «.

زيكناخ : أرنى يا سيدى المسدس الذي معك.

إبراهام : « مدهوشا « ما شأنك به ؟ إنه مسدس مرخص . زيكناخ : أرنيه من فضلك .

إبراهام : « يصعد النظر فيه و يصوبه » .

زیکناخ : ماذا تنتظر ؛ أرنی مسدسك.

إبراهام 🤥 : 🖫 نخرج مسدسه من وسطه 🛭 تفضل .

ه يأخذ زيكناخ المسدس وسرعان ما أطلق منسه رصاصتين على الحدار الذي بجلس دو نه شيلوك ، ثم انتار المال المادة أنا الذي بجلس دو نه شيلوك ، ثم

انقلب إلى إبر اهام فألق القبض عليه ،

إبراهام : « تخاول المقاومة ويصيح . ما هذا يا لصوص ؟

ماذا تر بدون مني ؟.

آيقار ب شياوك من كوهين فيسر إليه كلاما ه.

شیلوك : وبل لك . أتزورنی فی مكتبی و تطاق علی الرصاص یا مجرم ؟ .

إبراهام : ( ويصيحُ وأنت المجرم ! أنتم المجرمون ! .

زيكناخ : سأسوقك الآن إلى مركز البوليس فقل هذا الكالام هناك

 ه يفتح الباب الحارجي اقتحاما ويدخل كساب جاد مأمور البوليس ومعه حارساه \_ زيكناخ يؤدى التحية الرسمية لكساب .

كساب : ه لحارسيه ، فتشا المنزل ، يدخل الحارسان الباب الداخل ، .

إبراهام : ها أنت ذا جئت فأنقسننى يا حضرة المأمور من هؤلاء المجرمين .

. كساب : صه . اسكت يا هذا « يلتفت لزيكناخ ، ما هذا ؟

زيكناخ :. هذا الرجل حاول الاعتداء بمسلسه على المسيو شيلوك فألقيت القبض عليه .

كساب : ماذا جاء بك هنا ياز يكناخ ؟ .

زیکناخ : کنت مارا بهذا الحی فسمعت طلقة النار فأسرعت بالحضور ، فوجدت المعتدی قد أطلق رصاصتین ووجدته فی عراك شدید مع المسیو كوهنن المحامی . ولولا وجود المسیو كوهـن لكان قد قتل المسیو شباوك .

إبراهام : لا تصدقه باحضرة المأمور . فإنه هو الذي أخد مي المسدس فأطلق الرصاصتين على ذلك الحدار ليلصق في شياوك .

شيلوك : يالك من محرم خطير . أتحاول النجاة من يد العدالة مثل هذا التلفيق ؟

كساب : اسكت يامسيو شيلوك وانتظر حتى نأخذ شهادتك . « يفحص المسدس وينظر إلى أثر الوصاصتين على الحداد »

» لإبر أهام » لماذا أشهرت مسدسك ؟ .

إبراهام : ماشهرته ياحضرة المأور، وإنما جاء هذا الضابط المأجور فطلب منى أن أريه مسدسى فقات له إنه مرخص ، قال لى أرنى إياه فأخرجته له ، فاختطفه من يدى وأطلق الرصاصتين على الحدار ثم ألقى القبض على .

« يعو د الحارسان من الباب الداخلي » .

أكساب : هل فتشيّا المنزل كله ؛ . أحدالحارسين : نعم ياحضرة المأمور فلم نجد أحدا. كساب : هل غلقها الأبواب كانها ؟ .

أحدها : نعم ياحضرة المأمور .

كسان : اسمح ل يامسيو شياوك أن أجاس على مكتبك الافتح المحضر .

شياوك : « خلى مكانه » تفضل باحضرة المأمور .

كساب : و خلس على المكتب وينتمر أور اق المحضر أمامه ابقوا جميعا مكانكم حتى آخذ أقوالكم .

ه يكتب سطورًا على أوراقه بسرعة عظيدً. ه.

ه يوجه السؤال للجميع ، من الذي دخل الساعة إلى المكتب آخر من دخل قبل محيلنا ؟

 الا يسكت شياوك وكوهين وزيكناح متظاهر بن بأنه لم يفهموا سؤال كساب ه.

إبراهام : « و القيد في يده » هذا الضابط المأجور هم آخر من دخل ياحضرة المأمور .

زیکناخ : نعم آنا دخلت هنا حین سمعت طاتمة النار . فوجدت هذا الحالی فی عراك مع المسیو شیاول؛ والمسیو کوهین . ولعلکم جثم أیضا لما سمه م الطاتمات .

کساب : و نحط بقلمه کایات ثم ینظر الی زیکناخ و کلا ما جننا لهذا . و لکنا کنا نطار د رجلا از تکب جریمة قتل و قد لمحناه دخل هذا المنزل . كوهان : هذا أمر عجيب.

شياوك : لم يدخل عندى غير هؤلاء الثلاثة يا حضرة المأمور .
فقد كان عندى المسيوكو هين . ثم دخل عاينا إبر اهام
هذا وفي عينه الشر فأخذ يناقشي في الصهيونية .
و لما احتلم بيني و بينه الحدال شهر مسلسه على
فأه سك المسيوكو هين بيده . فانطلقت و صاصتان منه
و فعتا على الحدار . . وما لبث الضابط زيكناخ أن جاء
مسرعا فألني القبض عايه .

كوهين : يظهر أن الذي تطار دونه يا حضرة المأمور دخل في منزل آخر من المنازل المجاورة .

شياوك : نعم يا حضرة المأمور .

كساب : « أخط بقلمه » وأنت يا مسيو كوهين أتوافق على هذه الأقوال ؟ .

كوهين : نعم أوافق على جوهرها يا حضرة المأمور .

زيكناً خ : هل يأذن لى حضرة المأمور بأن أسوق هذا الحالى إلى المركز ؟ .

إبراهام : يصبح مقاطعاً و لا يا حضرة المأمور . إنني برى

ياحضرة المأمور . هذه وأراورة دبرت ضدى .

كساب : « يشهر لإبراهام أن يسكت ثم يلتفت إلى زيكناخ « كلا يازيكناخ , لايبرح أحد منكم مكانه حتى

> أنم تحقيقي. زيكناخ : أمرك ياحضرة المأمور .

كساب : و لإبراهام و ماذا تثلن الدافع لمؤلاء على تدبير هذه المؤامرة ضدك ؟.

إبراهام 🗀 لاأدرى ياحضرة المأمور .

كساب : هل كنت تتوقع هذه المؤامرة حينَ جنت إلى هنا ؟ إبراهام : كلا لم أكن أتوقعها قط .

كساب : فإ الذي جاء بك إلى هنا ؟ .

إبراهام : جثت لأشكو إلى شياوك اعتداء بعض الحاميات اليهودية على وعلى العال العرب الذين يشتغاون في مصنعي .

كساب : لماذا لم تشتك هذا الاعتداء إلى مركز البوليدر ؟ . إبراهام : قد شكوتهم مرارا إلى المركز فكانت شكاواى تحفظ دائما . فرأيت اليوم أن أكلم هذا الذي بيده

تدبير هذه الحامات وتصريفها لبكف أذاها عنى وعن عمالى . ولكنه بدلا من أن ينصفني آمدني غيانة القرمية اليهودية . : ثم ماذا حدث ؟. کہ.اب

ابر اهام

: ثار بيلي وبينه جدل في الصهيونية لأن أرى أنها مفسرة بمصالح اليهود . ولاسما اليهود الفاسطينيين الأصلين .

: هل غضبت لرأيك فشهرت عليه مسدسك ؟ . . كساب

: كلا يا حضرة المأمور لم يكن في الأمر ما يدعوني إبر أهام إلى هذا قط . وإنما كنا في نقاش كلامي محض حتى ـ دخل زيكناخ هذا وعايه علامات الاضطراب فاختلى بشياوك في الغرفة المجاورة . ثم ما لبث أن عاد فطاب المسدس مني فقات له إنه مرخعس. فألح على أن أريه إياه فالم أخرجته له اختطفه مي فأطاق الرصاصتين على الحدار ثم وضع القيشد ئى سىدى

> : ﴿ خَطَ إِقَلْمُهُ فِي أُورُ اقَّهُ ﴿ ثُمُ مَاذًا ؟ كساب إبر اهام

: أُمُّ مَا لَبُنُّمَ أَنْ دَخَلُّمُ أَنَّمٍ .

: هذا كذب يا حضرة المأمور اختلقه ليىرى. نفسه ز يکنا -من تهمة الشروع في القتل.

: ﴿ مَقَاطُعًا ﴾ اسكت يا زيكناخ . ﴿ لإبراهام ﴾ ألم كساب يدخل أحدمع زيكناخ ؟ .

> : لا يا حضرة المأمور . إبراهام

كساب : هل دخل زيكناخ - أده الملائس الرسمية ؛ ريكناخ : « مقاطعاً » ماذا تهلى الهذا السؤال يا حضرة المأم كساب : لا تقاطعني في تحقيقي و لا تفه بكياسة حتى أسألك

» يسكت زيكناخ على مضفس » .

إبراهام : • تاتمع عيناه كمن تذكر شيئا غاب عن ذه أجل نسيت يا حضرة المأمو. أن أقول لك كان ير تدى • • • • أخل ير تدى • • • • أخل الملابس الرسمية بعد ما أخلى بشيلوك أله في أ

شباوك : لا تصدق كلامه يا حضرة المأمور فإنه يكذب . كساب : أرجوك يا مسبو شياوك أن لا تقاطع التحقيق

« لإبر اهام ه هل بمكنك النمر ف على ذلك المعه أوذا بأنته ؟

إبراهام : نعم . عليه شارة الإرهابيين إن ليرتخى الذاكرة كساب : • لأحد حارسيه • فقش الغرفة المجاورة يا حس • ينهض شياولة ليصحب الحارس • .

كساب : إلى أين يا مسيو شياوك ؟

شياوك : أريد أن أدله على المكان المطاوب.

كساب : شكر الا داعي إلى ذلك . ابق مكانك .

شباوك : ﴿ يَجْلُسُ مُتَعَضَّاهُ إِنِّي أَحْتَجِ عَلَى هَذُهُ النَّصَرُ فَاتَ فِي بِهِ

كساب : وخدجه بنظرة هائلة، بعد أن أتم عملي قدم احتجاجات إلى من تشاء .

 و یکتب فی أور اقه ثم ینظر إلى کو هین و هل کان زیکناخ بر تدی معطفا أسو د حین دخل ۴

: « بعد تردد » لا أتذكر يا حضرة المأمور .

» يعو د حسام و بياده معناف أسو د ه .

حسام : وجلت هذا يا حضرة المأمور ماتى فى قاع هولاب بالغرفة المجاورة !

كساب : أكان الدولاب مفتوحا ؟

آڏو همل

حدام : لا بل كان مقللاً . ولكاني وجلت مقتاحه مرميا على الأرض .

كساب : « يتناول المعطف فيفحصه ويفتش جيوبه ويستخرج منها منديلا أحمر وفرد قفاز فيضمها أمامه . ثم ينشر المعطف أمام ابراهام « أدادا المعطف الذي . أبته ؟

إبراهام : تعم هو نفسه و هذه الشارة عينها .

كساب : « يُر مى المعطف لزيكناخ « ارتده يازكناخ .

زُيكناخ : « مُمانعا « ماتفصد من هذا ياحضر ة المأمور ؟

كساب : إنني آمرك بارتداء هذا المعطف .

زیکناخ : « یرتدی المعطف ، أمرك.

كساب : • يعطيه المنديل الأحمر • تلثم بهذا المندي زيكناخ : لا أعرف كيف أتلثم .

كساب : ساعده ياحسام.

« يلشمه حسام بالمنديل « .

كساب : « لمعاونيه حسام وناصر ه مار أيكما ؟ ناصر : هيئة الرجل بعينها .

حسام : بالضبط.

كساب : اخلع عنه اللثام ياحسام .

و خلع حسام اللئام عن وجه زيدنا

كساب : « لزيكناخ » أرنى مسدسك .

زیکناخ : « یعطیه «سدسا « تفضل .

كساب : 4 يفحص المسدس 6 هذا وسلس

مسدسك الحكوفي ؟

زیکناخ : « یعطیه المسدس الحکومی بعد تر دد « کساب : « یفحصه ویشم ماسور نه « این أطاقت

فساب : " يفخصه ويشم ماسورته « اين اطا الحمس الناقصة ؟

زیکناخ : a بعد تردد a أطلقتها علی نفر من اعْترضونی فی ناحیة المروة . فاعتصمو ا

كساب : هل أصبت أحدا منهم ؟ .

زيكناخ : « يعود إليه شيُّ من الثقة بنفسه » كلا و لكن و قع من أيد- <sub>ام</sub> هذا المعطف و هذا المسدس فالتنفتها .

كساب : هل كُتبتْ محضرا بذلك؟ زيكناخ : لم أكتبه بعد .

كساب : متى كانت هذه الحادثة ؟

زيكناخ . : ، بعد تردد ، حوالى الساعة الثامنة .

كساب : اذكر حركاتك فى الفترة التى بين وقوع الحادثة ومحيئك إلى هنا .

زیکناخ : رَجْعَت مَنْ ضاحیة المروة فعرجت علی المنزل الأطمأن علی صحة والدتی المریضة فقضیت فیه فترة من الزمن ، ثم خرجت قاصدا مرکز البولیس لاکتب المحضر وأقدمه ، وبینا کنت مارا مهدا الشارع إذ سمعت طلقة النار فأسرعت بالمجی

إلى هنا وكان ماقصصته عليك من قبل .

كساب : إذا فني تمام الساعة التاسعة كنت في منز لكم ؛

زیکناخ : هذا صحیح .

كساب : ما اسم و الدتك ؟

زیکناخ : « بعد تر دد ؛ هاریتا .

كساب : من الدكتور الذي يعالجها ؛

زيكناخ : الدكتور يعقوب ناحوم .

كساب : هل لديك تليفون في المنزل ؟

زيكناخ 👚 : « بعد ارتباك و تر دد » نعم و اكن قالم استحماد .

كساب : مارقمه ؟

زیکناخ : ، بشی من الحدة ، ماتصنع به یاحضرة المأمور ؟ لیس فی المنزل إلا والدتی و هی مریضة لا تستطیح القیام إلی التاینون .

كساب : أليس في المنزل أحد غير ها ؟

زیکناخ : لا أحد . . إلا الحادمة و هی جاهاة لا تعرف كبف . آیب التایفون .

كساب : « يقدم له ورقة وقا) « حسنا . اكتب لى رقم التايفون .

زيكناخ : « يكتب الرفم » لكن هذا سيقاق والدنى العجوز المريضة ياحضرة المأدور .

كساب : ه يأخذ الورقة « لا تفف . لن نزعج السيدة والدتاك .

ق يتناول السهاعة ويدير الرقم « آلو . . . منرل المسيكو زيكناخ . . . أوه المسيو زيكناخ غير موجود . أفا الدكتور يعقوب . كيف حال السيدة هنريتا ؟ حسنا . مسى لى عليها . . . . مي خفسر المسيو زيكناخ ؟ . . . مي خرج من المنزل اليوم ؟ . . . حوالي الساعة الحامسة ؟ . . ألم يعد

بعد ذلك إلى المنزل بن . . . أوه لم يعد بعا ذلك . . . لا . . . . لا شيء ، قولى له حين يرجع اللياة بن الدكتور يعقوب ناحوم يود أن يراه . . شكرا أ ، يضع السياعة « ، يلتفت إلى زيكناخ » قد تبين كذبك و تلفيقك . كنت الساعة التاسعة في عزبة الشيخ سعد الحوراني . ألبسه القبد ياحسام .

ز بكناخ : عجبا ماذا تقصد ال في لاأفهم شيئا نما تريد.

كساب : أنت قاتل الشيخ سعد وعائلته وقد قتاتهم بمسدس الحكومة .

زیکناخ .: هذه جمه مافقة . لا أعرف الشیخ سعد هذا و لم أسمع به فی حیاتی . أنا بری .

كساب : قد قامت البراهن القاطعة على أنك القاتل.

· الناصر « أعطَّني فرد القفاذ الذي معك ياناصر .

ناصر: «يناوله إياه ه هاهو ذا ياحضرة المأمور.

كساب : ويفارنه بفرد القفاز الموضوع أمامه و هذا برهان جديد ، هذا فرد القفاز الذى وجدناه فى المعطف يطابق تماما الفرد الذى وجدناه فى مكان الحادثة .

زيكناخ : قد قلت لكم إن المعطف ليس لى .

كساب : « ينهره » كنى كلاما . قيده يا حسام .

« خاول زيكناخ الامتناع غن لبس القيد » .

كساب : لا تقاوم البوليس.

ز يكناخ : أنا من البوليس . لا يمكن القبض على هكذا . « يليسه حسام القيد » .

كساب : أجل . أنت من البوليس وهذا يضاعف جر ممثلث . إذ ارتكبتها تمسدس الحكومة وفى أثناء عماك ا

« يَاتَثَتَ إِلَىٰ شَيَاوِكُ و كُوهِنَ » وأنيًا متهان بتضايل البوليس والتستر على محرم هارب.

كوهين : أى تضليل ياحضرة المأمور وأى تستر ؛ إننا لم نكن نعلم عن الحريمة التي تأدكرها شيئا .

كساب : حسنا ، دافعا عن أنفسكها حين تطلبان .

إبراهام : وهما متهان أيضا بالتآمر ضدى ليلصقا بي شهدة الشروع في قتل.

كساب : سيجرى التحقيق فى هذا أيضا يا، سيو إبر اهام. « نجم أور اقه وأشياءه وينهض » .

ا تجمع اوراقه واشياءه وينهض .
 الحارسيه » سوقا هذين المتهمن إلى المركز . . .

إبراهام : « يسوقه ناصر » لكنى برئ ياحضرة المأمور وقد تبعن لك كذب هؤلاء وتانيةيهم.

كساب : «يقترب منه» أجل . قد تحقق عندى أنك برى، . ولكن الإجراءات الرسمية بجب أن تأخذ خور اها .

لا تخف يا مسيو إبر اهام .

فرج حسام يسوق معه زيكناخ ، ثم ناصر يسوق
 معه إبراهام ، ثم خرج خالهم كساب a .

ه بابر اسام به هم شورج محافظهم فساب » . منا به المال أن تربي ما الترب ما الكان

ا يقفل شيلوك الباب تم يرتمى على مقعده منهالكا ٥.
 ا سأحضر لك كوب ماء يا مسيو شياوك ٤ خرج من

الباب الداخلي ه .

شياوك : « يتنهد » آه ! يالها من ليلة مشؤومة ! كساب جاد . . هذا العذو اللعين . « يعود كو هين مسرعا فيستى شياوك » .

كو همن : تجاد يا مسيو شياوك فالمسألة هينة .

شياوك : « يفرغ من شرب الماء « شكرا يا صديق العزيز . شكرا . . « يضم الكوب على المكتب » .

كوهين : هل أحسست الآن بشي من الراحة ؟ .

شياوك : .نعم نعم .

کو ہین

كوهين : أهو هذا الشيخ سعد الذي أبي أن يبيع ضيعته في وادي السراوة ؟ .

شياوك : ٥ يعود له نشاطه » نعم هو بعينه . لقد لني الليلة حتفه هو وكل عائلته ! .

كوهين : أظن أنه سيسهل على الشركة الآن ابتياع أرضه .

شياوك 🕴 : نعم سيكون وادى السراوة غدا فى قبضتنا ؛ لكن

مسكين زيكناخ ! .

: هل رَجِم في هذا التدبير إلى رأيك يامسيو شياوك؟ کو ہین : « ياتفت بمنة و يسرة » بالطبع ياهسيو كو هن . شيلو ك

: لكن كيف انتهى أور هذا التدبير إلى كساب جاد؟ کئی ۱۰ بن شيار ك

: هذا مالا أستطيع أن أجد له تفسر ا .

: أترى أن ذلك قد وقع اتفاقا و صدفة ؟ کو هن

: مَا أَظُنَ ذَلَكُ وَلَكُنَ هَذَا الْمُأْمُورُ الْعَرَى الْمُسْيَحِيُّ شياو ك من أشد الناس وطأة على الصهيونية . وهو جهم اهماما بالغا بتعقب أعالنا والكيد لخططنا بما له من السلطة البوليسية فيجب التخلص منه ومن مضابقاته بأى سبيل .

: سيأتى يوم يترك فيه منصبه فى مركز البوليس ، كما کو هين ترك أخوه منصبه في المجاس البلدي .

: لكن هذا ختاف عن أخيه ميخائيل ، فميخائيل شيلوك رقيق الحسُّ فما كاد يشعر بغلبة الأعضاء اليهود في المجلس حتى استقال من منصبه . أما هذا فيار د الطبع بليد الحس ولن يترك منصبه إلا إذا خر برجَّليه وأخرج منه قهرا.

> : إن تعجز له الحيلة يامسيو شباه كي كوهن

: دعنا من أمر كساب الآن وقل لي أولا كيف ننقذ شيلوك زيكناخ . إنه شاب نشيط لا نستغى عن خدماته قط . وثبوت هذه التهمة عايه سيشوه سمعة رجال البوليس اليهود في البلاد . ورعما يكون للللك من الأثر ما خرمنا الاستعانة عمم في شئوننا المسهيونية . وإنى لاأدرى كيف نستطيع العمل إذا فقدنا معونة هؤلاء .

كوهين : صدقت ياء سيو شياوك ، إن تبر ثة زيكناخ لبمكان عظير من الأهمية .

> شیلوك : فها ر أیك یاعزیزی کو هین ؟ ماذا تقرح ؟ کو هین : ستری ماذا یکو ن من أهر النیابة أو لا .

شياوك : كلا بل بجب تدبير مخرج له من الآن . فكر يانابغة القانون فكر . إن لم يسمننا نبوغك الآن في هذه الساعة الحرجة فلا حاجة بنا إليه .

كوهين : ليس ثم إلا سبيل واحد فها أرى . -

شياوك : و متحمسا و ماهو ياعزيزي كوهين ؟ ماهو ؟

كوهين : أن نلصق هذه التهمة بأحد شبابناً الإرهابيين ونجمل أحد أقراد البوليس اليهود يقبض عليه ، أم يعترف الشاب الإرهابي بالحريمة وبذلك ثثبت براءة زيكناخ .

شياوك : مرحى ياعزيزى كوهن ! هذا رأى جميل .

-- AV --

كوهين » صبر ا ياعزيزى كوهين . فقد عن لى الساعة رأى آخر .

كوهين : خبر يامسيو شياوك.

شيلراً؛ : سنتخذ هذا أيضًا ذريعة للطعن في كساب جاد ونتهمه بالتحامل على رجال البوليس اليهود ومحاولة إلصاق التهم سم. فهو بذلك لا يصح أن يترأس عليهم.

كوهين : هذا مدهش يامسيو شيلوك .

شيلوك : ليس هذا فحسب . بل نجب أن نحاكم هذا المأمور اللعمن على التهمة التي ألصقها بضابطنا الشاب ثم ثبتت براءته منها .

كوهين : ه يهتز طربا « ماهذا النبوغ يامسيو شيلوك ! .

شبلوك : لا ياسيدى لافضل لى فى ذلك فأنت صاحب الرأى الأول . وإنما استمددت هذا من ذلك الرأى .

كوهين : هذا توفيق عجيب ، فسنضرب عصفورين خجر شيلوك : واحد . أجل فلننفذ هذا الرأى الآن .

« ينهض إلى مكتبه ويتناول السهاعة ويدير الرقم »

## الفصل التاليث

في قصر 17 الفياض « نفس المنظر في القصل الأول » الوقت حوالي الساعة الخامسة بعد الظهر .

« كاظم و كساب داخلين من الباب الحارجي »

: تفضل ياكساب .

ه يجلس كساب و بجلس كاظم إلى جانبه »
 : ألم تر ميخائيل اليوم ؟ .

كساب : كلمته بالتليفون وهو الساعة قادم . .

كاظم : أحسنت على ماذا استقر عزمك ؟

كاظم

كاظم

كساب 💎 :. على الالتحاق بالثوار الليلة .

كاظم : الليلة ؛

كساب : نعم لا أستطيع البقاء فى الباد بعد اليوم . ألم يخبرك مينائيل أمس بأن شيلوك قد استأنف الحكم بعراءتى

ولن يستريح قلبه حتى يثبت على بهمة التلفيق

ضاد زیکناخ . اینتر انتر جال به آما کفاه بر آن میما خلاف الفرایط

كاظم : لعنة الله عليهم ! أما كفاهم أنهم برءوا ذلك الضابط اليهو دى القاتل ؟ : كلا إنهم يريدون كذلك إبعاد المأمور العربي من كساب طريقهم ، حتى يفتنوا في ضروب الإجرام كما يشتهون دون أن يتعقب جر المهم أحد :

: كأنك قد قدمت استقالتك ؟

کاظم کساب : لم أقدمها بعد ولكنى قد كتبتها وستصل إلى المركز غُدا وأنا في الحبل.

كاظم : إذا أر افقك الليلة .

: إلى أين ؟ كساب

كاظم : إلى الحبل.

كساب : لکن . . . .

كاظم

شحاظم : لا ، لاتحاول تثبيطي ياكساب . فقد صمست على

هذا وما دعو تكما اليوم إلا لأخركما بهذا العزم!

: لكن عملك هنا لايقل عن عملك مع المجاهدين . كساب إنك تعالج فقراء البلد محانا وتخفف آلامهم . فمن لحم بعدك ؟

: إن المجاهدين أحوج من هؤلاء القاعدين إلى طبيب للعناية بجرحاهم . فمن يدرى لعل كثيرا منهم

بمو تو ن بالنزيف لعدم و جو د طبيب . : صدقت. ولكنا كنا سنعتمد عليك في القيام على أسرنا كساب وتعهدهم بالرعاية مدة غيابنا في الحبل . ومن يدري

لعلنا لانعو د إلى أهلنا أبدا .

كاظم

كاظم

كاظم

كساب

كاظم

: وددت لو أن ميخائيل يرضي بالبقاء هنا نيتولى القيام - اله المهمة .

: إنك تدرى أن ميخائيل هو أشدنا شوقا للحاق كساب بالمجاهدين . فقد عقد العزم على هذا منذ منه من مزاولة المحاماة بتهمة الاشتغال بالسياسة والتحريض على الثورة . وما بقى هنا إلى اليوم إلا لتصفية أعال مكته.

: أجل قد علمت أنه لن يرضى بالبقاء . فياليتنا نستطيع أن نعهد بهذا الأمر إلى عمى الشيخ جاد .

کساب : إن و الدي مريض لا بمكن الاعتماد عليه يا كاظم . : سيعاني بإذن الله .

: أنتأعلم خاله مني وقد فحصته بنفسك . فهل تعتقد

ختى أنه سيقوم من علته هذه ؟ : نُعم إذا خف عنه أثر الصدمة . لا ينبغي أن نيأس

من رحمة الله يا كساب. : ماأحسبه محتمل هذه الصدمة طويلا ياكاظم . إنك كساب

لا تعرف مقدار تعلقه بأراضيه التي ورثها عن أبيه فهي أعز شيُّ عليه في الدنيا ، وقد استولى عليها شيلوك في لمح الطرف: كاظم : فلنكل هذا الأمر إلى حلمى باشا فهو يتولى عائلاتنا جميعا .

كساب : والذين لارصيد لهم في البنك ؟

كاظم : لا تقلق ياكساب فإننا أسرة واحدة . ومواردى تسع الجميع .

كساب : ما أكرمك ياكاظم ! إنا والله لاندرى منى نستطيع أن نوفيك شكرك .

كاظم : حين يستقل وطننا إن شاء الله وتزول عنه هذه النَّكبة العظمي .

« يدخل ميخائيل فينهض كاظم ليستقبله » .

كاظم : مرحبا ، تفضل ياميخائيل . هاهو ذا كساب قد سبقك .

> ميخائيل : أتدرى ماذا أخرنى عن المجئ إلى الآن ؟ كاظيم : خبر إن شاء الله .

ميخائيل : ولد لنا عزيز علينا غره الشيطان فسقط في الذنب. وقد جاء اليوم نادما مـ تغفرا ورجاني أن أشفم

له عندك.

كاظم : من هو ؟

ميخافيل : عبد الله ابن أخيك.

كاظم : وماذا يريد هذا الشني مني ؟

ميخائيل : أن تعفو عنه .

كافله

: كيف أعفو عنه وما أسناه إلى وإنما أساء إلى نفسه وإلى وطنه ؟

ميخائيل : أما جنايته على نفسه فحسبه مالتي فيها من ألم الفقر و التشرد . وأما جنايته على الوطن فقد عزم على أن كفر عن خدالمته .

كاظم : حسنا . إجاس أو لا ياميخائيل .

· يخائيل : كلا لا إجلس حتى تقبل شفاعتي .

كاظم : حسنا ! سأقبلها فأجاس.

مبخائیل : هاهو ذا بالباب ینتظر الآن . ، یتوجه إلى الباب الحارجی ، ادخل یابنی ، یدخل عبد الله فی هیئة منکسرة فیقبل علی عمه لیصافح بده » .

كافنم : « ممتنع عن مد يده إليه » ويل لك يامجرم! ماجاء بك اليوم هنا ؟ أتريد أن تلصق بنا عار اجديدا ؟

عبد الله : « يرتمى على قدى عمه يقبلها باكيا ، اصفح عمى ياعاه . ندمت على ماكان منى و ثبت إلى الله توبة نصوحا .

كاظم : «معرضا عنه» مانفع هذه التوبة الكاذبة ، وما دفعك إليها إلا الحوء ونضوب المال عندك ؟

عبد الله : كلا ياعمي ماز ال عندي مبلغ من النقو د لم أصرفه .

بعد . هذه ثلاثة إيدالات بألف وخدمائة جنيه لم أتسام قيمتها بعد من شياوك و خرج الإيصالات من جبيه ليعطيها امده ولكن عمه يتناولها فيعطيها لمخانها » .

ميخائيل : « ينظر فيها « هذه إيصالات ضد كمبيالات كتبها أشياوك علمك . ألمس كذلك ؟

عبد الله : نعم . « ير دها ميخائيل إلى عبد الله » .

كاظم

: فَهُمْ أَبِقِيتَ عَلَى هَذَا اللَّهَ ؟ أَرَدَتُ أَنْ تَتَخَذَ مَنَهُ تَذَكَّارًا لَارَاضِيكَ الَّتِي بِمِنْهَا لليهود ؟ اذهب إلى ، خليلتك اليهودية فاصرفه عليها .

عبد الله : لقد هجرتها با عدى منذ زمان .

کاظہ : هجر ًہا أنت أم هى الّى هجر تك إذ لم يعد نم يدك

عبد الله : كلا ياعمى . إنها تعرف المبلغ الذي بقى لى عند شياوك وإنما أنا الذي هيجرتها .

كاظم : لعلك سئمتها . فاذهب فاختر لك خليلة أخرى من بنات اليهؤد .

عبدالله : صدقني ياعمي . إني قد ندمت و تبت .

كاظم : إن تكن صادقا فيا تقول فعسى الله أن يتوب عايات. ولكن ماذا تريد الآن منى ؟

عبد الله : ما أريد منك شيئا إلا أن تعفي عني .

كاظم : هيني عفوت عنك فإذا بفدك عفوى ؟

: إنى قد عزمت على اللحاق بالمجاهدين في الحبل -عداد الله وأخشى أن ألقى الله وأنت ياعاه ساخت على « ىنتحب » .

: " يتأثر فيترقرق الدمع من عبنيه ؛ قم يابني فقد كاظم عفوت عنك .

: ﴿ مَا يَرُ الَّ مَكُمَّا عَلَى قَدْمِي عَمَّهُ ﴿ أَعَظَّنِي يَدَكُ يَاعِمِي عبد الله أقبلها .

: " عمد يده إليه فيبللها عبد الله بده وعه المنهض يابني . كاظر غفر الله لك .

> : ﴿ كَمَا هُو ۗ ﴿ وَشَيْئًا آخَرَ أَرْ يَدُهُ مَنْكُ يَاعَهُ } عبد الله

> > : ماهو يابي ؟ كاظم

: أن تكتب إلى أهل نادية وتخبر هم بأنني تبت عن عيد الله خطيئتي وانضممت إلى المجاهدين في سبيل الله .

: " يبتسم الأما يزال أمر نادية يعنيك يا عبد الله ؟ كاظم عمد الله

: كيف لا وأنا أحبها يا عمى ؟

: أتظن أنها ما تزال تحبك بعد أن بلغها عنك ما بلغها ؟ كاظم : ﴿ يَبِكُمْ ﴾ لا أشك أنها كرهتني واحتقرتني حن عبد الله

بلغها أمرى . و لكن حسى أن ينتهي إلى علمها أني تبت آخر الأمر وكفرت عن سيئتي بالحهاد لعلها تسامحنى وتعفو عنى . فاكتب إلبها يا عماه . أتوسل إليك .

كاظم : للنُ عندى ماخب يابني فليطمئن بالك . ادخل الآن إلى خالتك جليلة فسلم عليها وقل لها أبن الفهوة للضيوف .

عبد الله : « ينهض فرحا » سمعا ياعمي . « يُغرج من الباب الداخلي « .

: لقد اتفقنا أنا وكساب على أن نامحق الليلة بالحبل . فمتى تلحق بنا أنت ياميخائيل ؛

ميخائيل : سل عبد الله ابن أخيك خِبرك.

كاظم : ماذا تعنى ؟

كاظم

ميخائيل : قد اتفقت معه على المسير اللبلة أيضا . إذ خشيت إن بقي عبد الله هنا يومًا واحداً أن تغتاله جمعية المجاهدين السرية كها قتاوا خابل الدواس : فقد بلغني أنهم أدرجوا اسم عبد الله الفياض في القائمة السوداء .

كاظم : « مشفقاً » ماذا يكون أمره إذا عرفه المجاهدون في الحبل؟

ميخائيل : سأقدمه لقائد المجاهدين وأشفع له عنده . ولاشك أنه سيقبل شفاعتي . عود عبد الله حاملا معه صينية القهوة فيقدمها
 للحاضرين ثم يجلس قبالتهم -. يدق جرس التليفون
 فيشير كاظم إلى عبد الله فينهض عبد الله إلى الحهاز
 فيمسك الساعة ع .

عبد الله

: آلو . . . نعم منزل كاظم بك . من حضرتك ؟ " فوزى بك ! ! حسنا انتظر لحظة من فضلك . " يعلق السهاعة ويقبل على عمه مضطربا ، عمى . .

کاظم : ا

: ﴿ يَنْهُضَ ﴾ ماذا أصابك ؟

عبد ألله

: لا شَيُّ ياعمي لا شيَّ . . كلم فوزى بك . . : من فوزى بك ؟

كاظم عبد الله

: فوزى بك . . . من مصر . . . والد نادية .

كاظم

\* وينطلق إلى التليفون ويأحد السهاعة «آلو . أنا كاظم النقيب . أهلا أهلا فوزى بك شرفم البلاد . . . على الرحب والسعة . أنا وزوجى نرحب بكم وبعائلتكم الكريمة . أين أنتم الآن ؟ حسنا انتظروني . الساعة أحضر إليكم . . لكن هذا لا يليق . علينا نحن أن نسفى لاستقبالكم . . هذا كرم منكم فليكن ما تشاؤون . أنا وزوجتى فى انتظار تشريفكم . . إلى اللقاء « ويضع السهاعة » . كاظم : « لعبد الله » من السائق أن يجهز السيارة الكبيرة حالاً .

عبد ألله : سمعا « ينطلق و نخرج من الباب الخارجي » .

كاظم : « لضيفيه » جاءنا ضيف كرم من مصر . . فوزى بك وعائلته .

ميخائيل : والدناديه خطيبة عبدالله ٢

كاظم : نعم . كساب : لهذا ماج عبد الله واضطرب!

كاظم : انتظراني لحظة ، سأخبر حرمى لتتهيأ لاستقبال

الضيوف . 1 يخرج من الباب الداخلي 1 .

كساب : ما أظن كاظم بك يتمكن الليلة من المسير .

ميخائيل : بالطبع لن يترك ضيوفه .

كساب : هذه مفاجأة غريبة لعبد الله . ترى حضرت معهم حسته نادية ؟

ميخائيل : لاشك. لا يعقل أن تتخلف عن أبيها وأمها .

۱ يعود كاظم و يجلس ۱ .

كاظم : أليس عجبا أنْ يجيُّ أحباء عبد الله في اليوم الذي تاب فيه ؟

كساب : « ضاحكا » لا شك أن هذه علامة صدق التوبة .

ميخائيل : بل علامة قبولها إن شاء الله ،

و يدخل عبد الله من الباب الحارجي ، .

عبد الله : السيارة جاهزة ياعم. كاظم : قل للسائق بحضر.

عبد ألله : سمعا ياعمى . و مخرج ، .

ميخائيل : مسكين عبسد الله . إنه يتحرك كالمجنون من الفرح .

كساب : تراه ينوى اللحاق بالحبل بعد أم قد نسى عزمه ؟ كاظم : كلا لا ينبغى أن يراه الضيوف هنا .

ىم . ئادا؟ اب : لادا؟

كساب : لماذا ؟ كاظم : لأنهم إنما جاءوا على حسبان أنى قد طردته من البيت

و تعرَّأت منه . « يدخل عبد الله و خلفه السائق رجب» . : تعال يارجب .

كاظم : تعال يارجب . رجب : « يتقدم في أدب » نعم سيدى البك .

كاظم : إذا رأيت الضيوف قد حضروا هنا، فاذهب بالسيارة

إلى فندق الملك داود واتصل بالمدير وقل له إن فوزىبك وعائلته سينزلون فيبيتنا، واطلب أمتعتهم فأحضرها معك. أفهمت ؟

رجب : « يخرج مفكرة جيبه ويكتب » فوزى بك ياسيدى ؟ كاظم : نعم فوزى بك من مصر . « يخرج أوراقا مالية من عظم عفظته ويعطيها لرجب » خد هذه وادفع منها

حساب الفندق والبقشيش للفراش.

: "يتناولها، سمعا ياسيدي . " ينسحب رجب و غرج،

: و لعبد الله ، اسمع بابني . ينبغي أن لا ير اك الضيوف هنا ، فإذا حضروًا فالزم أنت غرفتِك .

: ٥ مكتئبا ٤ ألا أحبيهم ياعمي خية فحسب قبل أن عبد الله أنطلق الليلة إلى الحبل ؟

كاظم

: قد لا تسرهم رؤيتك هنا يابني وهم يعلمون أنني قد كاظم طردتك من المنزل وتبرأت منك . وما أحسب

نادية ترضى بالمجيء لو تعلم أنك هنا عندى .

: أما تسمح لى أن أرى نادية ياعاه ٢ إ يبكى ١ . عبد الله . : بأى وجه تقابلها يابني ؟ كاظم

: سأراها لحظة فقط ياعمى لعلها حين تعام توبثي عبد الله

تعفو عني .

: لا يابني لا ينبخي أن نزعج ضيوفنا . دع الأمر لى . كاظم سأشرح لهم قضيتك وأتلطف في استعطافهم عليك . اعتمد على عمك .

: أمرك ياعمي . وينصرف خارجا من الباب الداخلي و عبد الله ؛ مسكن عبد الله . ! کساب

: حال مؤلم ! ميخائيل

: مؤلم حقاً ، ولكن ماذا أصنع غير هذا ؟ كاظم كساب

: والآنُ ألا تأذن لنا فننصرف يَا كَاظمٍ ٢

: كلا ، بل ابقيا حتى تريا ضيفنا العزيز . إن فوزى كاظم بك من كبار الوطنيين المخلصين في مصر . : أجل نعرف ذلك عنه ويسرنا أن نراه ولكن . . . ميخائيل : • مقاطعا ، لا ياصديقي . لا أشك أنه سيبتهج كثنر ا كاظم حين يراكها عندي . هل تعرفان أنه شقيق عربي باشا؟ : عربي باشا القانوني العظم ؟ كساب : نعم أعظم قانونى في العرب . كاظم : بل هو من القانونيين المعدودين في العالم . ما عرفت ميخائيل أن نوزي بك شقيقه إلا منك الآن. 1 تسمع حركة سيارة من الحارج 1 . : «ينهض» يظهر أنهم أقباوا . « يقف على الباب الداخلي » كاظم جليلة ! جليلة ! أملمي فقد أقبل الضيوف . « تدخل جليلة فتحيي ميخائيل وكساب <sup>ث</sup>م تسر خلفزوجها محو الباب الحارجي فيخرجان ۽ . : لا تدعنا نمكث طويلإ ياميخائيل . فعلينا أن نجلس كساب مع أولادنا قليلا قبل أن نتر كهم إلى الحبل. : سيكون مسررنا الساعة التاسعة فما يزال عندنا فسحة مبخائيل من الوقت.

و ضيفتاها سلميٰ هانم و نادية » .

ه يدخل كاظم وفوزى بك وخلفها جليلة هانم

: تفضلوا . . هذان السيدان منا وليس بغريبن . كاظم ه ينهض ميخائيل وكساب فيصافحان فوزى بك و محييان السيدتين فتر دان التحية بالإمماء » . : ﴿ لَلْسَيْدَتُنَ ﴾ تَفْضَلَا يَاحْبِيبَيٌّ ، إِنْ هَذَا الَّيُومُ وَاللَّهُ جليلة ليوم عيد بقدومكم . . و تتقدمهما نحو الباب الداخلي فيخرجن ، هبجلس الرجال الأربعة يتوسطهم الضيف الكر م... : أقدم لك يافوزى بك صديقي المجاهد الوطني كاظم ميخائيل جاد، : إن صدق ظي فهو رئيس بلدية القدس سابقا . فوزي أليس كذلك ؟ : هو بعينه . . أتعرفه يافوزى بك ٢ كاظم : كيف لا وهو الذي ضرب باستقالته من منصبه فوزي الحكومى مثلا رائعا في الوطنية ؟ إننا في مصر نتتبع قضيتكم ياكاظم بك . تشرفت ياأستاذ ميخائيل .

ميخائيل : 1 عمى رأسه ، عن سعداء بلقائك يافوزى بك . كاظم : 1 مشيرا إلى كساب ، وأقدم لك شقيقه الأصمر صديقي المجاهد الوطني كساب جاد .

فوزى : أعرفه أيضا . أليس هوصاحب الحادثة المشهورة مع الضابط اليهودى الذى قتل بمسلسه الحكومي عائلة

عربية بأكملها ؟

: هذه محاملة كريمة منك يافوزى بك . كم محن سعداء برؤيتك .

قوزى: بل أنا السعيدوالله بلقائكم.

كساب

ميخائيل : إنك تعرف عنا كل شغيٌّ يافوزي بك.

كاظم : نعم كما لوكنت عائشا بيننا .

فوزى : لا غرو فإنا نتتبع كل حركاتكم الوطنية ونتابع أخبارها في صحفنا الحرة .

كاظم : أجل إننا مدينون الصحافة المصرية بمناصرتها لقضيتنا وتشجيعها لنا .

فوزى : إنى ما زلت أعتبر الصحافة المصرية مقصرة في واجبها نحو هذا القطر الشقيق الباسل . ولكنكم لو تمرفون ما تكابده في هذا السبيل من جهود اليهود ومحاولتهم التأثير عليها بمختلف الوسائل كيلا تنشر شيئا عن القضية الفلسطينية لعذر تموها بعض العذر .

ميخائيل : نعم نعرف أن أصابع اليهود تلعب فى كل مكان . فووزى : من أبسط وسائلهم مثلا أن يرفعوا سعر الورق على الصحيفة الذى لا تخضع لرغباتهم ، ومحرموها كذلك

من إعلاناتهم التجارية . ومع ذلك ما استطاعوا أن يشتروا إلا ضهائر قليل من الصحفين . كاظم : أنسانى الحديث واجب السؤال عن عربى باشا شقيقكم ، كيف حاله ؛ . فوزى : خبر ، يسركم حاله . وقد حملى تحياتى الطببة إليكم وود لو يصحبنا فى هذه الرحلة لولا مشاغله الكثرة .

كاظم : ياليته فعل ، إذا از ادنا شرفا وسعادة . فوزى : إنه قد عزم فعلا على أن يصطاف معنا هذه السنة في

بنان ولكنه عدل عن الفكرة في آخر لحظة لكثرة مشاغله . ولا أفشى له سرا إذا قلت لكم إنه قد أخد منذ بضعة أشهر يدرس قضية فلسطين ليكتب عنها كتابا .

الخادمة بالشاى والبسكويت فتصف الأطباق على المنضدة وتنصرف ».

كاظم : ۱ يقدم الشاى لضيوفه ۱ هسنده بشارة عظيمة يا فوزى بك . .

ميخائيل : أجل إنه لفوز عظيم لقضيتنا أن يتولاها هذا القانونى العالمي .

كساب

: كلما دب اليأس إلى نفوستا أرسل الله لنا بارقة نطالعها . فى الأفق فتتجدد آمالنا . و لا شك أن هده البشرى التى زفها إلينا فوزى بك من تلك البوارق السعيدة. فوزى : قد كان يسعده أن عضر بنفسه إلى فلسطين ليبحث مع زعامًا نقطا تهمه فى القضية ، فاما عجز عن المجى كلفنى أن أممنها له ، ولاشك أننى سأجد بغيته عندكم . .

كاظم : إننا طوع أمرك يافوزى بك .

فوزى : أشكركم . ستكون لنا إن شاء الله جلسة أخرى لهذه المسألة . أما الآن فاسمح لنا ياكاظم بك بالانصراف .

كاظم : إلى أين يافوزى بك؟

فوزى : « ضاحكا » إلى الفندق . كاظم : لا والله لا تنز او ن إلا عندنا .

فوزى : شكرا ياكاظم بك . دعنا على راحتنا في الفندق،

وسنختلف إليكم ونكون معكم فى كل حين .

كاظم : لا والله لا أدعكم تبرحون منزلكم هذا وعرموننا هذا الشرف . ولو رضيت أنا لما رضيت حرمى . ستجدون هنا إن شاء الله كل ماير يحكم ، فالمنزل واسع وقلوبنا أوسع .

فوزی : معاذ الله أن نشك فى هذا يا كاظم بك ، ولكن . . . كاظم : ۵ يضحك ۵ على أى حال لم يبق لك خيار فى هذا

يافوزى بك .

فوزی : ۱ مستغر با ۱ . . . . . .

ميخائيل : يعنى أن أمتعتكم قد حملت إلى المنزل فهى الآن هنا و لا ممكن إخراجها منه .

> فوزى : عجباً ! متى كان هذا التدبير ؟ كاظم : هذا سر المهنة يافوزى بك .

فوزى : \* باسها \* إن كرمكم لا يقف فىسبيله شى ، ولايتحرج أن مكر إذا اقتضى الحال .

كاظم : لا تُعجب من مكرنا يافوزى بك فإنا نعيش بين المه د.!

كساب : هذا بعض ماتعلمناه منهم .

فوزى : اخفضوا أصواتكم لايسمعكم اليهود ، فيسجلوا هذا الفضل عليكم ويعدوه من مآثرهم في فلسطين ؟

« يضحك الحميم هنيهة ثم يسودهم نوع من الوجوم»

فوزى : و بصوت فيه نغمة من الأسى ، قل لى ياكاظم بك ماذا فعل الله بابن أخيك ؟ .

كاظم : ه يتنهد ۽ إنى والله لأشعر مخجل شديد مما صدر منه ،
ولا سيا حين أذكر ماكان يربطه بكر يمتكم الحسيبة
المهلبة من صلة الحطوبة التي كنا نؤمل أن ننال بها
شرفاكبرا، فكسانا محمقه وسوء تصرفه عارا وحزنا.

فوزى : هون عليك ياكاظم بك ، فليس هذا الذي صدر من

عبد الله ببدع في أمثاله من الشباب . . . وإن كانت بوادى أمره حين كان بيننا لا تنذر بشيَّ من هذا الساوك . فقد كنا كثيرا مانقارن بين سلوكه وساوك بعض الشبان الطائشين عندنا فنعجب مجده واستقامته .

كاظم

: أجل ، ما كنا نتوقع بعض هذا منه ، ولكن الوسط الفاسد يافوزى بك هو الذى دفعه إلى هذا السقوط الشنيع . لقد حاولت بكل قواى أن أنقده فلم أو فق لأن أصابع اليهود كانت تعترض لى كل جهد وتفسد على كل تدبير . فلم بصرت به ينحدر إلى الهاوية رأيت من واجبى أن أخطر كم بأمره حين لم ثبق لى عن ذلك مندوحة .

فوزى

: إنا نشكرك ياكاظم بك ونذكر اك هذا الفضل ، وإن كنا تألمنا جميعا لذلك النبأ السيّ . ولا أكتمك أن ابنتي ذهلت للنبأ ولم تكد تصدقه لما كانت تعرف فيه من الاستقامة والحلق الكريم . فكانت صدمة لم تحتملها أعصابها فلازمها مرض عصبي من ذلك اليوم .

> کاظم فوزی ،

: مسكينة ! والله إنه لايستحق منها بعض هذا الاهتمام. : إنك لاتعرفها ياكاظم بك . إن نادية من ذلك الطراز المثالى من الفتيات اللائى يعشقن الكال ويتعلقن عثل أعلى فى الحياة ، فكانت صدمة الواقع لها من الشدة والعنف بقدر مابينه وبين ذلك المثل من التفاوت البعيد .

كاظم : ويل هذأ الولد الشَّتى : لقد زادنى ماسمعته منك

كاظم

الآن ألما على ألم ،

ميخائيل : ونحن والله لانملك إلاالمشاركة في هذا الأسبى الشديد .

فوزى : اعذرونى أنها السادة فإنى أب وللأبوة ضعفها .

قد يكون ماذكرته سرا من أسرار الأسرة لا ينبغى .

أن أفشيه لكم لولا مالمسته منكم من صدق الود .

وما أفضتموه على من الشعور بأنكم لستم أجانب

عن الأسرة . : ٥ متأثر ١ ، نشكر ك على هذه الثقة الغالية يافوزى بك ،

وإنا فى الواقع لنشعر بأن الآنسة نادية هى ابنتنا كما هى ابنتك . نسأل الله أن يسبغ عليها نعمة الشفاء محوله وقوته .

ميخائيل : إن هواء لبنان الحميل كفيل بتجديد صحتها إن شاء الله .

فوزى : هذا الأمل إن شاء الله . لقد نصحها الطبيب بتجديد الهواء من قبل ولكنها لحرصها على مواصلة الدراسة

لم تشأ أن تقطعها في سنتها الحتامية ، فإ رصيت بالرحلة إلا بعد أن ظهرت نتيجة نجاحها في امتحان الليسانس.

: بارك الله فيها وأقر بها عينك يافوزى بك .

كاظم

فوزی

فوزى

ميخائيا

ليسانس الحقوق فيما أظن ، أليس كذلك ؟ .

: نعم . إنها شديدة الإعجاب بعمها ومن ثم كان غرامها بدراسة الحقوق . وعمها ــ حفظه الله ــ يحبها كثيرا وبجلس معها الساعات الطوال يشرح لها دروسها ويبن لها خفايا القانون ومعضلاته .

میخائیل : لاشك عندی أنها ستكون نابغة عظیمة فی القانون . مادام عربی باشا هو الذی تولی تقییفها بنفسه .

إلى الم تنل ماكانت تطمع فيه من الأولية في ترتيب الناجحين هذا العام ، ولعل لضعفها العصبي شأنا في ذلك . ولكن عمها كثير ا مايشيد بنبوغها ويقول إنها حجة في القانون الدولى . وأنا شخصيا لا أدرى مبلغ هذه الشهادة من الصحة لحهلي بموضوعها وأخشى أن يكون فيها شي من المبالغة لحبه الشديد لنادية .

كاظم : مها يكن من شئ فلا بد أن تكون على جانب عظم من النبوغ أنطق عمها الكبير بهذه الشهادة العظيمة . ميخائيل : ماف ذلك شك .

: لقد طال بنا الحديث عن نادية وشغانا عها كنا فيه من السؤال عن عبد الله الفياض ، فهاذا صار من أمره ياكاظم بك ؟ .

کاظم : ،

فو زی

: « يتنهد ه آه ماذا أقول فيه ۴ على قدر ماسرنا الحديث عن الآنسة نادية يسوءنا الحديث عن عبد الله الفياض. بعد أن بدد أمواله ومكن اليهود من الاستيلاء على أراضيه جاء إلى نادما مستغفرا فلم يسعى إلا قبوله لعله يصلح ما أفسد من أمره وكنت أو د أن لا أقبله أبدا بعد ماكان منه ماكان. بيد أنى غلبى الضعف فقد كنت أعتره كابى إذ ليس لى ولد من صلى وهو وريشى الوحيد. ماذا أصنع يافوزى بك افي بليت به . بليت به .

فوزى

: إن تصرفك هذا هو عن الحكمة والسداد. وأرجو أن تكون توبته توبة صادقة . : صديق سيخائيل يعتقد هذا وهوالذى شفع له عندى.

كاظم

ميخائيل

أما أنا فأرجو الله أن بجمل ظن ميخائيل فى محله . : لقد بلوت أمره فتيقنت صدق توبته . ويكفى دليلا

على ذلك عزمه على الانضام إلى الثوار المجاهدين ف الحيل ليكفر كما يقول عن خطيئته .

فوزى : هذا جبيل.

كساب : ويدل على صدقه عندى أيضا أنه حين جاء نادما مستغفرا لم يكن قد ضيع كل ماله فلم يزل في يده ميلغ كبير .

: فأين هو الآن باكاظم بك؟.

فوزى

: هو هنا في المنزل ، ولكني أمرته أن يلزم غرفته كاظم ولا يظهر لكم .

: لا ياسيدى ، دعنا نراه . إنه على كل حالى قد تاب. فوزی ' كاظم : بأى وجه يقابلكم ؟

: إذا كان يرغب هو في رؤيتنا فائذن له ، وإلا فلا فوزي داعي لإحراجه.

: لا بل قد توسل إلى عمه آنفا أن يأذن له ليسلم عليكم ميخائيل ويراكم لحظة قبل مسيره الليلة إلى الحبل.

: أهو الليلة سائر إلى الحيل ؟

فوزى كاظم : تعم مع صديتي هذين .

: أنها ذاهبان إلى ال..... فوزي

كاظم

: نعم هذا سر من أسرار الثورة الوطنية ، ولكن لا بأس من إفشائه لمثلك يافوزى بك.

: أأواه ! لقد ألهبتم الساعة دى حاسة وشوقا إلى الحهاد. فوزي و ددت والله لو أسبر معكم الليلة فأشفى غلة كامنة في كبدى لولا الموانع والقيود. ٥ يغير لهجته ٥ أين

عبد الله؛ دعني أراه يا كاظم بك ، دعني أراه .

كاظم : « ينهض » أمرك يا فوزى بك « خرج » .

كساب : إن شعورك هذا يا فوزى بكّ ليشد من عزيمتنا ويزيدنا قوة على قوة .

ميخائيل : بارك الله فيك وأكثر في إخواننا أبناء الأقطار الشقيقة من أمثالك .

فوزى : ليس هذا الشعور بدعا مى ، فإنى أعتقد أن كل عربى فى مختلف الأقطار يتمنى فى قرارة نفسه لو يسعده الحظ فيشترك فى الحهاد لإنقاذ هذا البلد المقدس .

۱ يعو د كاظم و معه عبدالله ۱ .

فوزی : ه ینهض لاستقبال عبد الله ببشاشه ، أهلا بك یا بی . ها نحن أولاء جثنا نزورك إذ أبیت أن تزورنا . « یصافحه عبد الله ه .

عبد الله : مرحبا بكم يا فوزى بك . ما أكرمكم ! إنى والله لشديد الحجل لا أدرى بأى وجه أقابلكم .

فوزى : « مجلس » تفضل يا عبد الله . لقد سرنى يا بنى أنك عدّت إلى ما كنت عليه من الحد والاستقامة . ولا يسعنى إلا أن أرجو لك التوفيق والنجاح .

عبد الله : أشكرك يا عمى فوزى بك على عطفك وكرمك .

ولكم على عهد الله أن لا تسمغوا عنى بعد اليوم إلا ما يسركم .

: ويبتسم أ ألا تأخذني معك إلى ساحة الجهاد؟

عبد الله : أستغفر الله يا عمى فوزى بك . إنك محاهد طول حياتك . أما أنا فإنما أردت أن أكفر عن خطيأتي وخيائي لوطني .

فوزى : بارك الله فيك.

فوز ی

كساب : ألا ترى أن الرقت قد أز ف يا ميخائيل ؟

ميخائيل : صدقت . إئذن لنا بالانصر اف يا كاظم بك .

فوزی : إلى أين الآ

كساب : لرى أهلينا قبل أن نتركهم إلى الحبل.

میخائیل : بو دنا أن نستمتع بمجاسك أكثر من هذا یا فوزی بك وأن نقوم بو آجبنا من الاحتفاء بك . فاعدر نــا

لهذا الظرف العارض، وفي كاظم بك الحبر والبركة .

فوزى : شكرا لكما ، لقد سعدت مهذه الحلسة القصيرة معكما . أرجو الله أن يوفقكما ويسمدنا برويتكما على حال أحسن وأسعد .

كساب : وأنت يا عبد الله ألا تسير معنا الآن ؟ .

ميخائيل : إن شئت أن تبقى قليلاً هنا فافعل ، على أن توافينا

فى منزل كساب الساعة التاسعة . احذر أن ثتأخر يا بنى .

عبد الله : لا لن أتأخر عن الساعة التاسعة .

« ینهض میخائیل و کساب ویصافحان فوزی بك
 وینصر فان یشیعها کاظم إلى الباب » .

كاظم : لقد أتعبناك يا فوزى بك ، أفلا تريد أن تتخفف من ملابسك وتستريح ؟

فوزى : شكرا. لامانع عندى . « ينهض ليتبع كاظم إلى الداخل ولكنه يقف وياتفت إلى عبدالله « لعلك يا

عبدالله تريد أن ترى نادية .

عبدالة : ، متلعبًا ، ياليت لى ذلك قبل أن أمضى لسبيلي .

فوزى : « ضاحكا « ماذا تريد أن تقول لما ؟ .

عبد الله ؛ لاشي إلا أن أرجو ها أن تسامحي .

فوزى : حسنا . سأكلم خالتك سلمى لتدبر لك ما تريد .

کاظم : تفضل یا فوزی بك . ه یخرج و بخرج معه فوزی بك ... بك ...

ه عبدالله و حده يذرع البهو جيئة و ذهابا ه .

ه يعود كاظم . .

کاظم : تلطف معها یا بنی و اعلم أنها مصابة بضعف عصبی . فحاول أن لا تذكر لها شیثا یز عجها .

عبد الله : سمعا يا عاه . ٨ مخرج كأظم ،

صوت جليلة : إن شتم جلسنا قليلاني البهو فقد خرج الضيوف. تفضلا.

و تدخل جليلة هانم وسلمي هانم و نادية ۽ .

جليلة : أأنت هنا يا عبدالله ؟ هلم إذن سلم على خالتك سلمى هائم وعلى الآنسة ناديه .

سلمى : أهلا عبد الله 1. كيف حالك يا بني ؟.

عبد الله : « يتقدم إليها فيصافحها » سلمك الله يا خالتي .

ما أسعدنا بتشريفكم .

سلمى : أين كنت ؟ الماذا لَم تسلم علينا من قبل ؟ أتتهرب منا يا عبد الله ؟ .

عبد الله : معـــاذ الله يا خالتي ، وإنما كنت خمجلان من مقابلتكم .

سلمى : لا لا تخط فقد بلغنا أنك عدلت عن لهوك ورجعت إلى ماكنت عليه من الحد والاستقامة . ألا تسلم على

عبد الله : « يتقدم إليها ليصافحها ولكنها تشيح بوجهها عنه » تشرفت بلادنا ياآنسة نادية . . . أهنئك بشهادة الليسانس .

نادية : 1 محمر وجهها ولا تجيب 1.

جليلة : تفضّلا ياحبيبنيّ « تأخذ بيد ناديه وتجلسها وتجلس إلى جانبها وتجلس.سلمي هانم » .

سلمى: اجلس ياعبد الله.

« مجلس عبد الله أمامهن » .

نادية : « تلتقت لأمها غاضبة » لماذا لم تخبر و في بالحقيقة ؟ لماذا لم تقولوا لى إنه موجود هنا في المنزل ؟ أبن والدى ؟ لن أمكث هنا .

عبد الله : ، ، ينهض ، اسمحى لى يا خالى بالانصراف ، فإنى لا أريد أن أز عج الآنسة نادية .

سلمى : كلا يابنى اجلس قليلا معنا . لا ينبغى أن تقوم من هنا و هي ساخطة عليك . « مجلس عبد الله » .

سلمى اهدئى قليلا يانادية . لا يليق بنا أن نجرح شعور مضيفينا الكرام ، كونى عاقلة ياباتى .

حليلة : لا تلوميها ياسلمي هانم ، فلها الحق كل الحق فها فعلت ، فعبد الله يستأهل منها ومنا جميعنا أكثر من هذا .

سلمى : هذا صحيح، ولكنه تاب عن ذنبه و الله يقبل التوبة عن عباده .

جليلة : ولنادية ، على كل حال لا تقلق ياحبيبي العزيزة .
لن يبتى عبد الله فى المنزل فهو ذاهب الساعة إلى
الحبل ليقاتل مع المجاهدين . وإنما أراد أن يسلم
عليك وعلى والدتك قبل أن بمضى لسبيله .

عبد الله : كنت أود أن أنال عفوها قبل أن أذهب،

لأستريح من عذاب الضمير.

سلمى : سدد الله خطاك وأرجعك سالما إلى أهلك . لا تبتئس يابى فإن المستقبل أمامك لتثبت أنك جدير بعفو نادية وثقتها أيضا .

نادية : كلا لا أستطيع أبدا أن أثق عثله .

سلمى : « تغمز لحليلة خفية وتنهض » هل لىأن أكلمك. على انفر ادياجليلة هانم ؟

جليلة : بكل سرور ياسلمي هانم . 1 لنادية عمن إذنك. ياحبيبتي . 3 تنهض نحو الباب الداخل . .

نادية : و تتحرك في مقعدها حائرة ه .

سلمى : مكانك يابنى لحظة صغيرة ونعود إليك. « نحرج مع جليلة ».

عبد الله : ومضطربا وساعيني ياحبيبي نادية .

نادية : كيف تجرؤ على أن تدعونى هكذا ؟ قل هذا ، الكلام لصاحبتك اليهودية .

عبد الله : إنى معترف بذنبي وما أطمع أن توليني ثقتك بعد

الذي كان مبى . كلا لا أستحقهامنك بالدية .

ولكني أردت أن أكفر عن ذنبي بالحهاد في سبيل
الله والوطن ، وأخشى أن أموت وقلبك ساحط على .

نادية : وما علاقة الحهاد بسخطى أو برضاى ؟ أهذا

وأسأت إلى أكرم فتاة على وجهه البسيطة .

الدية : إن أسأت إلى أحد فإ أسأت إلا إلى نفسك و وطنك .

عبد الله : صدقت يانادية ، قد أسأت إلى نفسى و وطبى و أنت نفسى و وطبى ا تلكرى يا نادية أنك طالما أحببت فلسطين وطالما دافعت عنها بقلبك ولسائك وقلمك ، وأمامك الآن جندى خاسر من أبنائها قد غره الشيطان فخانها ثم هداه الله إلى التوبة ، فهو الساعة ماض ليريق دمه في سبيلها . أفلا تشيعينه بكلمة عفو صغيرة تربط على قلبه و "بهه العزيمة والصرويلتي

نادية : « بلهجة فيها شيُّ من الرقة » إن الذي يبتغي رضا الله لا يعنيه رضا الناس .

الله سها راضيا جذلان ؟

عبد الله : ما أحسب أن الله يرضى عنى مابقيت أنت ساخطة على . أتوسل إليك بحق فلسطين الشهيدة إلا ماعفوت عنى !

نادية : فلسطين الشهيدة ! ماذا جعلها شهيدة الآن . . . عبد الله : و مقاطعا » نعم خيانة أمثالى من أبنائها . صدقت

يانادية صدقت.

و تدق الساعة معلنة الثامنة و النصف ع

عبد الله : ه ينهض ، هاهى ذى ساعة المسر قد أزفت ، فعلى أن أنطلق لميعاد رفاق الماضين إلى الحبل . حنانيك بانادية . أتوسل إليك محق فلسطين المجاهدة إلا ما أرسلتها كلمة طاهرة من فمك الطاهر تفتح لى مها أبواب السهاء!

نادية : الاتجيب . . .

عبد الله : أيهون عليك يانادية أن أمضى دون أن أسمع كلمة العفو منك ؟ إن كان هذا يرضيك فلا أبالى. و يتحرك ليمضى ».

نادية : « تنهض من مقعدها » ماذا تريد منى أن أقول اك ؟ عبد الله : « يلمع في عينيه السرور » أحسن الله إليك يانادية .

قولى لى : امض لسبيلك فقد عفوت عنك .

الدية : « ترتسم يسمة خفيفة على شفتيها « حسنا . امض لسبيلك فقد عفوت عنك . أيكفيك هذا ٢

عبد الله : إن كان لى أن أطمع في شيء آخر فأعطيني يدك لأصافحها .

نادية : « بلهجة صارمة » كلا لا أضع يدى فى يد تلوثت -نحيانة الوطن ! عبد الله : صدقت بانادية . حسى كلمة العفو التي أنعمت الم على . أما يدى فسأطهر ها بالدم ! أستو دعك الله . لا ينسحب و خرج الله يانادية . أستو دعك الله . لا ينسحب و خرج الحرج منه عبد الله ، ولكنها تر اجع حتى تلوذ عبانب المقعد العلويل فتكب عليه باكية تنتحب الا تدخيل جليلة هام وسلمى هام منطلقتين فتنحينان عليها تواسيانها الله المنافقة الم المنافقة الم المنافقة المناف

\_ ينزل السيتار \_

## الفصل الرابع

نفس المنظر الثانى ٥ فى مكتب شيلوك ٥ غير أن النوافذ قد أرخيت عليها الستائر . الوقت : الساعه العاشرة ليلا .

يظهر شياوك جالسا على مكتبه وقد جلس عن بمينه كوهين المحاى وبنيامين رئيس الدعاية، وعن يساره جوزيف رئيس الحمعيات الإرهابية وجاك رئيس لحنة شراء الأراضي .

شيلوك : واحر قلباه من هذا اليهودى اللعن ! إنى لأمقته أشد مما أمقت العريطانيين والعرب .

کوهین : بعض اهتمامك به یامسیوشیلوك: فهو أحقرمن ذلك . شیلوك : إنك لاتدری ماذا صنع بی الیوم حین نقابلنا

فى بنك باركليز .

كوهين : ماذا صنع بك ٢

شیںوك : نادانی باسمی محردا عن كل لقب ، وقد وضع مندیله فی أنفه واصطنع الغنة فی صوته كانه يقلدنى، وحوله فرقة من أتباعه ينظرون إلى وعلى وجوههم بسيات السخرية ، فقال لى على مسمع من جميع موظفى البنك وغير هم كلمة لن أنساها طول حياتى .

كوهمن : ماذا قال ؟

شياوك : قال لى ساخرا : كيف حال القط اليوم بعدما بدأ صدر الأسد يضيق بألاعيبه ؟ أيكف عنها أم يظل في دلاله حتى يركله الأسد برجله ؟ إبراهام مجرؤ أن يسخر بي هكذا أمام الناس 1

بنيامين : له أن يجرؤ على أكثر من هذا لم لا وقد ولته الحمعية اللاصهيونية فى أميركا رئاسة فرعها فى الشرق؟

جاك : نعم منذ خرج من سجنه وهو يعمل ضدنا بنشاط. والجمعية ترسل له الأموال من أمركا.

بنيامين : لماذا لا تعيدونه إلى سبجن لا يخرج منه أبدا ؟

جوزيف : قد كان التخلص منه سهلا فيا مضي ، أما اليوم فإنه لا بخرج إلا مخفورا بفرقة من أتباعه يحرسونه :

كوهين : هون عليك يا مسيو شيلوك : لا تكترث به ولا بأقواله .

شيلوك : ما أطول بالك يا مسيو كين وما أبرد طبعك !

إن الذى جرح قلبى فى مقال إبراهام هو أنه يقول الحقيقة الواقعة . أواه ! هذه الدولة التى كانـــت تدللنا أمس قد قلبت لنا ظهر المجن اليوم .

كوهين : لا نستطيع أن نحكم على الأشياء حكما صحيحا في مثل هذه الظروف الاستثنائية ، فالدولة الآن مشغولة عنا وعن غيرنا بما هي فيه من صراع الحياة والموت. فلا تتشاءم إلى هذا الحديا مسيو شيلوك. . .

; كيف لا أتشاءم وهذه فرصة كان ينبغى أن نربح منها لا أن نخسر فيها ؟ لقد نصرناها فى الحرب الماضية وأخذنا منها وعد بلفور فهل نقبل أن تنصرها

فى هذه الحرب لتنزع من أيدينا ذلك الوعـــــــ؟ : إن صح تشاۋمك يامسيو شيلوك فعلى جهودنا العفاء .

جوزيف : لن يكون لنا وطن أو تقوم لنا دولة أبدا .

كوهين : فإذا نصنع ؟ أننصر أعداءنا النازيين ؟

شيلوك

جاك

شيلوك : آه يا ليت ألمانيا اليوم كما كانت من قبل ولم تبتل بهذه البدعة السخيفة من كره اليهود ، إذًا لنصرناها اليوم لنقضى على هذه الإمبر اطورية العجوز المتداعية الأركان . إن المانيا تريد السيطرة على العالم ، فكم كان يكون ريحنا منها لو أنها قبلتنا في معسكرها . إذن لسيطرنا من ورائها على العالم كله ، وإذن لأربنا هؤلاء العرب كيف نطردهم لا من فلسطين وحدهــــا بل من كل هذه الأقطـــاز الغنية اتّى لايستحقونها، لىرجعوا إلى صحرائهم التى نشأوا فيها .

: ولكن هذا ليس في إمكاننا اليوم .

كوهين : ولكن هذا ليس في إمكاننا اليوم .

شيلوك : أجل وا أسفاه ! قد أخفقت الحهود التي بذلها

ســفراؤنا في ألمانيا ليقنعوها بالعدول عن بدعتها

السخيفة ، على أن نساعدها في صراعها هذا . فلم يبق

أمامنا ـــ ياللنكبة ــ إلا مناصرة أعدائها . وهذا ما
شجع هؤلاء على الميل عنا في هذه المرة .

كوهين : لوكان باب الحيار مفتوحا أمامنا ، أكان من صالحنا أن تميل إلى معسكر ألمانيا ؛

شيلوك : ليس في هذا من شك.

\* Li\_a

كوهين : لكن خصـــومنا العرب المفتوح لهم هذا الباب على مصراعيه لم يشاءوا أن يناصروا ألمانيا بالرغم من اجتهادها أن تستميلهم إلى جانبها بكل الوسائل حيى في تلك الفترة التي كانت الأدور كلها تدل فيها على أن ألمانيا ستكسب الحرب. فيم تعال تصرفهم

شيلوك : إما أنهم كانوا أغبياء جدا فلم يتبينوا أقوم السبيلين لهم ، وإما أنهم كانوا من الدهاء والحبث بحيث

أدركوا أن سياسة بريطانيا مقضى عليها في المستقبل أن تتحول لمصلحتهم . وبعد فإلى ولتعليل تصرف العرب ؛ إن حالهم على كل حال نختلف عن حالنا ، فهم نخشـون غلى بلادهم من الاستعار الإيطالى ، وهم كذلك يتشدقون بالديمقراطية ، ويدعون أن قرآ نهم يحبذها ويدعو إليها .

: وقد نالوا أيضا الكُتَّاب الأبيض . حاك

: نعم فاتنى أن أذكر هذا الكتاب الأسود !

: لكن هذا الكتاب الأبيض لم يرض أمانيهم ٠٠ وقد أجمعوا على أنه عليهم لا لهم .'

شياوك

شياوك

كوهن

: هذا صحيح ! ولكن نفوسهم أطمأنت به قليلاعلى مصر فلسطين . هذا كاف لتخدير أعصابهم وحملهم على الرضا بتأجيل المطالبة ببقية أمانيهم إلى ما بعد الحرب.

جوزيف

: كم تمنيت لو أن عرب فلسطين عادوا لثورتهم لما شعروا أن الكتاب الأبيض قد حيب أمانيهم .

شياوك

کوهڻ

: آه ياليتهم فعاوا ، إذا لواتانا الحظ .

: أجل ، كان يكون ذلك في مصلحتنا ، ولكنهم لسوء حظنا النزموا الهدوء والسكينة محجة أنهم لا يريدون أن يشغبوا على حليفتهم في هذا الظرف الحرج .

: قد بذلنا جهو دا كبيرة لاستفزاز هم ليعودوا للثورة، شيلوك فذهبت جهودنا سدى . ويلهم ! لقَّد كسبو ا بثورتهم الكتاب الأبيض وسيكسبون بسمكينتهم هذه زيادة العطف على قضيتهم . أما نحن فهاذا للنا ؟

وماذا ننال إذا بقينا على هذا الحال ؟

: ماذا تريدنا نعمل ؟ كوهن : لقد جاء دورنا الآن لنقوم بالثورة. شيلو ك

: ماذا تعنى بالثورة ؟ أتعنى ثورة سافرة كثورة العرب ؟ کوهن : و محتدا ، لماذا نقلدهم في كل شيء ؟ ألم أقل لك إن شيلوك

حالنا نختلف عن حالم ٢

: إن كنت تعنى الحركة الإرهابية فهذه الآن قائمة . کو هن

: هذه الحركة العرجاء لا تشنى غليلى . بجب أن نجعلها شيلوك قوية محلجلة آبر الدنيا هزا!

: نحن مستعدون للعمل فمرنا نطعك يامسيو شياوك ! جو زیف شيلوك

: بجب أن تعرف أنى أكره الحركات الفاشلة . فعليك أن تحكم التدبير جيدا إذا شئت أن تعتمد عليك.

> : إنى أبذل كل مافى وسعى لإنجاح تدابيرى . جو زيف

: هذا لايكنى ، فليس المهم بذل كل مافى وسعك بل شيلوك المهم هو نجاخ التدبير . أما تدرى أن إخفاقك في

اغتيال الحاكم العام قد كلفنا ثمنا كبير ا ؟

كوهمن : ولكنه أفاد على كل حال يامسيو شياوك . أليس الغرض منه إظهار استياثنا من الحكومة البريطانية وإعلان احتجاجنا على سباستها ولفت أنظار العالم إلينا وإلى ظلامتنا ؟ وهذا كله قد تحقق .

شيلوك : صدقت ، ولكن نحب أن نشعر بتلك اللذة العجيبة التي عس مها المظاوم ، حين يصبح يوما فيقال له إن ظالمه قد ذهب في رحلة إلى العالم الآخر لن يعود منها أبدا ! أريد أن أشم رائحة الدم وغيني تشتهي أن ترى حمرته !

جوزيف : نحن طوع أمرك يامسيو شيلوك ولا داعى لتأنيبك إيانا ،فإنا نعتقد أننا لم نقصر فى واجبنا ، ونحن إلى كلمات التشجيع منك أحوج منا إلى كلمات الاوم والتعنيف .

شياوك : مجب أن لا يكون الاغتيال السياسي في فلسطين . وحدها ، بل في غيرها أيضا من البلاد . مجب أن تحدث حدثا كبير افي مصر !

جوزيف : قل لى من تريد هناك ؟

شيلوك : ألم تفهم بعد من أريد ؟ الوزير البريطاني . لكن تذكر أن النتيجة وحدها هي التي تعنيبي . جوزیف : ال*ك عندى ماتحب يامسيو شياوك*.

شياوك : لايصلح لحذا إلا شبان مدر بون تدريبا تاما من الذين لا يم ابون الموت ، بل يرونه غيا في سبيل الوطن القومي والدولة اليهودية . فهل عندك الآن أحد من ه؛ لاء ؟

جوزیف : عندی شابان ربیناها علی هذا من نعومهٔ أظفارها . فاو رمیت بها أسدا هائجا ما هاباه . ولو أردیا هدفا

طائرًا لأصاباه . أتحب أن تراهم ؟

شيانوك : كلا لا ينبغي أن يرياني .

جوزيف : لماذا ؛ لا تخش منها على السر ؛

شيلوك : قد يقبض عليها فيبوحان باسمى حين يعضها ألم التعذيب في الاستنطاق .

جوزيف : كلا لا تخف ، فقد أجرينا عليها تجارب من هذا القبيل فجازا الامتحان بنجاح . ولقد سلطنا عليها أقوى منوم مغناطيسي فلم يخضما له وظلا محتفظين بيقظتها وإرادتها .

شيلوك : إذْن فأحضرها غدا لأراها.

عوزيف : بكل سرور يامسيو شيلوك . ولكننا في حاجة إلى المعلومات التي تهمنا عن الشخص المطلوب لنبني عليها تدبرنا .

شيلوك : هذه المعاومات التي تطلبها موجودة عندى فليطمأن بالك .

جوزيف : عجبا متى أستقيتها ؟

شياوك : منذ نقل سلفه وتولى هذا الوزير العجوز مكانه .

جوزیف : قل لی یامسیو شیلوك هل علی الشابین إذا نفدا الاغتیال أن ینجوا بأنفسها م یستسلم للبولیس ؟

شياوك : لماذا يستسلمان للبوليس؟ دعها يأخذا حظها من النجاة إن استطاعا فقد تحتاج إليها في مهمة أخرى .

جوزيف : ربما لايعرف البريطانيون إذاً أن هذا الاغتيال كان من تدبير نا فيضيع ماقصدناه من إشعار هم باستنكار نا و سخطنا.

شيلوك : لن نحسر بهذا شيئا ، بل قد تلصق التهمة بمصر فيحدث هذا هياجا في الرأى العام البريطاني ضد العرب وضد السياسة الحديدة في تشجيع الحامعة العربية ، فإن لم خدت هذا الأمر المطلوب في وسسع جمعياتنا الإرهابية بعد ذلك أن تنشر بلاغا بأن هذا الاغتيال كان من أعالها احتجابا على سياسة بريطانيا الحائرة علينا .

كوهين : لا أكتمكم أمها السادة أبي مازات على رأني في وهين الكف عن هذه الحركة الإرهابية لأني

لا أزال أرى عطف بريطانيا على قضيتنا ، وأطمع
 في تشجيعها إياها في المستقبل .

: إن اتجاه سياسة بريطانيا بمكن إدراكه من الآن و هذه الحاممة العربية تحدد هذا الاتجاه .

تقد تكون هذه لعبة تلعبها بريطانيا على العرب لتقضى بها مآرب لها عندهم - أفهى تخشى على مركز ها في الشرق الأوسط لامن أعدائها فحسب بل من أحلافها أيضا ، وتريد أن تؤمن طريقها إلى الهند بضمانات وثيقة : وقد رأت أن الأمنية العظمى التي تهفى لها قاوب العرب جميما هي هذه الوحدة التي يتغنى بها شعر اؤهم وخلم بها كتابهم ومفكر وهم ، فإذا لوحت لهم بها فإنهم لن يتأخروا عن قضاء رغباتها والانضهام إلى لوائها وبذل كل عن قي سبيلها .

: لكن هذه اللعبة قد أصبحت حقيقة واقعة . أما تراها قد جازت دور المشاورات إلى دور المؤتمرات ؟ ثم ألا ترى أنها أصبحت فى البلاد العربية السياسية القومية التى لا تتأثر باختلاف الحكومات الحزبية ؟ هذه مصر مثلا تسقط فيها حكومة الوفد التى بدأت المشاورات وتخلفها حكومة خصومه . فلم تتزجزح

شيلوك

شياو ك

کوهن

عن سياسة الاتحاد العربي بل سارت في سبيلها سمة وعزيمة , وتأتى بعد هذا يامسيو كوهين فتقول لي. إلىها لعبة ؟

کو هين

: لو تتبعنا تاريخ السياسة السريطانية في الشرق لعلمنا أن بريطانيا لا تستطيع أن تشجع مثل هذه السياسة إلى النهاية . تذكر يامسيو شياوك أنها هي التي

شياوك

قضت في الماضي على حركة محمد على باشا و ابنه ابر اهيم باشا حين حاولا إقامة هذه الوحدة العربية . : لا أجهل هذا . بل أعرف أن بريطانيا ظلت طوال العصور تقاوم هذه الحركة وتتوجس منها شراً. وما كان تشجيعها لبنا في تأسيس الوطن القومى في فلسطين إلا عقبة من العقبات التي تضعها في طريق هذه الحركة . ولكني لا أشك اليوم قط أن هذه السياسة العتيقة قد تغيرت في العهد الأخير و الخذت اتجاها آخر مضادا لاتجاهها الأول ، إن بريطانيا لا تنظر إلى الحامعة العربية كلعبة ، فهي تدرك أنها لعبة خطرة تخشي على نفسها منها إذا هي انقلبت يوما ضدها . ولكن دعاة السياسة العربية من المريطانيين قد نجحوا في إقناعها بوجوب تغيير سياستها إذا أرادت الاحتفاظ عركزها في الشرق

العربى الذى لا تستطيع التفريط فيه بحال من الأحوال. لقد أقنعوها بأن العرب أصدةاء كوماء ولكنهم خصوم ألداء . فإذا شئنا أن يكون لنا نصيب من النجاح فلتعرفها كذلك بأننا أيضا كعرب أصدقاء كرماء وخصوم ألداء .

: مازلت مصرا على أن سياسة التألف والمسالمة أنفع لنا وأجدى على قضيتنا من سياسة العنف والإرهاب. انظر إلى مشروع اللواء اليهودى كيف نجيح نجاحا باهرا فى استمالة الرأى العام فى الأمم المتحالفة نحونا ، فقد كسينا مذا المشروع كسيا عظاما.

کو هين

شيلوك

صحيح ماتقول ؟ فهذا الحانب نراعيه أيضا ولكنا لا نستغنى قط عن سياسة الشدة والإرهاب من من ناحية أخرى ، فلها أثرها الفعال فها خص بريطانيا وغيرها من الأمم المتحالفة . والواء اليهودى غرض أهم وأبعد من هذا . هو الاستعانة بهذه الفرقة العسكرية في صراعنا من العرب في المستقبل ، فهو نؤاة للجيش اليهودى في فلسطين .

كوهين : ألا تظن أنهم سيسرحونه بعد انتهاء الحرب الأوربية ؟ شيلوك : سنتشبث ببقائه لحمايتنا فى فاسطين ، وان نجد صعوبة فى ذلك غلاف مالو أرْدَنَّا تكوين جيش لنا لاوجود له من قبل.

بنيامين

بنيامين

: ألا توافقوننى جميعاً أن واجبنا الأول هو توسيع نطاق دعايتنا فهى الوسيلة المأمونة التي لا ضرر منها على الإطلاق ، بل فيها الفائدة المحققة ؛

كوهين : لا شك أن الدُّعاية هي الدعامة التي قامت عليها الصهيونية.

شياوك : إننا ماقصرنا فى الإنفاق عليها ولكنها لم تأثنا بنتائج حاسمة.

كوهين : أتنكر يامسيو شياوك ماقدمه مكتب الدعاية في إنجلترا من الحدمات ؛

شياوك : ماذا فعل لنا أخير ا ؟

بنيامين : حسبه أنه استطاع أن يشترى أسها جديدة في معظم صحف حزب العال علاوة على الأسهم التي بملكها إخواننا اليهود البريطانيون . واشترى كذلك بعض الأسهر في صحف حزب الأحرار .

شيلوك : وصحف المحافظين ؟

: أعترف بأن نجاحنا محدود فى هذا السبيل لصعوبة استمالة هؤلاء إلينا لأنهم يعلمون من شؤون الترق الأوسط مالايعلمه غيرهم و بل إن منهم لأعداء ألداء لقضيتنا وحسبكم أن تذكروا الحنرال سوردز

ذلك العدو اللدو دالصهيونية والصديق الحميم للعرب .

شياوك : فإذا فعل مكتبكم إذن ؟

بنيامن : لقد حاولنا بكل سبيل أن نستميله إلينا فلم نفلح .

جوزيف : كان علينا أن نتخلص منه حين كان هنا فى الشرق . إذًا لما ارتفع صوته هناك .

شياوك : أعرفتم إذًا أن سياسة العنف هي الحاسمة ولا تغنى عنها مكاتب الدعاية ؟

بنيامين : لا حق لك أن تلوم اندعاية يامسيو شياوك مابقيت عدودة هكذا كها هي اليوم . تجب تعزيزها وتوسيع نطاقها حالا .

كوهين : ولا سيما وقد بدأ العرب يفكرون فى إنشاء مكاتب للدعاية العربية فى إنجلتر 1 وأميركا .

ينيامين : نعم ، هذه المكاتب ستنافس دعايتنا في اسهالسة الرأى العام في تلك البلاد ، فالشعب البريطاني نفسه خيهل مسائل الشرق جهلا تاما بما ساعدنا في الماضي على استغلاله لمصاحتنا ، فإذا يكون الحال لو عرف الحقائق؟ وقل مثل هذا عن الشعب الأمريكي . أفلا تو افقنا يا مسيو شيلوك على وجوب المبادرة بتعزيز دعايتنا و توسيه نطاقها ؟

شيلوك : بلى. ولكن هذا يقتضي منا مالا كبيرا . وأنتم تعر فو ن

أنه لا يرد إلينا من أمركا .. وهى المصدر الأكبر لعسدوقنا ـ إلا خمسة ملاين دولار ، فهل نصرفها كانها على الدعاية ؟

بنياه ين : كلا ولكن نجب رفع الاعبّاد المقرر للدعاية . شياوك : أعلى حساب أبو اب الإنفاق الأخرى ؛

شيارك : اعلى حساب ابواب الإنفاق الاحرى : جاك : حذار أمها السادة أن يكون هذا على حساب لحنة

شراء الأراضى . فإن كانت الدعاية دعامة لوطننا القومى فشراء الأراضى هو أسه المتن . وإن ذكرتم مكاتب الدعاية العربية المزمع إنشاؤها فاذكروا أن

العرب يفكرون فى مشروع أشد خطرا على قضيتنا من أى مشروع سابق أو لاحق .

كوهين : أتعنى مشروع صندوق الأمة العربية لإنقاذ أرأضى جاك : فابسطين ؟

نم. فلعمرى لئن نجح هذا المشروع فعلى أمانينا العفاء. شياوك : صدقت يا مسيو جاك. إن نجح هذا المشروع فسيكون

ضربة قاضيةً علينا ، ولكنى أحب أن أوجه إليك وإلى زملائك سؤالين بسبطين فأجيبونى عليها .

جاك : تفضل يا مسيو شياوك. شيلوك : أترى لوقام سلما المشروع عرب فلسطين وحدهم، أكان يرجى له النجاح فها يقصد إليه ؟ : كلا ، ولكن الدول العربية ستكتتب فيه وتحذو شعوبها حذوها ، فلا مناص من نجاحه وشدة خطره .

شياوك : وهل يستطيع عرب فلسطين أن يقوموا وحدهم ينفقات مكاتب الدعاية العربية ؛

جاك

بنيامين : بالطبع لا يستطيعون ذلك ، ولكن الدول العربيسة ستقوم بالإنفاق .

شيلوك : فقل لى الآن يا مسيوكو هين . أما تزال تعتقد أن الحامة العربية لعبة ؟

اكوهمن : إنك دائما صاحب الرأى الأعلى يا مسيو شيلوك . إشيلوك : أتوافقني إذن على أن واجبنا الأول هو العمل على

تغيير هذا الاتجاه الجديد في السياسة البريطانية ؟ كوهين : نعر .

شيلوك : فأعلموا إذن أن ليس لذلك إلا سبيل واحسد . أتدرون ما هم ؟

أثدرون ما هو ؟

جوزيف : الإرهاب ! شيلوك : بورك فيك يا مسيو جوزيف !

جاك : (ينظر في ساعته) الساعة الآن الثانية عشرة فلننصر ف أمها السادة .

شيلوك : عَلَى أَن تعودوا غدا أبها السادة في نفس الموعد لندرس مسألة المزانية .: أجل بجب التفكير في وسائل أخرى لزيادها . جاك

: خِبُّ أَنْ نَكْتَبُّ إِلَى أَغْنِيالْنَا فِي بِلادِ الشرَّقِ. أَنْ يَرْفُعُوا ا بنيامين

مقادير إعاناتهم.

كوهين : هل جاءتك أنباء جديدة من المندوب الذي بعثته إلى اليمن ؟

: لا ، لا ينتظر فراغه من جمع الاشتر اكاتو الإعانات شياوك قبل شهرين 🖹

وينهض الحميم ،

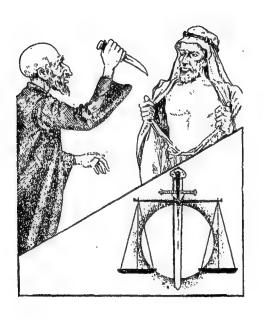
: ﴿ خُرِجِ أُورَاقًا مَنْ دَرَجَهُ وَيُسْلِّمُهَا لَحُوزَيْفَ ﴾ خَلَّ شياوك

هذه يا مسيو جوزيف

جوزيف : ما هذه ؟

شياوك : المعلومات!

(ستار الحتام)



السرحية الثانية :



بسيم الله والرجمن الرحيم

وإذ تأذَّن ربك ليبمنن عليهم إلى يوم القيامة من يسومهم

سوءالمذاب، إن ربك لسريع المقاب وإنه لففور رحيم .

( قرآن کریم )

## أشخاص المسرحية الثانية

المستشارون الدوليون الاثنا عشر (ختار من بينهم الرئيس)
الحبر ال سودرز ممثل بريطانيا أمام المحكمة الدولية شباوك هذه ها ها معاون شيلوك ها ها ها إبراهام ممثل اليهود اللاصهيونيين ها ها ميخانيل جاد ممثل عرب فلسطين ها ها ها عبد الله النياض معاون ميخاليل جاد ها ها ها الأستاذ فيصل ممثل جامعة الدول العربية ها ها الخصور لمرضه)

عربى باشا : القانوني المُصرّى العظيم . يحضر في الفصل الأخير منضما إلى الهيئة الدولية .

: ( فى الفصل الأخير ) زوجة عبد الله الفياض – مندوبة الحامعة العزبية ( الأستاذ فيصل سابقا )

مندوبه الحامعه العزبية ( الاستاد فيصل سابقا ) سفراء الدول ومندوبوها ـــ رجال الصحافة وغيرهم

الكان : محكمة القدس

الزمان : المستقبل:

نادية

## الفضي لالأول

المنظر : قاعة محكمة كبرة فى فاسطين قد اجتمع فيها أعضاء ( هيئة التحكم الدولية ) المؤلفة من قضاة سياسيين نزهاء ، اختبروا من تختلف دول العالم للنظر فى قضية فلسطين وحلها حلا حاسها . وقد على فلسطين ، وعدد أعضائها الني عشرينتخب من بينهم الرئيس . وقد اختبر لتمثيل اليهود من بينهم الرئيس . وقد اختبر لتمثيل اليهود ولتمثيل اللاصهيونيين إبراهام . ولتمثيل عرب فلسطين ميخائيل جاد . يعاونه عبد الله الفياض . ولتمثيل الحامة العزبية عربى باشا ، ( ينوب عنه لعجزه عن الحضور بسبب مرضه فيصل ابن أخيه ) ولتمثيل الدولة المنتدبة الحرال سوردز .

يرفع الستار عن المحكمة فى إحدى جلساتها الأخيرة . وقد جلس أعضاء الهيئة فى أماكنهم من المنصة . وظهردونهم عن اليمين أعضاء سكرتبرية المجلس وظهر فى الصف الأول أمامهم ممناو الأطراف الحصة من العرب واليهود و الإنجليز . وقد اكتظت القاعة بالناس وظهر الصحفيون فى الأماكن المعدة لهم ، وسفراء الدول ومندوبوها فى شرفات القاعة . (الوقت الساعة التاسعة صباحا) .

الرئيس : الكلمة الآن المنتوب الريطاني .

سو ر در

شيلوك

سو ر دز

اليوم أن أرد على كامة وجهها إلينا المسيو شياوك أن أرد على كامة وجهها إلينا المسيو شياوك في ساية جاسة أمس. وقالها قبله زعيم صهيوف متطرف ، إذ كان يدل بشهادته في لندن . تلك الكامة التي يلمح فيها إلى رواية تاجر البندقية الشهرة . وأحب قبل الرد عليها أن أرجو المسيو شياوك أن يعيدها على مسامعنا .

 " ينهض " إنى على استعداد أن أعيدها ألف مرة ومرة . لقد وعدتمونا برطل من اللحم فأعطونا ذلك الرطل!

: أمها السادة : لقد فكرت البارحة في هذه الكلمة فعجبت كيف محتج مها رجل مهودي في عصرنا هذا كها احتج مها سلفه من قبله بقرون . وعجبت كذلك أن يتفق الشخصان في اسم واحد . فياليت شعرى هل كان شاعرنا وليم شكسبير ينظر إلى الغيب من ستر وقيق ؟ أ

: ماذا تعنى ياجبر ال سور دز ؟

شياو ك

سور دز: أعنى أن هذه الكلمة حجة على شياوك الحديد لا له ، كما كانت حجة على سلفه من قبل لا له .

شياوك : إنما هو مثل ضربته للمطالبة خفّنا الثابت لا أكثر ولا أقل

سور در : وأنا إنما أعنى هذا المثل أيضا . فقد ألححنا عايكم أن تصالحوا العرب فهو خبر لكم . فأبيتم إلا أن تتمسكوا بصك بلفور ، فياليت شعرى هل نجد في شكسبر الحكم العدل الذي خول لنا القضية الى أمامنا في هذه المحكمة . على نحو ماحات به أختها في عكمة المندقية ؟

شينوك : لسنا من البلاهة والففلة خيث نرضى أن نحتكم فى قضيتنا الكبرى إلى خيالات شاعر متهوس . فكلنا يعلم أن الشخصية التى تدعوها سلفنا إن هى إلا شخصية خيالية لا وجود لها فى الحقيقة . وإنما هى من تصورات ذلكم المسيحنى المتعصب المتحاهل على شعب الله المختار .

سوردز : ولكنها بالرغم مما تزعم صورة صحيحة للرجل

. اليهو دى الشحيح الحشع الحاقد على الإنسانية .

شيلوك : قولوا عنا ماشئم فلن ننسى قط اضعلهاد الإنسانية لنا واحتقارها إيانا في مختلف العصور .

سور دز : لعلكم استوجبتم ذلك منها خرصكم وجشعكم .

شياوك : كلا م بل خسادوننا على مأآتانا الله من الغنى واللروة بذكائنا ونشاطنا .

سور دز : هذا اعتراف منك بأن شياوك البندقية صورة صحيحة لارجل اليهو ذي .

شياوك : هبنى أعتر ف بهذا جدلافهاذا يعاب على ذلك الرجل ؟ ألم يتصرف تصرفا فانونيا ؟

سور دز : يعاب عليه أنه كتب ذلك الصك الحائر باقتطاع رطل من لحم إنسان .

شياوك : « يتنهد » إنسان ! من ذلك الإنسان ؟ أليس مسيحيا متعصبا يبصق فى وجهه ويدعوه كلبا ويقف له بالمرصاد ليحبط أعاله التجارية ؟ .

سور دز : إنما كان يفعل ذلك لينقذ الناس من جشعه . كان أنطونيو يقرض المحتاجين من أهل البندقية لئلا يقعوا في مخالب ذلك المراني الحشع .

شيلوك : هذه وجهة نظر أنطونيو . ولكن ماذنب شيلوك إذ كره ذلك التاجر المسيحى المتعصب لقومه ؛ أَلَم يَلِحَقَ بِهِ أَضَرَارًا جَسَيْمَةً ؟ أَلَمْ يَوْلُبِ النَّادِيَّ عليه ليكر هوه مع احتياجهم إليه ؟ أَلَمْ خِرَّهُ بَصْنَيْهِ هذا أَرْ بَاحًا تِجَارِ بَهُ طَائِلَةً ؟

سوردز: تذكر أن ذلك الصك الذى كتبه على أنطونيو كان منتهى الظلم والعدوان .

شیاوك : هبه كها تقولُ . فقد رضى به أنطونیو و هو صاحب الشأن .

سور دز : إنما أكر هته الظروف على قبوله .

شيلوك : فهمت ماذا تعنون . لعلك تريد أن تقول إن الغاروف هي الي حملتكم على إعطاء وعد بلفور ؟

سور دز : نعم - خلم ف الدفاع عن حريتنا وحرية الشعوب العالمية في الحرب الكبرى الأولى .

شياوك : هب هذا الفرض صحيحا . أفليس لشياوك البندقية وبالتالى لنا نحن أن نستغل هذه الظروف ؟

سور دز : ليس إلى هذا الحد . إن أنطونيو مارضى بالصك إلا على سبيل التأكيد بأنه سير د له حقه . وكذلك لم نعطكم وعد بلفور إلا لنؤكد لكم بأن ستميش جالية من اليهود فى فلسطين آمنة مطمئنة على حقوقها المدنية والثقافية مع العرب .

مبخائيل : « ينهض معترضا ، اسمحول أن أعبرض على هذا

التشبيه فهو غير صحيح ، لأن أنطونيو كان مملك ما أعطى وليس كذلك بلفور .

سور دز: أعرف وجه اعتراضك وأقر بصحته . وإنما أضرب هذا المثل جدلا فقط على فرض أن بلفور كان علك ما أعطى .

ميخائيل : أشكرك « بجلس » . .

شياوك : • لسور دز » ماهذا ؛ أتريد أن تقول أيضا إن وعد بلغور كان جورا ؟

سور دز : نعم ، كان جوراً أكر هنتنا الظروف عليه .

شياوك : فكيف أقرت عصبة الأمم وهي هيئة العدل الدوليــة هياوك هذا الحوار ؟

سور دز : كما أقرت محكمة البندقية العادلة ذلك الصك الحائر من الوجهة القانونية الشكلية .

شياوك : وهل القانون إلا شكله ؟

الرئيس : كلا يا مسيو شيلوك . إن للقانون روحه التي تحقق العيمية التي تحقق

الرئيس : يستطيع القضاء البصير العادل تحديدها يا مسيسو شيلوك كو هن : يبدو في أبها السادة أن الكلام في هذا خارج الموضوع ،

فإن محكمة البندقية لم تأخذ بالروح و إنما أخذت بالشائل . • اقداحاه أن تأخذ بالروح فأم شاه ك الا الدسية.

سور دز : لقد حاولت أن تأخذ بالروح فأبي شيلوك إلا التمسك خوفية الشكل .

كوهين : فَهُلُ أَجِيبُ إِلَى طَلَبُهُ أَمْ لَا ٢٠ نِجَاسَ كُوهِينَ ۗ

سور دز : نعم أجيب إلى طلبه . شيلوك : فعلام إذن نتحدث عن روح القانون؟

سورٌ دز : عليك يامسيو شياوك أن نجيابي هل حققت محكمة

سور در : علیت یا مسیو سیاوت آن جیبی اهل حقف حصه البندقیة ما ابتغاه شیلوك حتن رفض روح القانون ؟

شپاوك : «يىسىت قايلا » . . .

سور دز : تذكر رواية تاجر البندقية جيدا .

شيلوك : إننى أقد كرها جيدا باجر ال سورٍ دز . فنحن اليهو د لاننسى قط أو لئك الشعراء والكتاب الدين أساءوا إلى شعبنا بقاذورات أقلامهم لقد تحملناها صابرين ولكنا لا ننساهم.

سور دز : أتذكر مصير شياوك حين رفض الصلح وتمسك بالعدالة ؟

شيلوك : إن موقفنا وموقب شيارك مختلفان . وقد قلت اكم إن شاعركم الكبير لم يصور الرجل اليهودى تصويرا صحيحا .

سور دز : کیف ۲

شبلوك : إن اليهودى الصدي لا نخدع عن حقه . كما خداع شيلوك الذى اختر عه خيال شكسبىر المريض .

سور دز: أخشى أن تخدعوا أنه أيضا كها خدع سلفكم. شياوك: هذا مستحيل.

سور دز : مارأيك إن أثبتنا لك أن الموقفين لاختلفان في الصميم !

شياوك : كيف تثبت ذاك ؟

غياو لش

ور دز : إن شياوك تمسك باقتطاع رطل اللحم من جسم أنطونيو . فلما قبل له حذ رطلك من اللحم بشرط أن لا تريق قطرة من الدم عجز وأبلس وأدر كخطأه . و تميى لو قبل الصلح ولكن بعد فوات الأوان . و إنى لأخشى أن يكون مصبركم كمصبر شياوك : تريدون اقتطاع فاسطين وهي في مكان القلب من جسم الوطن العربي ، و تصرون على ذلك جاهلين أو متجاهاين أن ذلك يستحيل بدون أن تريقوا قطرات من الدهاء .

: هذا مايؤكد قولى إن شياوك هذا لم يكن بهوديا صحيحا . وإلا لما عجز وأبلس ولاستطاع أن عتج على قضاته الحارين المتحاملين عليه ليهوديته . سوردز : بم كان ختج عايهم ا

شيلوك : بأنه مادام قد كتب له في العمل حقه في افتطاع رطل من لحم ذلك المسيحي في أي جزء ختاره من حسمه . فقد ثبت له الحق تمقتضي هذا العمل في امتلاك الحسم كله والتصرف فيه كما يشاء . لأن حياته قد أضحت حياته تحد أضحت حياته تحد رحمته .

سور در 🤺 : عجيب هذا المنطق .

شياوك : قد يكون عجيبا ولكنه صحيح .

سورْ دز : ولكن شياوك لم يقل هذا ولم ختج به .

شيلوك : ذلك لأن شاعركم الكبير أُمَّد أخطأ فى تصويره كما قلت لكم .

سور دز : حسنا . لو كنت فى مكان شياوك هذا ، هل تعنقد أنك كنت تستطيع أن تقنع قضاة البندقية بوجهة نظرك هذه ؟ .

شيلوك : نعم إذا التزموا هم الإنصاف والعدل.

سور دز : فما كنت تصنع بأنطونيو ؟ أكنت تقتله ؟

شيلوك : كلا ، إن القو آنين السهاوية نحر م قتل النفس إلا بالحق.

ونحن معشر اليهود أول من يرعى القوانين الساوية التي جاء مها أنبياؤنا ورسانا .

8 يتضاحك الحميع B.

شيارك : «مغضبا » عجبا ماذا يضحك هؤلاء ؟ الرئيس : لا شيّ يامسيو شياوك لا شيّ . « به

: لا شيّ بامسيو شياوك لا شيّ . • يشير للحاضرين بالبّرام الهدوء • .

سور دز : إذن فأذا كنت تصنع بأنطونيو ؟

شباوك : كنت أتصرف فيه كها أشاء . أبيعه إن شئت أو أستخدمه فى أعال إن شنت ، و فى هذا الحال أطعمه وأكسوه وأعامله بالحسنى وأعنى به كما أعنى بكل ما هو فى ماكى .

سور دز : أحسنت يامسيو شياوك. قد فهمنا ماذا كنت تصنع . نى قضية البندقية . فقل لنا كيف تعالج قضية فلسطين التي بين أيدينا ؟

: كنت أظن أنك أدركت ما أعنى .

شيلو ك

سور دز : أدركت شيئا منه وأستريدك توضيحا له ، ولعل المجلس يوافقتي على هذا الالتماس .

شياوك : قضيتناهذه واضحة وعلاجها بسيط إننا لن نأخذ رطل اللحم فحسب ، فلو أردنا ذلك لما استطعنا اقتطاع الرطل إلا باراقة الدم ولا حق لنا في هذا ، بل لا مصلحة لنا فيه .

سور دز: هل تعنى أنكم ستأخذون الوطن العربى كله لتقيموا فيه الدولة اليهودية ؟ شيلوك : ستقوم الدولة اليهودية فى فلسطون ، ولكنا بن نقتطعها من الوطن العربى لأن هذا الوطن سيكون المجال الحيوى لها ولنشاطها .

سور دز : ولكن ليس فى وعد بلفور ماينص على هذا الذى تزنح

شيلوك : إن لم يشتمل عليه نصا فقد اشتمل عليه ضمنا. وليس كل بهو دالعالم من صنع شكسير فتخدءو هم عن حقهم الثابت. وليس هؤلاء القضاة الزهاء الموقرون من صنع خياله المريض فيتحاماوا علينا معشر اليهود. سور دز : حسبي هذا الآن فائدع الكلام لغبرى في المجاس.

الرئيس : اطمعُن باهسيو شياوك. فأعابُ ظُنْنا أن الله هو الذَّى خلقنا وليسنَ شكسبد !

## و فيحسيك و

عبدالله الفياض : « ينهض » قد رأيتم ياحضرات المستشارين ۱۰ اذا يبيته اليهود العرب جميعا من وراء وطنهم القرمى في فلسطين: إنهم لا يريدون فلسدلين وحدهاو لكنهم يريدون استعار الشرق العربي كله وما فلسطين إلا القلعة الحصينة لحله الاستعار . وقد كان اليهود مجمجمون مهذه الحقيقة حتى أفصح عنها مندوم شيارك : أجل أيها السادة فد آن أوان التصريح بمطالبنا كلها و لا داعى للمواربة بعد اليوم . إنا نريد الحل الكافل و لن نقنع بأنصاف الحلول .

عبد الله : لتشهد الحامعة العربية . وليشهد العرب جميعا في المشرق والمغرب ، وليشهد العالم أجمع أننا عرب فاسطين لم نقم بجهادنا الطويل لحماية وطننا الصغير من الحطر اليهو دى إلا لأنه جزء لا يتجزأ من الوطن الغرى الكبير . فاذا هان على العرب أن يفقدوا هذا الحزى من وطنهم فمسئولية ذلك عليهم وحسبنا أننا قد قمنا بواجبنا نحو أنفسنا ونحوهم .

ار ثيس : هون عليك أيها الشاب المرنى فلم تصل المسألة بعد إلى هذا الحد. وما أظن اليهز دكلهم يو افقون المسيو شيلوك على رأيه الحطير .

شياوك : كلا ياسجادة الرئيس إن اليهو دجميعا يرون هذا الرأى وعندى تفويض تام منهم قد أو دعته عند كاتب الحاسة تحت رقم \$ دوسيه .

إبراهام : «ينهض كلاأ الساده أنه كاذب فها يقول. فعقلاء اليهود لا يوافقونه على دعواه بل يتر أون من الصهيونية ويروم اخطراعلى مستقبل الشعب اليهودي. شياوك : إن هؤلاء شردمة قايلون لايؤبه لرأم وإن سائر اليهود معنا حتى بهود اليسن وبين أيديكم تفويض الحياعات اليهودية فى العاليم كله لى .

إبراهام : إذَن فمن حقنا أنا والحياعة التي أمثلها من اليهود أن نستثنى من القرارات التي يصدرها المجاس على اليهود.

شياوك : كأنكم تريدون أن تشاركونا فى المغنم ولا تشاركونا فى المغرم .

إبراهام : كلا لا نريد أن نشارككم لا في المغم ولا في المغرم. فيصل : « ينهض » أنها السادة أرى من الضرورى في هذا

الحال أن يعمل إحصاء دقيق لحؤلاء الذين هم على الحال أن يعمل إحصاء دقيق لحؤلاء الذين هم على رأى المسيو إبر اهام حتى لا ختاط الفريقان.

إبراهام : قد عمل الإحصاء اللَّدى يَقْتَرَحه الأستاذ فيصل وهو مودع عند كاتب الحاسة تحت رقم ١٧ دوسيه

وهو مودع عند كاتب الجاسة خت ومفه وثبيّةة التفويض التام لى منهم .

فيصل : هذا جنميل يا مسيو إبر اهام « نجاس »

شيلوك : « لإبراهام » قد اخترتم أن تحلُّ عليكم لعنة أبينا ابراهيم فنحن برآه منكم .

إبراهام : إن لعنة أبينا ابر أهم لن تعل إلا على رءوس الصهيونيين الذين سيصبون بجهلهم وحمقهم لعنة العالم كله على شعب إسرائيل. شياوك : أسكت يا كلب اليهود!

إبراهام : اخرس يا خنزير اليهود!

الرئيس : كفا عن هذه المهاترة فيا جننا لسماع مثلها . الكلام الآن لمندوب العرب .

» بجلس شياوك و إبر اهام » .

ميخائيل : «ينهض » يا حضرات المستشارين . إن من عجائب المنائد : الانتفاق كا أدار الذلاء النام . السطائد

الاتفاق - كما أشار إلى ذلك المندوب البريطاني المحترم م أن يكون خصمي هذا سميا لشيلوك البعدق الذي صوره الشاعر الأكبر شكسبر في روايته الحالدة ، وأن يكون مطلب هذا كمطلب ذلك وقصارى الفرق بينها أن مطلب شياوك القدم يتغاق نحياة فرد كريم من تجار البندقية ، أما شياوك أفراده على سبمين مليونا هم أحفاد أولئك اللين بنوا الحضار ات العظيمة الأولى في الشرق ، يوم كانت الإرسانيسة تتخبط في دياجير الحهالة على صعيد البريرية ، فقادوا الإنسانية ـ وما يزال في وسعهم أن يقودوها - إلى الحبر والحق والحمال ، ما امتازوا به من سلامة الفطرة والشهامة والكرم والإيثار .

أبها السمادة ، قد سمعتم خصمي هذا يخطى

شكسبىر أبي تصويره الرجل اليهودي مستدلا على ذلك بأنه جعله مخدّع ، واليهو دي في زعمه لانخدع. وَلَعْمَرِى مَا أَخْطَأُ شَكَسْبِيرِ وَهُوَ أَعْظُمُ شَاعَرِ خَبِّر سرائر النفس البشرية . ولكنه قصر في تصوير ما امتاز به اليهودى من مكر وخبث وحقد على الإنسانية وإقفار من الرحمة واستغلال لذريسته إلى أبعد الحدود . وعذر شكسبىر في ذلك أنه لم ير هذا الطراز الصهيوني الحديد . يطالب شياوك هذا برطل اللحم كما طالب به قبله أحد زعاء الصهيونية المتطرفين حين دعي للشهادة في لندن سنة ١٩٣٧ . ولا عجب فاليهود لا يرون بأسا في المطالبة برطل لحُم من جسم إنسان حي لأن القيم الأخلاقية العليا لا تخضع عندهم إلا للمادة . ولما هو أحط من المادة وأعنى الانتقام الدنىء من البشر . إليهم كانو ا ولا يزااون ــ حتى يرث الله الأرض ومن عايها ــ أضهف وأجبن من أن خماؤ ا السلاح ويرغدو ا الناس به على مايريدون . فهم لذلك يعتمدون على ذهبهم الذي جمعوه من امتصاص دماء الشعوب ليستأجروا به حرابا تحميهم وتنفذ لهم رغباتهم . أو يتصيدون بذلك الذهب مادة من مواد القانون الذي شرعه الناس لإقامة العمل بينهم ولحاية المصافح والنفوس حمى إذا ماسنحت لحؤلاء فرصة الحصول على النزام من الالنزامات تمسكوا به تمسك الغربق بالطوف. لا ليحموا مصالحهم به ويقفوا عند ذلك، بل ليتعموا الحدود التي شرع القانون للوقوف عندها . فلا يالوا بعد ذلك أن يقتطعوا رطل لحم من جسم إنسان حي لاذنب له إلا أنه ليس من شعب الله المختار .

أيها السادة . إن شكسير لم يشهد هذا الطراز الصهرو في الحديد . ولذلك جعل بين شياوك و أنطونيو خصومة قديمة . فقد كان أنطونيو لا نعبط أعال شياوك التجارية وعول باقراضه للمحتاجين من أهل البندقية بينه وبين مكاسبه من الربا فحسب ، بل فجعل أشياوك بذلك شيئا من العذر في حفيظته الشديدة على أنطونيو . أما نحن العرب فإنا لم على بين اليهود وبين مكاسبهم التجارية والربوية ، ولم بن اليهود وبين مكاسبهم التجارية والربوية ، ولم نصطهدهم ولم نبصت في وجوههم ، بل آويناهم حين كانت الدنيا كلها تضطهدهم وتطاردهم ، وقتحنا لحم صدور بلادنا ولم نستأثر بالمصالح

الكبيرة دومهم . فكان منهم فى دولاتنا المتعاقبة الوزراء وأصحاب المناصب الرفيعة . والتاريخ على ما أقول شهيد . حتى جاءب الصهيونية فلم تتورع أن تطالب برطل اللحم من جسم هذا الشعب الكريم . وكل حجتها أنها أخذت صكا خولها هذا الحق وياليتها أخذت هذا الصك منا في ساعة من ساعات اضطرارنا لإعطائه . إذا لكان الأمر أهون . ولكنها أخذت هذا الصك من طرف ثالث أجنى عنا فرض انتدابه عاينا بالقوة ولم نعترف به قط فى يوم من الأيام . وهذا الطرف الثالث يعترف بأن الظروف قد أكرهته على إعطاء هذا الصلب فيما لا عملك . حين قام ليواجه الطغيان في الحرب الكبرى الأولى ويدافع عن حريته وحرية الشعوب بكل سبيل ممكن ، حتى ارتكب بعص ما لاينبغي ارتك به في سبيل الوصول إلى غرض جليل بهون فيه

أمها السادة . إن ألمانيا كانت عند ذاك على وشك أن تعرض على الصهيونيين مثل هذا الصك لتجعلهم فى صفها وتضمن تأييدهم ومناصرتهم لها مما لهم من النفوذ الاقتصادى والسياسي فى العالم ، لولا أن الطرف الثالث سبقها إلى ذلك.

شياوك

ميخاثيل

اار ئايس

ميخائيا

: " ينهض مقاطعا ، هذا كذب صريح على الصهيونين أراد به خصمي هذا تشويه سمعتنا السياسية .

: إن يكن هذا كذبا. فعلى غبرى يقع وزر هذا الكذب إن يكن هذا كذبا، فالكاذب هو زعم الصهيونيين الأكبر الدكتور وايزمان الذى صرح بهذه الحقيقة فى شهادته التى قدمها سنة ١٩٣٧ وفى استطاعة المجلس أن يراجعها ليتأكد من صحة ١٠ أقول .

: نعم هذا صحيح . استمر ياأستاذ ميخائيل . « نجاس شياو ك مغضبا » .

: فالصهيونيون أمها السادة كانوا يساومون الدول بنفوذهم المالى وأسياسي أيتها تعطيهم العسك باقتطاع رطل اللحم من جسم الشعب العرلى . وعذر الدولة ال قبلت هذه المساومة الدنيئة أنها كانت تحارب حرب الحياة والموت من أجل حريتها وحرية الشعوب العالمية . وأنها لو رفضت هذه الصفقة

الشائنة لسبقها أعداؤها إليها ، فبيدى لابيد

عمرو: : ماذا تعنى جلمه الحملة الأخبرة ؛

أأر ئيس : ، ببتسم ، هذا ياسعادة الرئيس مثل عربي قديم ميخاثيل يضرب لمن خيط به عدوه فتدفعه الأنفة إلى أن بقتل نفسه بيده قبل أن يقع في بد عدوه فيقتاه

الر ئيس

: شكر أ استدر في حديثك . ميخائيل

: ياحضرات المستشارين . هذه هي الظروف التي أعطى فيها بلفور وعده المشئوم للصهيونيين . فما لبث الصهيونيون أن استغلوا هذا الصلك إلى أبعد حدود الاستغلال . فما اكتفوا عا تضمنه العمك من إنشاء وطن قومي لليهود في فاسطن حيّى تجاوزوه ... . كعادة اليهود دائمًا \_ إلى المطالبة نجعل فاسطمن كُلها دو لة مهودية و طرد أهلها العربمن مسلمين مسيحيين منها ، والاستيلاء على المسلمجد الأقصى وغيره من المقدسات الإسلامية والمسيحية . لابل هم ينموون أبعد من هذا كله . كما نطق بذلك اليوم لسان مندو -هم هذا إذ صرح \_ وأنتم شهوذ \_ بأنهم لا يريدون اقتطاع رطل اللخم بل الاسستيلاء على الحسم كاه . وقد استطاعوا بمالهم من النفوذ المالى والسياسي أن يتحكموا في صك الانتداب فيجعلوه عبارة عن وضم البلاد في أحوال اقتصادية وسياسية . من شأنَّها أن تساعد على قيام الوطن القومى لليهود في فلسطين ــ أو بالحرى ــ

على قيام أكبر مؤامرة سياسية فى التاريخ للقضاء على أمة بريئة لتحل محالها أمة أخرى تجمع من حثالة الشعوب ونفايات المالك.

: " ينهض " أحتج على هذه الشتيمة المقدعة لليهو د .

شياو ك

وبخائيا

ميخاليل

: قد ورد هذا الوصف فى شهادة الدكتور واليزمان التى أشرت إليها آنفا . فإن اعتبرتم هذا الوصف شتيمة مقدعة لليهود فلوموا زعيمكم فهو الذى شتمكم .

ه نجاس شياوك كاظها غيظه و

أبا السادة . لم يطق الشعب الفاسطيني صبرا على تلك التدابير المنظمة للقضاء عليه . فقام بثورته الكبرى سنة ١٩٣٦ وكل سلاحه إعانه وعدالة قضيته . لا ضد الطائرات والدبابات وحدها التي تمسح مراه مسحا لتقوم على أنقاضها مستعمرات بهودية جديدة . بل ضد سلاح أخطر منها هو سيل من الذهب الشيلوكي تجود به يد ما عرف التاريخ قد يمه وحديثه أبها جادت لبني الإنسان خير قط ، وتفيض به أصابع خمس لو شاء الكر والحبث والأنانية والحشع والحشد والحمد !

ثم غام الأفق السياسي في أوربا بنذر انبعاث الطغيان الألماني من جديد في صورته النازية المتارية. واحتاجت الدولة المنتدبة إلى استقرار الأمن فى بلاد الشرق العرى لحاية ظهرها في هذا الصراح العالمي الجبار الذي لم يشهد التاريخ أعظم منه . فعمدت إلى أصدقائها من ماوك العرب وأمرائهم وزعامهم فتوسطوا لدى المجاهدين فى فاسطين ليكفوا عن الثورة . ووعدوهم بأن الدولة المنتدبة ستنظر في حل قضيتهم و إنصافهم . فعز على الأرخية العربية فى فلسطين أن ترفض شفاعة ملوكها وزعاما الأكرمين ، كما عز على الأرخية العربية في غيرها أن ترفضُ هذا التوسط الكرمُ لدولة يطمم العرب دائما في صداقتها الكريمة الحرة . هكذا وقفت الثورة وجاءت الحنة بيل الماكية للتحقيق . ثم تلاها مؤتمر لندن حيث دعا العرب واليهود للإدلاء بشهادتهم ؛ وأختصر الحديث فها تعرفونه جميعا وأكتني بذكر النتيجة ألا وهي إصدار الدولة المنتدبة الكتاب الأبيض سنة ١٩٤٠ كقرار بهائى لحل هذه القضية . وقد رفض الغرب الاعتراف بهذا الحل لأنهم يرونه مجحفا بعقوقهم وغيبا لآمالهم. ولكنهم ... وقا. رأوا حايفتهم العظمى في أحرج ... وقف مرت به في تاريخها كاه ... كانوا أكرم من أن يشعبوا عليها وهي مشغولة بما هي فيه من صراع الحياة والموت . فالزموا السكينة والهدوء الابل ساعدوها وأحلافها بكل مائي وسعهم ليضمنوا لها ولأحلافها النصر . وقله فعلوا هذا لأميم أولا لا يطبقون أن يروا الدكتاتورية النازية تنتصر على المنتقر اطية التي تسرى روحها في دمائيم من أقدم عهود الحاهلية . والتي نادى با قرآنهم الحالد منذ أكثر من ثلاثة عشر قونا . ولا تيم ثانيا تأتي عليهم شهامتهم من ثلاثة عشر قونا . ولا تيم ثانيا تأتي عليهم شهامتهم ان يستغلوا ذلك الظرف الحرج الذي وقعت فيه حليفتهم العظمى ليطالبوها خقوقهم قبلها بله أن يساعدوا أعداءها عليها .

لقد نسى العرب ما بينهم وبينها من خصومة ، فساعدوها بكل ماعلكو ن من مال وجهد وإخلاص حتى تم لها ولأحلافها النصر . هذا أيها السادة مافعل العرب . وهم يطمعون أن تقابل حليفتهم العظمى شهامتهم بشهامة مثلها ، فإنه لايقدر الكريم إلا الكريم . هذا ما فعل العرب أيها السادة فإذا فعل اليهود في ذلكم العهد العصيب ؟ .

أما استغلالهم للموقف فقد أوحى إليهم يتنظم الحاعات الإرهابية في فاسطين . وتدبير الاغتيالات السياسية لزحاء الدولة المنتدبة وضباطها . وما تلك المحاولة النماشاة لاغتيال حاكم فاسطن العام إلا مثل صغير لإجرامهم ، واسألوا وادى النيل أي يد خضبت ثراه بدماء ذلك الشيخ الوقور اللور د موين ؟ وأما مكر هم عقد ألهمهم إنشاء اللواء البهودي لمساعدة جهود الحانماء الحربية في ظاهرًا الأمر . أما غرضهم الحقيثي فها أظن أحدا في المجلس عجاجة إلى أن أشرحه له . وأما خبثهم فقد سول لهم أن يستغلوا نفوذهم الساسي والاقتصادي في دولة من الدول الحايفة الكبرى . فيجعلوا تأييا.هم لأحد حزبيها المتنافسين على الحكم في فبرة الانتخابات محل مساومة دنيئة ليفوز به أى الحزبيين يساعدهم على اقتطاع رطل اللحم . وما أشاك أن انصباعيها لهذه المساومة لم يكن راجعا إلى فساد الذمة عندها وخراب الضمير الإنساني . وإنما كان راجعا إلى ضهط الظروف السياسية من جهة . و إلى جهلها من جهة أخرى خقيقة الأمر في قضية فاسطىن هذه البي يعدها العرب قضيتهم الأولى ختى. وانتي هي ني الواقع من القضايا الإنسانية الكبري.

ياحضرات المستشارين . أما وقد وصات إلى هذه النقطة من الحديث فلا أستطيع أن أبرىء قوى العرب من التقصير في الدعاية الواجبة لقضيتهم الكبرى ، وتنوير أذهان الشعوب خقيقة موقفهم العادل وحقهم الثابت . وتصوير ما يتهددهم من الحطر الصهيوف الساحق الماحق . فتر كوا المجال اضطهاد النازية لحم قميص عمان يستدوون به دموع العالم – الذي بجهل حقيقة الأمر – على ماحل بهم من وبلات النازية ، ولكي نجار هذا العالم بوجوب فتح أبواب فاسطين الشهيدة الشذاذهم وأفاقيهم في اليجعلوا منها حميم المنازم ، المحمد المنازم من المنازة أهذا مل عمن العرب .

اار ئيس •يخائيل

: نعم یا سعادة الرئیس . کان عَبَّانُ بن عَفَانِ الحَلَیفة الثالث من خلفاء المسلمین قد قتل فی ثورة أهلیه، فتنازع الحکم بعده علی ومعاویة ، وقد استغل معاویة الظرف الذی وقعت فیه الحادثة فأشاع فی الشام اتهام على بأن له يدا في قتل الحايفة الشهيد . واتفتى أن وقع فى يده القميص الذى طعن فيه عبان فأخذ ينشره على عيون الناس فى المنبر ، ليحملهم على نصرته فى المطالبة بدمه من على وحزبه . فذهب ذلك مثلا .

: هــــذا إذن كقميص بوليوس قيصر الذى استغله أنطونيو ليحرض الناس على بروتس وجماعته ؛

> : نعم يا سعادة الرئيس مثله تماما . : شكر ا . استمر في حديثك .

: أجل أمها السادة قد فعل اليهود كل هذا وتناسوا أن هؤلاء العرب الذين ير يد اليهود بهم هذه الحر يمة الكبرى ، كانت عيو بهم تندى بالدمم عطفا عليهم يوم جملت عيون الدنيا كلها . وخمجرت قلومها قسوة عليهم ، وأكلتها أيلمها شهوة لضربهم وإنجاعهم . وما أدرى اليوم .. وقد شهدنا من لؤم اليهود ما شهدنا .. أكانت الدنيا عطئة يومئد أم كان العرب هم المخطئين . بيد أنى واثق على كل حال أن العرب ايسوا على ما أسدوا من خبر قط بنادمين يا حضرات المستشارين . ها نحن أولاء اليوم وقد احتفانا يوم النصر ، وإنهاد تحت ضربات حلفائنا الراس ذلك البناء المشمخر من الطغيان النازى ، وقر

اار ثیس

ميخائيل الرئيس

ميخائيل

معه اضطهادهم لليهود فأمكنهم أن يعودوا إلى تلك البلاد الواسعة النتية التي كانوا يعيشون فيها من قبل . فليت شعرى ـ بعد قميص غيان ـ أى قميص مخضب بالدماء يلوحون به في عيون العالم ليستدروا به عطفه على القتلة وسفكة اللدماء وجالبي الشرور والآثام الحلقية والاجماعية والسياسسية ، ليرتكبوها في هذه الأرض الطاهرة التي باؤكها الله وقدسها موسى والمسيح ومحمد ، والتي "بفو إليها قاوب الملايسين من المسلمين والمسيحين ؟ .

کوهين : ه

و ينهض ه يا حضرات المستشارين . إن حق اليهو د فى فاسطين ثابت بالكتاب القدس . وقد قامت فيها مملكة إسرائيل العظيمة . وظهر فيها أنبياء بي إسرائيل . وخن ورثة داود وسلمان وغيرها من الأنبياء والرسل .

ميمغائيل

: « ينهض » إننا معشر المسيحين لا نعمر ف بأن اليهو د حملة الكتاب المقدس . فقد تبرأ الكتاب المقدس منهم ومن أعالم ، ولعنتهم أناجيل العهد الحديد مما أجلبوا على سيدنا المسيح وقاموا من دعوته ، و بمسا رموا سيدتنا مرم العذراء من الفرية والبهتان العظم .

ولا نقر أنهم ورثة أنبياء بنى إسرائيل وقد خالفوا تعاليمهم وعادوا سيدنا المسيح الذى نؤمن أنه وارثهم الوحيد دونهم . وكذلك يعتقد إخواننا المسلمون أن المسيح عيسى ابن مرتم هووار ثأولئك الرسل ، وأن محمدا بعد ذلك هو وارث الأنبياء جميعا . فقسد اتفق المسسلمون والمسيحيون على حرمان اليهود من تلك الوراثة النبوية .

كوهين

: ولكن أحدا لا يستطيع أن ينكرقيام الدولة الإسر اثبلية فى فلسطين . فحقنا فى ملكها ثابت بهذه الحجة التارخيه .

ميخائيل

الو صح المنطق الذي ترعمون لكان لإيطاليا أن تطالب جزائر بريطانيا . لأن الدولة الرومانية كانت تملكها في عهد من عهود التاريخ و هسدا ضرب من الهذيان لا يقره عقل ولا منطق . وليس اليهود في ادعاجم حق وراثة الدولة الإسرائيليسة بأحق من إيطاليا لو ادعت وراثة الدولة الرومانيسة . فإن الايطاليا لو ادعت وراثة الدولة الرومانيسة . فإن الايطاليان ما برحوا منذ القدم مقيمين في البلاد التي تقوم فيها عاصمة الرومان أمس . وليس الحال كذلك باانسة هي عاصمة الرومان أمس . وليس الحال كذلك باانسة لليهود الذين تفرقوا اشذر مذر في تحوم الأرض ، ولم

نقم لهم دولة جامعة طوال هذه القرون الني تقررت فيها مصاير الشعوب والبلاد. فقد سقط بهذا حقهم التاريخي المزعوم . فبأى حق بعده يطالبون بفلسطين التي يماكها أصحابها العربقبل قيام الدولة الإسرائيلية وبعد اندثارها إلى اليوم؟

ولو صح هذا المنطق الذى يزعمه اليهود لكان لنا معشر العرب أن نطالب اليوم بأسبانيا التى قامت فيها دولة عربية أعظم من اللولة الإسرائيلية فى فلسطين وأطول منها عمرا وأقرب منها عهدا. فهل فى الدنيا اليوم من يقرنا على هذا ؟

: إن العرب لهم أوطانهم التي يقيمون فيها . أما اليهود فليس لهم وطن . وهذا ظلم كبير ووضع شاذ لا مثيا له في الشعوب .

کو هيڻ

ميخائيل

: ليس للعرب إلا وطن واحد هو الوطن العربي الكنير، وفلسطين جزء لا يتجزأ منه. أما أن اليهود ايس لهم وطن فهذا صحيح - والمسألة لا تعلو أحد أمرين: إما أن يكونوا هم الذين اختاروا هذا الوضع التاريخي الشاذ إذ اتخذوا دينهم وطنا لهم أيها حاوا من مشارق الأرض ومغارجا. وإما أن يكون ذلك من صنع التاريخ العام. وأيا ما كان الأمر فلا ذنب للعرب في ذلك حتى يكانموا هم بالنزول عن جسز، مهم من وطنهم لتصحيح هذا الوضع الشاذ . ويقباوا أن تقوم فى قلب بلادهم دولة أجنبية عنهم لا تمت إليهم بصلة من صلات الدين والقرنى واللغة والساوك الأخلاقي .

كوهبن

: أمها السادة . إن بقاء اليهو د على هذا الوضع المحز ن لمأساة إنسانية . ومن العار على بني الإنسان و لا سها في هذا العصر الذي استيقظ فيه الضمر العالمي أن تستمر هذه المأساة ! إن اليهود جنس من البشر لا نختلف عنهم صورة . و لا يقل عنهم ذكاء ومواهب. ولا يتخلف عنهم فى ركاب الثقافة والحضارة . ولا ينقص عنهم شعورا خقه في الحياة . ولكن اليهودي ما برح منذ القدم ينظر إليه بعمن الريبة والحذر في كلُّ بلد خل به كأنه من طينةً أخرى غبر طينة البشر ، فساذا تحكن بالرغم من ذلك من النجاح في معترك الحياة نجده وذكائه عسد ذلك ذنبا عليه فكرهوه على الأقل إن لم يضطهدوه. و مكذا نشأت هذه المشكاة الإنسانية مشكلة اضطهاد اليهود التي بلغت ذروتها تحت أعلام النازية . ولقد فكرنا طويلا في أسباب هذه الظاهرة الغريبة رغبة

فى علاجها وتسويتها فاهتدينا أخبرا إلى أن أسبابها ترجع إلى شعور اليهودي بالغربة والاستيحاش في كل بلد عل به . فينشأ عن ذلك إحساس حاد بعصبيته الحنسية وتشبث بالغ سها جريا على سنسة تنازع البقاء مما أقام حاجزا بينه وبمن الأجناس الأخرى من البشر . وقد كان اللاضطهاد الذي يقعُ دائمًا عليه أثره في تأجيج هذه العصبية الحنسية في نفسه حتى أصبحت على مر الأيام طبيعة فيه . فإذا تمكنا من القضاء على العلة الأولى وهي الشعور بالغربة والاستيحاش. فقد تمكنا من القضاء على ما ترتب عليها من النتائج . أمها السادة ، إنكم تروب من هذا أن هذه المشكلة الإنسانية لا عكن أن خل إلا بإعطاء اليهود وطنا يقيمون فيه ويشعرون أنه وطنهم . وهذا ما فكر فيه الصهيونيون وجاهدوا من أجله، وهم يطمعون في الضمبر العالمي أن يساعدهم على تحقيق . هذا الغرض الإنساني النبيل . وما كنا ننتظر من العرب ـ وهم من أكرم الشعوب التي عاملتنا بالحسى ى محتلف العصور الماضية ـ أن يقفوا منا هذا الموقف المضاد لتقاليد أسلافهم الكر عة .

عبد الله : " ينهض " إننا أعرف من غيرنا بتقاليد أسلافنك

وشيمهم . إن العربي يكرم الضيف ويؤثره عـــــلى نفسه وولَّده ويبتللُ روحه لحمايته . ولكنه تموت دون قلامة ظفره إذا حاول معتد أن ينتصبها منه . : « ينهض » على رسلك أبها الشاب العرف . إنى أريد أن أين لحضر ات المستشارين و لحؤلاء السادة جديما أننا معشر العرب قد تأثر نا جدا لما أصاب اليهم د من الاضطهاد ، واست مبالها إن قات إن من الأسباب التي حملتنا على كره النازية إمعامًا في اضطهاد همذا الحنس من البشر مهما حاولتأن تبرر فعلها بمختلف الْأعذار . وإنى ليهزنى الشعور بالزُّهُو والنَّحْرُ كَالمَا تذكرت أن أمة من الأمم لا تستطيع أن تفخر علينا بأنها عامات اليهود بأحس بما عاءاناهم في مختلف عهود تارخنا الطويل. ولكني لا أستطيم أن أتصور وجود منطق في الدنيا خيز أن يكون اغتصاب جيزه من وطننا جزاء وفاقا لهذا التسامح منا وهذا العطف النبيل . وبعد فهل يسمح لى المسيو كوهين أن أناقشه مناقشة هادئة فها قاله ؟

کو هن

فيصل

: إنك تقول إن اضطهاد الناس لليهود يرجع إلى إحساسهم الحاد بالمصبية الحنسية ، وهذا يرجسم

بدوره إلى شعور هم بالغربة . و هذا لا يزول إلا إذا أعطى لهم وطن . أليس هذا خلاصة ما قات ؟

١٠ حسنا . فإذا أعطى لكم وطن فهل تبقون في غبره من البلاد المختلفة . أم تاركونها لتعيشوا في الوطن المعطى

کو ہیں

فيصا

كوهين

فيصل

: بالطبع سنعيش في الوطن المعطى لنا . کو هين فيعال

: إذن فِفَاسطين لا بمكن أن تستوعبكم جميعا . : لا حرج أن يعيش بعضنا في البلاد الأخرى .

: فسيكون هذا وضعا غريبا . إذ لا توجد أمه تعيش أقايتها في وطنها و أكثر يتها في بلاد الشعوب الأخرى .

وعلى ذلك سيبقي الاضطهاد الذي تشكون منه .

: لكنه سيخف. کو هنن

: قد أقررت إذن أن هذا ايس حلا تاما للمشكلة وإنما فيصا هو تلطيف لحدثها في زعماك . وكان أولى بكم أن تفكروا في الحل التام.

> : ليس أمامنا غبر هذا السبيل. کو همن

: لماذا لا تقتّر حُون على الدول المتحدة أن تضمن لليهود فيعدل حقوقهم في كل بلد يكونون به من بلاد العُـــالم ، وأن تتعيد لهم أن لا بمسهم أي اضطهاد في أية

بقعة من بقاع الأرض دون أن ختاجوا إلى إقامة الدولة النه دمة ؛

كوهين : ولكننا نحب أن نشعر بأن لنا وطنا هو وطننا ودولة هى دولتنا كغير نا من الشعوب .

فيعسل : فى استطاعتكم أن تقبّر حوا على الدولة المنتدبة أن تعطيكم أرضا تسعكم من أستراليا مثلا وهى أخصب من فاسطين ولا يناز عكم فيها أحد .

إبراهام : « ينهض « اسمحوالى أنها السادة أن أذكر المجلس بأن جماعتنا قد تقدمت بهذا الاقراح الذي ذكره الأستاذ فيصل . ولكن الصهيونيين عارضوه وقاموا ف سبيله « يجاس » .

كو هين : أجل إننا لا نوانق عليه . فقد عرض علينا مثله في أو غندا سنة ١٩٠٣ فرفضناه لأننا لانريد إلا فاسطين .

فيصل : إذا تسقط حجتكم في أنكم إنما تريدون لكم وطنا ليخف كره الشموب واضطهادها لكم . فهذه الأمة العربية بأجمعها ومن ورائها المسلمون في الهند والصين وجزائر إندونيسيا وغيرها ستناصبكم المداء

المر ، فيزداد هذا الاضطهاد الذي تشكون منه . : لا حق للعرب و المسلمن أن يناصبونا العداء .

كوهين : 'لاحق للعرب والمسلمين أن يناصبونا العداء . فيصل : المسألة هنا ليست مسألة حق . وإنما هي مسألة الواقع . فهل تريدون منا أن نرغم العرب و المسلمين على حبكم ؟

كوهين : كلا بل مستجتهد نحن في استغلال سيخائم العرب بمختلف الوسائل حتى يرضوا عنا"، فنعيش معهم على وفاق .

فيصل : لعل من الحير أن نسمع فى هذا رأى حضرة مندوب الدولة المنتدية .

سو. در : يؤسفى أن أقول إن تجاربنا الطويلة قد أثبتت لنا أن هذا ضرب من المحال . ولكنكم إذا استطعم أن تحققوا هذا المستحيل فسيسرنا ذلك بالطبع «جاس». ميخائيل : «ينهض «إن السخائم التي أشار إليها المسيو كوهمن

و ينهض " إن السخام التي اشار إليها المسيو كو همن لم يزرعها في صدور العرب إلا اليهود . و ما زعوها إلا يتحديم لشعورنا و مساعيهم الحنونية لا يتصاب أرضنا لإقامة اللولة اليهودية فيها . ولا وسيلة في أيدى اليهود لاستلال هذه السخام إلا بالعدول نهائيا عن هذا التشبث الحنوفي بالأماني الباطلة . وإلا فإن هذه السخام سترداد قوة و عنما على مر الأيام . وتلك نتيجة طبيعية حتمية لا مملك لها خين ولاغيرنا صرفا أو تحويلا إلا إذا تغيرت نواميس الحياة . وإن لاصرح على الملا هنا أننا يسبرنا جدا أن

تعود صلات المردة بيننا وبن اليهود كما كانت قبل أن تناوث أذها مم بفكرة السهيونية اللهيئة الجاسه. وينهض ء أجل يا حضرات المستشارين ، إننا أيضا ترغب أن تعود صلات المودة بين اليهود وبين أصدقائنا العرب كما كانت من قبل ، ونعتقد أن صداقة العرب هي أثمن كنز نجب أن خرص عليه اليهود بأى ثمن وأبن كان العرب يلعنون السهيونية مرة واحدة فإننا معشر اليهود اللاصهيد نبن نعانها ألف مرة ومرة ، لأن ضررها سيقح على رعوس اليهود قبل العرب . هذا على فرض أنها سيقد على رعوس اليهود قبل العرب . هذا على فرض أنها سيقد طل النجاح في قلما النجاح في المستقبل ، فكيف وهي فاشاة لا عالمة إلا أن أمكن

: أو ينهض متحمسا الأأمها السادة . إن إبراهام هسساسا الذي يقول هذا القول أمامكم قد كان فيها فضى من أشد المخلصين المتحمسين العسهيرنية . ولكنسه ار تد عنها وانقلب لمصلحة خاصة آثرها على المضلحة العامة الشعب اليهودي . فهذا ومن على شاكاته في نظر نا خونة مارقون .

تهوید العرب کلهم أو نقل أرض فلسسطان من موقعها الحفرانی إلی بقعه أخری فی محمسل من

شاه ك

عاهل الأرض.

: نعم أمها السادة . هذه كلمة صدق أسجلها لشيلوك هذأ . فلقد كنت في شبابي مخدوعا ببهرج الصهيونية وكان لها في أساعنا رئين وفي قلوبنا إليها حنين ، ولكني ما لبثت أن تبينت خطرها الكبير على بي جنسي محيث أني لولم أتحقق أن مصدر ما هم اليهود أنفسهم لقطعت بأنها أكبر مؤامرة سياسية دبرت للقضاء على الشعب اليهو دي بأسره . و اكن المثل يقول: عدو عاقل خبر من صديق جاهل . أما اتهام شيلوك إياى بأنني انقلبت على الصهيونية لمصلحة خاصة آثر "بأ على المصلحة العامة للشعب اليهو دى ، فإنى لا أنكر \_ وأنا فلسطيني من أسرة عريقة في فلسطين ـ أن لى مصلحة خاصة في مقاومة الصهيونية التي تجلب إلى بلادى شذاذ الآفاق من المهاجرين البولونيين والتشكوساوفاكيين والألمان والهولانديين وغيرهم من أمم الأرض لينازعونا حقنا في بلادنا ويستغلوا خبراتها دوننا . ولكنه كاذب في دعواه أنني لا أراعي في الوقت نفسه المصلحة العامة لليهود في مقاومتي للصهيونية التي أعتبر ها نكبة ستحل سم إذا تحققت أغراضها الحهنمية . فإذا كان شيلوك 

مى للشعب الإسرائيلى فإنى أعتر بهذه الحيانة وإنى لواثق أن سپأتى يوم قريب أو بعيد يتبن فيه لليهود جميعا أينا كان الحائن وأين كان الأمن .

شيلوك : سوف ترى أنك حين يتحقق مشروعنا ستكون أول من يعض أصابعه ندما على مقاومتك ، لن ننسى حينئذ هذه الأقوال التي تتشدق مها اليوم .

إبراهام : عساك تهددني بطردي من بلادي .

شيلوك : ليس القرار في ذلك لى ولكن للدولة البهودية.

إبراهام : إن أحدا لا يستطيع أن نخرجي من مسقط رأسي ورموس آبائي وأجدادي

شيلوك : و يقهقة قهقهة عصبية ، إن العرب يستطيعون ذلك إذا ترك لهم الأمر . وإنما نحن الذين نحميك ونبــقى علىك .

إبراهام : قسما بإله إبراهيم وإسحق لأن يطر دنى مواطنى العرب من فلسطين ـ وهم أصحاب الحق فيها ـ خير ألف مرة من أن يدخلنى إليها أو يبقينى فيها أمثالك من الصهيونيين المفتصيين الأجانب .

الرئيس : « يُشرِ على المتحاورين بالكفعن الكلام فيجلسان « يبدو لنا أننا كلما قلبنا النظر في أعطاف هذه المشكلة تبين لنا أن منشـأها الأول هو تورط الدولة المنتدبة بإعطاء وعد بلفور ، فهل لمندوبها المحترم أن يقول أيضا شيئا فى هذا المقام ؟

: « ينهض ، نعم يا سعادة الرئيس . ما يز ال عندى شي أقوله في هذا المقام لأبسط به عدر حكومتي فيما تورطتبه من إعطاء ذلك الوعد . لقد ذكرت لكم فما ه ضي أن الظر وف القاسية أجبرتنا على هذا التصرف حس قمنا لنزاجه الطغيان الألماني في فورته الأولى ، ونحمى حريتنا وحرية الشعوب العالمية من خطره . ويتى على أن أذكر أن العرب كان حالم في ذلك العهد محتاف كل الاختلاف عن حالهم اليوم ، فام يكن لهم إذ ذاك هــذا الكيان البارز المستقل . ولذلك لم تكن الدولة إ تتوقع حدوث هذه المشكلة المعقدة . كما أن نص الوعد كان بسيطا جدا وقد تحقق لليهود في فلسطين أكثر من مضمون ذلك الوعد، لولا أن اليهود ألحأوا الساسة البريطانيين إلى إعطاء وعود تفسيرية أخرى جعلت وعد بلفور أوسع مما كان في حقيقته محيث احتمل التعهد لهم بقيام دولة بهودية في فلسطين . فتعقدت المشكلة أكثر من ذي قبل ، وأصبح اليهو د غبر قانعين بمدلول الصك الصريح ، إذ استندو ا إلى

الوعود التفسيرية الأخرى للمطالبة بجعل فاسسطين مملكة بهودية . وقد اجتهدنا أن ننجز لهم همذا الوعد كما يريدون ، وأعترف أننا ضغطنا في هذا السبيل بعض الضغط على العرب.

ميخائيل

: « ينهض مقاطعا ، اعذرني يا جنرال سوردز إن قاطعتك في حديثك لألفت نظرك إلى أنك لو قلت « كل الضغط » بدلا من « بعض الضغط » لرجو ت أن تكون عبارتك أصح . إذ الواقع أن بريطانيا أقل الدول استعالا لاضغط إلا هنا في فلسطين د مجلس ہے

سوردز : معذرة يا أستاذ ميخائيل ، إنى ما قلت هذا إلا توخيا للخبر على كل حال .أجل أبها السادة إننا ضغطنا ضغطا شديدا على العرب في فلسطين ، ولكنا لم تنجح في مسمانا لأننا اصطدمنا بصخرة الأمية العربية تقوم على بكرة أبيها في وجهنا. بما جعل مضينا ف هذا السبيل مستحيلا ، لأن ســـياستنا تقوم على وجوب استتباب الأمن والسلام في هذا الحزء مسن العالم و يجلس ، .

شيلوك

: لابد لى أمها السادة أن أذ كرحضرة المندوب الربطاني محقيقة نسيها أو تناسساها ، وهي أن بريطانيا هي

المسئولة عن قيام هذه الصخرة ، فهى التى اخترعت فكرة الحسامعة العربية حين أرادت أن تتحلل من إنجاز وعدها لنا وتضعنا أمام الأمر الواقم

سوردز

مهلا يا مسيو شيلوك ، إن الحامعة العربية قد كانت موجودة بالفعل ، وقد قامت فى القدم وتكرر قيامها فى التاريخ ، وآذن التاريخ بانبعاتها من جديد فى العصر الحاضر ، فهى من صنع التاريخ وليست من صنع أحد . وإن بريطانيا لأكثر تواضعا من أن تدعى أن فى وسعها عمل المعجزات «ضحك » . وقصارى الأمر أنها محكم صلتها المتينة بالعرب قد بسبقت غيرها من الدول إلى الاعتراف الرسمي بوجود هذه الحامعة ، لأن نجاربنا السياسية الطويلة فى حكم الشعوب قد علمتنا أن لافائدة من تجاهل فى حكم الشعوب قد علمتنا أن لافائدة من تجاهل الأمر الواقع ، وأن عاقبة ذلك وخيمة على من يقع فيه ، وأن دولة مها بلغت من القوة والسلطان، يقع فيه ، وأن دولة مها بلغت من القوة والسلطان، دورة الفلك .

شيلوك

: ولكن الحامعة العربية لم يبدأ قيامها إلا عقب تصريح وزير خارجيتكم فى محلس العموم البريطانى بأن بريطانيا تنظر بعين العطف إلى أمانى العرب فى تحقيق الوحمدة العربية . أليس هذا دليلا قاطعا على أن بريطانيا هي التي شاءت أن تقيم هذه الصخرة في طريقنا لما استغنت عنا وأرادت أن تتحال من العهد الذي قطعته على نفسها لنا ؟

سوردز

: إن تصريح وزير خارجيتنا الذي أشرت إليه هو ما عنيته آنفا حين قات إن بريطانيا لم تخاق شيئا لا وجود له ، وإنما اعترفت رسميا عالة قائمة جريا على سياستها في الاعتراف بالحقيقة الراهنة والسبر على هداها في معالحة الأمور.

شيلوك

: هل يستطيع المندوب المحترم أن يقول لنا لماذا لم تستمر بريطانيا في سياسة تشجيع الدول اليهودية في فاسطين حتى تصير حقيقة واقعة، فتعالج الأمور على هداها ؟

سور دز

ن من الواضع فيا أظن أنى أعنى بالحقيقة الواقعة الأمرالراهن الذى لا اختيار لنا في رقوعه ، ولا أعنى بالحقول الأمر الذى لا اختيار لنا في رقوه . وكل من يستعرض سياستنا السابقة فى فلسطين يدرك بوضوح أننا قد حاولنا أن نجعل قيام الدولة اليهودية فى فلسطين حقيقة واقعة كما اقترح المسيو شيلوك : ولكنا أخفقنا فى هذه التجربة ، لأن الحقيقة

الواقعة كما قلت ـــ إنما تنشأ نشاءً ولا تخاق خلقا .

: إننا لانستطيع أن نفهم هـــذا القول . وما نعد هذه

المغالطة إلا وسيلة للتنصل من الالترام الثابت. ولكننا لن نتنازل عن وعد بلفور الذي تعده رسالة الحقوق والوثيقة الى تنطق عق اليهود في فلسطن . ونعتقد أن في الدنيا دولا أخرى لاتستطيم

فلسطين . و نعتمد آن في الدنيا دولا اخرى لانستطيع أن تقر بريطانيا على هذا التلاعب بالعهو د و المو اثيق

: هذه إشارة غير كر بمة منك ياهسيو شياوك ، واكبى سأتحملها وأحملها على المحمل الحسن . إن بريطانيا لا تجهل أن في الدنيا دولا غيرها تشاركها حق الهيمنة - أو بالحرى -- واجب الهيمنة على سلام العالم . وبذلك دعت إلى عقد هذه الهيئة اللولية

العالم . وبدلك دعب إلى عقد هذه الهيئة الدولية المرقرة لتعاويها على حل قضية فاسطين حلا حاسها يتفق مع الحق والعدل ، ويكون من شأنه استتباب السلام . ولو صنح ما الهمتنا به من التلاعب بالمواثيق والعهود لما وضعناها بين أيدى هؤلاء

بالمواثيق والعهور لما وضعناها بين آيدى هؤلاء المستشارين الدوليين لينظروا فيها ويصدروا قرارهم النهائي في موضوعها .

: « محتدا » يا حضرات المستشارين ، لاشك أنكم توافقوني على أن من ينظر إلى موقف هذا المندوب شياوك

سور دز

شياوك

البريطانى لا يصعب عليه أن يتنين تحيزه للعرب ضد اليهود ، وكان أولى به أن يقف موقف الحياد على الأقل . ولكنى لا ألومه على ذلك ، إذ الزاقع أنه يعبر تعبيرا صادقا عن رأى حكومته المتحيزة ، وقد عرفت كيف تختار الشخص المناسب .

الر ثيس

: يؤسفني يا مسيو شياوك أن أنبهك إلى أنه لا حق لك أن تمس شيئا كهذ لا يدخل في اختصاصك .

شيلوك

 بل هذأ يدخل في اختصاصي ياسعادة الرئيس.
 بجب أن تعلموا جميعا أن هذا الشخص قد عرف
 من قديم بميله للعرب والدفاع عن مصالحهم ،
 ولا حق لبريطانيا في اختياره ليقف مندوبا مفوضا لها أمام هيئة تآسم بالنزاهة والعدل كهذه الهيئة

الموقرة .

يؤسفي أن أذكر المسيوشيلوك بأن بريطانيا تعرف مصلحتها في تعيين مندوبها ، ولا حق لأحد في الاعتراض على تصرفاتها الحاصة بها . وحسبها أنها اختارت أحد أبنائها . وليعلم المسيو شيلوك أنه لو كان في بريطانيا بريطانيون من الأصل العربي ... كما فيها جاعمة من الأصسل اليهودي ... كما فيها جاعمة من الأصسل اليهودي ... لما كان عليها من حرج في اختيار أحدهم مندوبا

عنها ليقف أمام هسذه الهيئة الموقرة . ولعل بما يسر المسيو شيلوك أن أنوه هنا بأن اللورد بلفور صاحب الوعد الذي يعتمد هو وقومه عليه من أصل مهودى. وما يدريك يامسيو شيلوك أن لا أكون أنا أيضا من هذا الأصل ، فإن كان لأحد الحق في الاعتراض على تعييني فذلك الحق للعرب لا لليهود.

شيلوك : لا يعنيني أن أعرف ما أصلك ، وكل ماأردت أن أسجله أن بريطانيا متحبرة ضدنا .

سوردز : إنى فى الواقع محرج من هذا الموقف ، ولعل من الحير أيها السادة أن أدع ألرد فى هذا للعرب أنفسهم «مجلس».

متخائيل

: « ينهض ضاحكا ، أمها السادة ، قد تسألونى ماذا يضحكى فى هذا الموقف ؟ وجواى على سؤالكم المثل القائل : إن شر البلايا مايضحك ، ومن يعش رجبا يشهد عجبا ، يستطيع اليهود أن يتهموا بريطانيا بكل مايروق لهم إلا أن يوجهوا إليها مهمة التحيز ضدهم فى هذه القضية . فقد قامت سياستها ، منذ اللحظة الأولى الى انتدبت فيها على فلسطين ، على تدليل اليهود وتحقيق رغباتهم بكلو سيلةمشروعة على تدليل اليهود وتحقيق رغباتهم بكلو سيلةمشروعة

وغبر مشروعة ، وعلى اطراح جانب العسرب ومعاملتهم كأنهم غرباء عن هذه البلاد . يشهد بذلك صك الانتداب نفسه فادرسوه . وسجلات الحكومة فى مختلف دواوينها فراجعوها ، والقوانين المرتجلة الموضوعة لصالح اليهود ، والتي كان بجرى فيها التبديل والتحوير وفق رغباتهم دائما فابحارها تجدوا أن صالح اليهود قد جعل أساسًا للتشريع في فلسطين دونه كل أساس . ويشهد بذلك قيام الوكالة اليهودية حكومة ـ داخل الحكومة المنتدبة ـ مستقلة بدواوينها ومصالحها المختلفة ، تامة التكوين بمظهرتها الداخلي والخارجي فاسألوها لم خلقت ؟ وْأخراً تشهد به تلك الدماء الزكية الَّتي أراقها المجاهدون من العرب الأحرار وخضبوا مها سهول بلادهم وحزونها وتخالط صوته نغمة الحزنءس دم صديق كاظم الفياض ، ذلك المجاهد الوطني الكبير ، ودم شقيقي كساب جاد وغيرهما من الشهداء الأبرار . سلوا هذه الدماء لم أريقت ؟ تجبكم بصوتها الحائد الذى توسوس به الرياح في هذه ألبلاد المقدسة ، أنها ماأريةت إلا للدفاع عن الكرامة الإنسانية أن يقضى عليها بأس الحديد

الغاشم أو بريق الذهب الزائف ا

أبها السادة ، لا يظن أحدكم أنى وقفت هنا للتنديد بسياسة حليفتنا وصديقتناالعظمى بريطانيا ، أو الومها وتعنيفها على ماوقع منها في الماضى ، فمن يدرى لعل لها علرا ونحن ناوم . وإنما وقفت لأشهد التحيز ضد البهود براءة الذهب من دم ابن يعقوب ! أمها السادة . هذه أمور تحتاج إلى المراجعة قبل التثبت من صحتها . أما دليلنا على تحيز بريطانيا فإثل أمامكم في دفاع مندومها هذا عن العرب فأشد مما يدافع العرب عن أنفسهم . فأما الثورة التي قام مها العرب ضد الحكومة فيا أحسبها مما يعزز مركزهم عندها .

ميخاثيل

شياو ك

إن العرب ماقاموا بثورتهم تلك ليعززوا مركزهم عند بريطانيا ، بل ليسمعوها صوت الحق من أفواه جراحهم الدامية 1 وكانت تلك الثورة وليدة الضغط الذي اعترف به حضرة المندوب البريطاني آنفا . وكني العرب شرفا أنهم حين ثاروا على الحكومة المنتدبة ثاروا عليها كراما ، ونازلوها جهارا . ولما تعهدوا بوقف الثورة بروا بعهدهم

وما اكتفوا بأن يقفوا موقف الحياد من حليفتهم العظمى ، بل عاونوها وحلفاءها معاونة صادقة فعالة حتى تم لها ولحلفائها النصر ، وتركوا لغير هم الاستغلال الدنئ للظروف ، بالدس والكيد في الظلام ، وتنظيم الحاعات الإرهابية وتدبير الاغتيالات السياسية .

سوردز

: «ينهض » أحب أن أعقب أولا على كلمة شيلوك فأقول إننى لا أدافع هنا إلا عن وجهة نظر حكومى، فإن كان فى هذا الدفاع مايؤيد أحيانا وجهة نظر العرب فلا يلومنى اليهود ، فإنى عاجز فى موقف دقيق كهذا عن تمويه الحقائق العارية وتوجيهها لصالح فريق ضد فريق . وبعد فقد سمعتم أيها السادة مايقول الفريقان عنا ورأيتم كيف أن مركزنا بينها فى غاية الدقة والحرج.

و يسر الرئيس إلى المستشارين اللذين على جانبيه فيتهامس المستشارون لحظة ثم يعلن الرئيس انتهاء الحلسة ، وينهض وينهض سائر المستشارين معه و يحرجون من الباب الحاص الذي خلف المنصة و يحرج خلفهم رئيس السكر تارية ، و يحرج الناس من أبواب القاعمة المختلفة وبينهم الحرال سوردز ومندوبو اليهود ، بينا بقى فيصل واقفا يتحدث إلى ميخائيل وعبد الله الفياض وكان حديثهم خافتا حين كان الناس فخرجون من القاعة حتى إذا خلت القاعة أخذت أصواتهم تسمع بوضوح».

: « لعبد الله الفياض » أليس من الحفاء أن أبق بضعة أيام فى بلدكم سألتنى فى خلالها مرارا عن عمى عربى باشا وعمى فوزى بك وخالتى سامى هانم ولم تسألنى قط عن الآنسة نادية الى كانت خطيبتك ، وأنت تعلم أنها كانت مريضة ٢

ميخائيل : أما أنا فقد سألتك عنها ياأستاذ فيصل.

فيصل

فيصل : هذا حق ولكن الأستاذ عبد الله لم يسألني عنها ولا بكلمة واحدة .

عبد الله : " يتلعثم " والله ياأستاذ فيصل مامنعي من ذلك إلا علمي بأنك خطبتها، فرأيت أنه قد يكون من الحرج أن أسالك عنها .

فيصل : ليس فى ذلك من حرج قط ، فقد خطبتها بعدما انفصم ما بينك وبينها ، وأرجو أن لا تكون واجدا على فى هذا التصرف فهى ابنة عمى وأنا أولى الناس مها . عبد الله : لا والله ما وجدت عليك، بل أشعر نحوك بكل حب وتحلة . .

ميخائيل : أجل كلنا نحبك يا أستاذ فيصل و نقدرك.

فيصل : شكرا لكيا . صدقاني أني كنت سررت جدا حين بلغني وأنا أطلب العلم في أوربا : بأخطبة ابنة عمى على الأستاذ عبد الله الفياض لأنه من ببوتات فلسعامن الكريمة . ولكني ما لبثت أن تألت جدا لما حدث . وظالت بعدها أرثى لحال اينة عمى وأندب سوء حظها حتى إذا ما عدت إلى الوطن ، رأيت من واجبي أن أطلب يدها لعلها تساو همها القدم « يضحك » فهل أنا في ذا يال همدان ظالم ٢

ميخاليل : معاذ الله يا أســــتاذ فيصل ما كان منك إلا الحير كل الحبر

عبد الله : إنى أهنئك بها وأهنئها بك . وما أحسب إلا أن الله الهادل قد عوضها بك خير ا مني . فكلم ثلا كرت

ما كان منى فى حقها ازددت يقينا بأننى لا أستحقها . فيصل : اعذرنى يا أسستاذ عبدالله إن سألتك . أما ترال

تحتفظ خاتمها أم قد ضاع منك ؟ عبد الله : « مرتبكًا » بل هو محفوظ عندى

فيصل : « يخرج من إصبعه خاتما ، هذا خاتمك قد أوصلني

نادية أن أسلمه إليك و يقدمه لعبد الله و

: « يأخذه » شكر ا يا أستاذ فيصل . عبد الله

: هل لك أن تعطيني خاتمها لأعيده إليها ؟ فيصل

: ﴿ محمروجهه خجلا ﴾ كان على أن أرسله إليها من عبد الله

قبل ، ولكني وقد لبسته في ميدان الثورة عز على أن أخلعه من إصبعي ، وآثرت أن أحتفظ به أثرا يذكرني

لخطيئتي وبالنورة التي ظننت أنني كفرت سما عنها . : أهو هذا الخاتم الذي في إصبعك؟

فيصل : نعم ، أتحب أن أخلعه لك ؟ عبد الله

: بودىأن أدع لك هذا التذكار ، ولكن القواعد فيصل المرعية لا تسمح عمثل هذا .

: ﴿ مُخَلِّمُ الْحَاتُمُ وَيُعْطِيهُ لَفَيْضِلَ ﴾ الحق معاك . تفضل . عبد الله

: ﴿ يَأْخَذُ الْحَاتِمِ » شكرا ياأخي على كل حال فيصل

ستضطر يوما إلى خلعه حنن يأتيك خاتم جديد .

: لا لن يأتيبي خاتم جديد . عبد ألله : لماذا ياأخي ؟ إنكِ شاببعد ولابدلك من الزواج. فيصل

أم تريد أن تشعر في بأنك ماتز ال تحب ناديه ؟

: هذا سؤال محرجي الحواب عليه ، ولكني قد عبد الله

عاهدت نفسي على أن لا أتز وج من بعدها أبدا .

: « يتضاحك ، أيكون حبك هذا من ذلك النوع الذي فيصل يصفه الشعراء بأنه حب بلا أمل ؟ وأولى بمجاهد مثلك أن يواجه الحقائق ولا يتعاق بوساوس الشعراء.

عبد الله : كلا ياأخى ، إنى لا أتعلق بوساوس الشعراء. فيصل : فهذا يعني أنك ماتز ال تطمع في نادية.

عبد الله : حنانيك يا أستاذ فيضل ا لا حق لك أن تؤلى عثل

هذا القول . لقد قلت لك إنى لا أستحقها وأنى مسرورا لها بك فكيف أطمع فيها ؟

فيصل : فإ إصرارك على عدم الزواج إذن ؟

عبد الله : إنى حين أردت أن أكفر عن خطيئي في حق الوطن، نذرت لله أن أجاهد في سبياه حتى أقتل . وحين

أردت أن أكفر عن خطيئتي في حق ذلك الملاك الطاهر ، نذرت ألا أثروج بعده أحدا ما حييت.

فيصل : لن تعدم فقيها يفتيك بأن الشطر الأخير من نلدك لايلزمك ، لأنه نذر غير مرغوب فيه من الوجهة الشرعية .

عبد الله : لقد ألزمت نفسي به، فسأتقيد بكلمي سواء ألزمي الشرع سها أو لم يازمي .

فيصل : حالك هذا يؤلمني وسيظل يؤلمني مابقيت عليه .

عبد الله : أشكرك يا أُخى على عطفك . وأؤكد لك أنى لا أرى في هذا ما يدعو إلى التألم لأنه جزاء عدل

يلذ لي أن أشعر دائمًا بأنني أستحقه .

: بالرغم من وقوف الأقدار هذا الموقف بيننا أرجو فيصل أن تعتر في دائما صديقك بل شقيقك الأصغر .

: إنى أعَبَّر صِدْهُ الصلة الكريمة وأعدها كرما منك عبد الله وشرفالي.

: بل شرفا لنا جميعا معشر الفلسطينيين . إننا لن ميخاثيل ننسى قط هذه المواقف المحمودة التي وقفها الأستاذ فيصل وعمه العظم عربى باشا من قضيتنا ، وحسبها فخرا أن جامعة الدول العربية لم تجد أجدر منها بتمثيلها في هذه الحلسات النار يخية العظيرة .

: و ينظر في ساعته أراني شغلتكما سِلْ السائل الحاصة فيصل عها نحن فيه من الفضية العامة . وأن على أن أذا كركا بالحطة التي رسمها عمىعرابي باشا وأرصاني بأن أتبعها ، ولا غنى لى عن الاستئناس برأيكما فيها

: هذا حسن ، فهلم بنا إلى منز لنا لنتغدى معا ونبحث ميخاليل شئو ننا في هدوء .

> : منزلنا أولى بهذا فهو أهدأ وأقرب. عبد الله

: بجب أن لكون على انفراد ثام ، فلا تؤاخذُني ياأستاذ فيصل ميخائيل إذا آثرت أهدأ المتزلن .

: كلا المنزلين منزلك على كل حال با أساذ فيصل ميخائيل

: هيا بنا ۽ يتوجه الثلاثة نحو الباب للخروج ۽ . عبد الله ( ينزل الستار )

- 197 -

## الفصل الثاني

المنظر : نفس المنظر فى الفصل الأول الوقت : الساعة التاسعة من صباح اليوم التالى

أحدالمستشارين: ويتاو من ورقة فى يده ، بعد المداولة واستعراض جميع النقط التى تناولها البحث فى الحلسات الماضية قررت ( هيئة التحكيم الدولية لحل قضيّة فلسطين ) اعتبار النقط الآتية أساسا لما بجرى من المناقشسة بعد

الآن ، فلا يمكن الحروج على هذه النقط :

7.1

ثانيا

أن حق العرب في فلسسطين ثابت بوجودهم فيها كأصحابها الأصليين منذ القدم حتى عهد الانتداب البريطاني . وهذا أمر لا يستطيع خصومهم اليهود أن ينكروه . وأن حق اليهود في فلسطين يستند إلى وعد بلفور وما تلاه من الوعود التفسيرية من بدء عهد الانتداب إلى اليوم ، والعرب لا يعتر فون مهذه الوعود.

: تعارض هذان الحقان ، وقد حاولت الدولة المنتدبة أن توفق بينها فلم تفلح لتمسك كلا الفريقين محقـــه كاملا غبر منقوص .

· ###

خاءسا

: اعترفت الدولة المنتدبة بأن مشكلة فاسطين مشكلة عالمية ، وعززت اعترافها هذا بالدعوة إلى عقد هذه الهيئة الدولية لحلها .

رابعا : أن هيئة التحكيم الدولية رأت أن بقاء هذه المشكلسة معلقة سيكون مصدرا دائما للقلاقل و الاضطرابات ، وأن مهمتها تقضى عليها محلها حلاحاسها .

حيث أن الحكم بالحق الكامل لاحد الفريقين سيكون قاسيا على الفريق الآخر ، وحيث أن تاريخ العرب في الماضي قد برهن على أنهم كانوا كرماء في معاملتهم لمن يقيمون بينهم ممن مختلفون عنهم جنسا أو دينا ، وقد كان اليهود يعيشون بسلام في غير فلسطين من البلاد العربية ، وحيث أن الهيئة لا تزال تطمع في إمكان التوفيق بين الفريقين المتنازعين ، فقد رأت أن تبدل قصاري جهدها في إيجاد صلح دائم يكفل لكلا الفريقين الطمأنينة والرخاء ويعيد الوفاق بين

شياوك : « ينهض معترضا » لاوفاق حتى تقوم الدولة اليهودية في فاسطين طبقاً للصك الذي بأيدينا ، ولن نرضي قط بأنصاف الحلول .

القرب واليهود.

الرئيس : اجلس يا مسيو شيلوك. لا تجوز المقاطعة الآن.

شيلوك : إنني آسف يا سعادة الرئيس المجلس ا .

المُستَشَار : « يستمر » وحيث أن آخر قرار أصدرته الدولة المنتدبة هو الكتاب الأبيض، فقد رأت ميئة التحكم أن تتقدم بعرضه أولا لترى رأى المتناز عن فيه .

فليقم مندوب اليهود .

« ينهض شياوك »

الرئيس : ما رأيك في الكتاب الأبيض ؟

شیلوك : قد رفضناه من قبل ولا نزال نرفضه ، و لن اتمبلسه أمدا .

الرئيس : لماذا ترفضونه ؟

شيلوك : لأنه لا خِقق مطالبنا ، فهو يقيد الهجرة اليهودية

ولايسمح أن يزيد عدد اليهود على ثلثالسكان. وهذا يسمى أن فلسسطين ستكون دولة عربية فيها أقلية مهودية ، وغرضنا الأول هو إقامة الدولسة اليهودية في فلسطين ، ولا بأس أن تكون فيها أقلية عربية .

الرئيس : هذا يتنافى مع حقوق العرب .

شيلوك : إننا لا نعرف إلا حقنا ولا نطالب بغيره.

الرئيس : حسبك يا مسيو شيلوك اجلس . وليقم مندوب العرب. ع ينهض ميخائيل » : ما رأيك في الكتاب الأبيض ؟

قد رفضناه يا سعادة الرئيس ولا نزال نرفضه لسبين . العالمي . فالسبب الحاص هو أننا لا نقبل أن يعيش العالمي . فالسبب الحاص هو أننا لا نقبل أن يعيش في بلادنا قوم فرضوا علينا بالقوة فرضا ، لأننا نمر عريتنا ونؤمن محرية الشعوب ، وهذا بمس هذه الحرية وغالف كل القوانين الدولية . وأما السبب العام فهو أن الكتاب الأبيض على فرض أننا قبلناه لا محل المشكلة ، لأن غرض البهود كما صرح به مندوبهم الآن ليس محرد الإقامة في بلادنا بل جعلها مملكة مهودية . فلو فرضنا جدلا أننا عرب فلسطين قبلنا هذا الموضع الحائر ، فإن بني جنسنا في الأقطار المجاورة ومعهم المسلمون كافة في الشرق والغرب لن يقبلوه ومعهم المسلمون كافة في الشرق والغرب لن يقبلوه فستبقى العداوة أدا بين العرب واليهود و تزداد أسباب النزاع و الحصام ، وليس هذا من مصلحة السلام النزاع و الحصام ، وليس هذا من مصلحة السلام

الرثيس

العالمي .

الر ئيس

متخائيل

أنك راغب في الصلح .

: هذا كلام جميل يعجبي فيه أنك لم توصد بساب

المراجعة والمناقشة كما فعل خصمك . وهذا يدل على

ميخائيل : نعم إذا أمكن هذا الصلح وتحققت به مصلحة السلام الدولى.

الرئيس : فلنسجل لكم هذه الروح الطيبة على خصومكم . شيلوك : إن صاحب الحق الثابت لا يتسامح في حقه و لا يقبل

المساومة فيه لأنه حينك بخسر جزءا من حقه . وإنما يتسامح مدعى الحق الذي ليس له لأنه يربح على

كل حال . : ما أراك مصيبا فما قلت يا مسيو شيلوك . فإن الروح

الرئيس : ما أراك مصيبا فيا قلت يا مسيو شيلوك. فإن الروح الطيبة التي يبديها أحد الحصمين لا تعني قط أنـــه يطلب حقا ليس له ، وإنما تعد كرما منه وتساعا .

شيلوك : إن اليهو دى يا سعادة الرئيس لا يخدع عن حقه مسن أجل كلمات معسولة توجه إليه . أعطه حقه أولا

أَمْ سمه إن شئت شحيحا متعنتا فأنت في حل منه . الله أته من شار المناسبة المارية المارية

: إنك تتحدث يا مسيو شياوك كما لو لم تسمع قرار نا البدائى اللدى تلى عليكم آنفا . فالفقرة الأولى منه تنص على حق العرب الثابت بالاستيطان ويقابله حق اليهو د المستند إلى و عد بالهور و ملحقاته .

> شيلوك : بلى يا سيد الرئيس قد سمعته ووعيته . الرئيس : فقر اذن تدر الزاة ، تروي

الرئيس : فغيم إذن تعيد المناقشة فيه ؟ شيلوك : لأنني لا أقر هذا القرار .

الر ئيس

الرئيس : أتنكر أن العرب كانوا مستوطنين فى البلد قبل تدفق سيل المهاجرة اليهودية ؟ شيلوك : كلا ، لا أنكر هذا الاستيطان ، ولكن حق العرب القائم عليه قد انتقل الينا بمقتضى الصك السذى بأبدينا .

الوئيس : هل تعنى أنكم اشتريتم هذا الحق بالثمن ؟

شيلوك

شیاوك : بالطبع یا سیدی الرئیس لم بعط لنا صدقة .

الرئيس : ما أحسب أن بريطانيا تبييح لنفسها أن تبيع بلاد قوم لقوم آخرين .

سور دز : « ينهض ۽ هذا واضح لاً جدال فيه يا سعادة الرئيس .

: إن بريط الله تبع بلاد قوم لقوم آخرين ، وإنما أعادت الحتر الضائد لأصحابه الأصابين

أعادت الحق الضائع لأصحابه الأصابين.

الرئيس : هذه النقطة نقطة الحق التاريخي قد فرغنا من محثها واستبعادها من مستندات القضية ، فلا تيمد ذكرها .

شيلوك : سمعا يا سعادة الرئيس فلنقتصر على المطالبة محق الصك.

الرئيس : قلتم إنكم اشتريتم هذا الصك بشمن ، فإ الثمن ؟

شيلوك : أظن حضرة المندوب البريطانى يستطيع أن يجيبكم على هذا السؤال ؟

سوردز : إننا لم نقبض أى ثمن يا سعــــادة الرئيس ، وإنما أعطينا وعد بلفور لليهود لاستمالتهم إلى صفنا في دفاعنا عن حرية الشعوب ضد الطغيان الألماني في

الحرب الأولى . فلا ثمن إلا ثمن الظروف القاهرة .

شيلوك : لا يتحم أن يكون الثمن مالا يا سيدى الرئيس ، فكلنا يعلم أن النظروف المتاحة للإنسان ثمنها في الحياة. 
ألا ترون أنى لو أتيحت لى صفقة تجارية أستطيع أن أربح منها ألف جنيه مثلا، فهذه فرصة ثمنها ألف 
جنيه إذا ما أضعتها فقد أضعت هذا المبلغ . واضطرار 
صاحب الصفقة إلى بيعها لا يغر في الأمر شيئا ، بل 
نفس هذا الاضطرار من قبل البائع هو الفرصة 
المتاحة بالنسبة لى .

الرئيس : لكن ألا ترى معى أن استغلال مثل الظرف الذى وقعت فيه الدولة المنتدبة ، وهى تعمل لا لصالحها فحسب بل لصالحها ولصالح غيرها من شعوب العالم ، ثم التعنت في هذا الاستغلال لايعدان من الكرم في شيء ؟

شيلوك : عدوا هذ الاستغلال كريما أو غير كريم ؛ فقد تركنا فضيلة الكرم لمن يسره أن يتبجح بها من العرب . أما نحن معشر اليهود فحسبنا أن نقف عند حسدود القانون و لا نطالب إلا بما يخولنا إباه .

سور دز : العجيب أن العقلية اليهو دية هي هي لم تتغير على مر القرون ، ولم ينفعها الدرس الذي ألقاه عليها شكسير : الرئيس : يظهر لى أنك على حتى يا جدر ال سور دز .

شيلوك

: أنعود إلى شكسير أيضا ؟ فاعلموا إذن أننا لم ننتفع بذلك الدرس لأننا لسنا عاجة إليه . إن شكسير أخطأ في تشخيص الداء فأخطساً كذلك في علاجه عجبا لكم أبها السادة! كيف تنتظرون من شعب ذليل لا يعتز بوطن ولا بلولة أن يؤثر الكرم أو العفو أو الرحمة على القانون وهو سنده الوحيد في معترك الحياة ؟ إنه لو فعل ذلك لما استطاع أن محافظ على وجوده إلى اليوم . أعطوا اليهود وطنهم وأقيموا لم دولتهم وأشعروهم بالعزة والسيادة ، ثم لوموهم بعد ذلك إن لم ينزوا جميع شعوب الدنيا في الرحمة والعفو والكرم . « تضج القاعة بالضحك »

كوهن : ه ينهض فيجلس شيلوك الا تضحكوا أبها السادة فما قامت الصهيونية عبثا . إنها لم تقم إلا لتتمكن من هذا العلاج .

الرئيس : هذه فلسفة جديدة يا مسيو كوهين :

كوهين : جديدة عليكم لا علينا يا سعادة الرئيس.

الرئيس : ولكن القانون الذى هو سندكم الوحيد في معرك الحياة ، لا يبيح لنا أن نعالج مريضا باغتصاب حق شخص آخو .

كومين : أخشى أن لا يكون هذا التشبيه صحيحا يا سعادة

الرئيس . فالشخص المريض هو الذي بملك ذلك الحق مقتضي الصك الذي بيده ، والقانون هو الذي أوجب له هذا ألحق.

: رجعنا كرة أخرى إلى عقدة النزاع : فأشروا علينا الر ثيس ر كيف نعلها ؟

: ﴿ يَنْهُضُ ﴾ لا حل لها إلا حل واحد هو إعطاؤنا ما شيلوك في الصك.

: قد عرفنا رأيكم يا مسيو شياوك ، ونريد أن نسمع الر ثيس آراء الآخرين .

ميخائيل

إبراهام

: " ينهض " إننا نعترض على قانونية هذا الصك ، لأن · الذي أعطاه تصرف فها لا بملك فهو باطل من أساسه. وإذا كان لليهود أن يطالبوا بتعويض عا لحقهم من الحسارة فليطالبوا به من أعطى الصك وقبض الثمن

سواء كان هذا الثمن مالا أو . . ظروفا قاهرة 1 و ضحك و

: أمها السادة ، إنني أضم صوتى إلى صوت واطبى العربي الأستاذ ميخائيل ، وأقرح أنه إذا أصر الصهيونيون على المطالبة بإقامة الدولة اليهو دية .. ونحن اللاصهيونيين نعارض هذه الفكرة و نعتبر ها مضرة بمصالح اليهو د ـ فعلى الدولة المنتدبة الى أعطتهم هذا الوعد أن تعطيهم

أرضا فى أستراليا مثلا ليقيموا فيها دولتهم . أما فلسطين فلها أصحابها من العرب المسلمين والمسيحيين ومن والاهم من اليهود الفاسطينيين اللاصهيونيين

الرئيس : مارأى حضرة المندوب البريطاني في هذا ؟

سور دز : ، ينهض ، رغبة فى حسم النزاع وحل هذه المشكلة المعقدة ، وحبا باستقرار السلام سننظرف قبول هذا

الاقتراح إذا وافق عليه الصهيونيون . شيلوك : «ينهض «لكنا لا نرضى إلا بما فى الصك ولا نويد

بفلسطين بديلا . إبر اهام : انطحوا برؤوسكم الحبل ، فلن تكون فاشطين لكم . لن تقوم الدوكة اليهودية ، وإن قامت فلن تقوم فى فلسطين !

شيلوك : اسكت أنت لا شأن اك :

الرئيس : « يشير لها بالسكوت فيجلس إبر اهام » يظهر لى يا مسيو شيلوك أن أرضا واسعة في أسترالها خير لكم و أكفل بتحقيق غرضكم من فلسطين الضيقة المساحة المحدودة الموارد . وقد اطلعم أول أمس على تقرير

المحدودة الموارد. وقد اطلعم أول أمس على تقرير الخير الاقتصادى وهو يقضى بأن دولة تقسوم في فلسطين لا عكن أن تستغى بنفسها وتكتني عراردها ، ولا سيا إن كانت دولة واسعة النشاط كالدولة اليهودية .

شياوك : إننا نعيد عليكم القول بأننا قد استطعنا أن تجمل الصحارى الحرد جنات خضراء. وقد اعترفتم بنشاطنا الواسع فلا معنى لوقوفكم في سبيل هذا النشاط.

الرئيس

شيلوك

إن المجهود الضخم الذي بذلتموه في استمار تلك الأراضي القاحلة واستثارها لا يتناسب مع الثمار الضيلة التي جنبتموها طوال هذه السنين ، ولولا الإعانات الضخمة التي تتدفق عليكم سنويا من أمركا وغيرها لما استطعم الاستمرار في الإنفاق على هذا المشروع . وإن دولة تقوم على الإعانات الحارجية لسد عجزها الدائم لا يمكن أن تدوم .

: إننا لا ننظر إلى الماضى ولا إلى الحاضر يا سعادة الرئيس ، وإنما يتجه نظرنا إلى المستقبل مها يكن بعيدا . وبرنامجنا لا يعتمد على الزراعـــة وحدها فقد قمنا محركة صناعية ناجحة ، ولن يمضى زمن طويل حي نسد هذا العجز الذي تشرون إليه فتستغيى حيند دولتنا بنفسها وتكنى عواردها .

سور دز : هذا جميل يا مسيو شياوك ، ولكن بجب أن تتذكر أن ما أحرز نموه من النجاح في ميدان الصناعة إنما

كان بفضل حمايتنا ، وأن السوق الوحيد لتوزيع مصنوعاتكم ومنتجاتكم هو هذا الشرق العربي . شیلوك : نحن لا نجهل هذا ، فها تعنى بتعلیقك هذا ؟ سور دز : لا أظنك تجهل ما أعنى فهو واضح جدا.

شيلوك : أجل ، هو واضح عندنا . ولكن أردت أن أكشف لحضرات المستشارين حقيقة موقفكم من حركتنا الصناعية الوليدة . أبها السادة اعلموا جميعا أن بريطانيا غارت من تقدم صناعتنا في فلسطين ، وخشيت أن تنافسها في سوق الشرق العرفي السلدي تحتكره احتكارا ، فهي تقيم العراقيل في سبيل الدولة اليهودية لهذا السبب .

سور دز : إن كان ما تقو له صحيحا فلا ذنب علينا إذا استطعنا بالوسائل السلمية أن نجعل العرب يؤثر ون مصنوعاتنا على مصنوعاتكم ، فالعرب أحرار فى التعامل مع من يشاؤون . « مجلس »

الرثيس : « لشيلوك » إن حركتكم الصناعية التي يتوقف عليها مصر الدولة اليهودية لا ممكن أن يستمر نجاحها إلا بالتعاون مع العرب ، فإذا أعوزكم هذا الشرط فلن تقوم لكم صناعة ومن ثم لن تقوم لكم دولة

شيلوك : إننا نريد الحصــول على حقنا أولا ، ولن يعجزنا التفكير بعد ذلك في إيجاد هذا التعاون .

الرئيس : كأنكم لا تريدون أن تسمعوا نصيحة أحد .

شيلوك : يؤسفي يا سعادة الرئيس أن أقول إنى مفوض للمطالبة نحق لنا لا لتقبل النصائح .

الرئيس : يظهر لى أن لا عميص لنا من الاعماد على كوم العرب وحده إذا أردنا النجاح فى حل هذه المشكلة . وكم تمنيت لو تمكن عربى باشا وكيل الحامعة العربية من الحضور ، إذ لا سبيل إلى الحل النهائي بدونه . فهل يستطيع الأستاذ فيصل أن يخبر نا حتى يحضر عمه ٢

ا ينهض و إن عمى - شفاه اقد - لا يزال مريضا ، وإنى أتصل به يوميا بالتليةون وأبلغه كل ما يدور في الحاسات . وكان شديد الحرص على أن يحضر هذه الحاسات الحتامية بنفسه او خسنت صحته قليلا . ولكنه إذ رأى أن لا أمل له في باوغ هذه الغاية وكلى عنه وفوضى تفويضا تاما . وهذه صيغة التفويض وموافقة الحامة العربية عليه المخرج من حقيبته وثيقة التفويض ويقدمها للرئيس الم

: « يتناول الوثيقة وينظر فيها بتأمل ثم يجيزها لسائر المستشارين يتداولونها » أمها السادة ، إن ساعة الفصل بجب أن تحين ، فعربي باشا وكيل الحامعة العربية ومندونها المفوض الذي كان ينقصبنا حضوره قد حضر الآن في شخص وكيله المفوض عنه الأستاذ فيصل

الرئيس

أفيصل . وإنى لأطمع إلى آخر لحظة فى كرم العرب المأثور عنهم ليكون عونا لهيئة التحكيم الدولية على تسهيل الحل .

: يا حضرات المستشارين : إن العضو الذي بجوح يصعب عليه أن يعفو عمن جرحه ، ولكن سائر الحسم يستطيع أن يتسامح وأن يعفو إذا رأى ما يدعو إلى ذلك . فهذه فلسطين العربية لا تستطيع أن تعفو عمن جرحها ، ولكن جسم الأمة العربية التي أتشرف بتحيل جامعتها العتيدة يستطيع ذلك إذا دعاها داعي السلام إليه . أما السادة : لا حاجة بي أن أكرر تأكيد حق العرب في فلسطين الثابت بالأدلة التاريخية والأوضاع الحغرافية وصلات الدم والقربى منذ عرف التاريخ فلسطن إلى اليوم ؛ ولا أن أفند مراعم اليهود وحجتهم الواهية في استنادهم إلى قيام الدولة الإسرائيلية التي لم تستقر إلا قرنين من الزمان تقلبت بعدهما في أيدي دول أخرى حتى عادت إلى أهلها العرب منذ أكثر من ثلاثة عشر قرنا إلى الوقت الحاض ؛ فقد ذكر ذلك كله في الحلسات الماضية لهذه الهيئة الدولية الموقرة ، كما ذكر في اللجان التحقيقية التي عقدتها الدولة المنتدبة من قبل ، دون

أن يؤدي ذلك إلى حل حاسم . ولا أريد أن أناقش شرعية الانتاءاب نفسه وما ترتب عليه من الآثار الي لا يقرها العرب أصحاب البلاد ، ولاما تصرفت به الدولة المنتدبة وما قامت به من خبر أو شر ، ولاما تورطت فيه من إعطاء وعود فها لا تملك لمن لا مملك . فكل أو لئك لا يؤدي بنا إلى الحل الحاسم . إن الحامة العربية التي أتشرف بتمثيلها ستناسى هذهالا عبارات كلها لتساعد هيئة التحكيم الدولية الموقر ١٠٠١ إاو صول إلى الحل الحاسم ، ولو ضحت الحامعة في ذلك بأمور كثيرة عزيزة عليها . إن مسألتنا البوم هي مسألة سلام العالم ، والحامعة الدربية نربد تخاصة أن تساهم بنصيبها الكبير في إقرار السلام ، فهي لذلك على استعداد لتضحى بكثير من رغباً بها وجهو دهسا ما لم يمس ذلك شر فها الذي لا تفرط فيه محال من الأحوال ؛ إذ لا قيمة للحياة عندها بدونه . أيها السادة : إنني أشكر سعادة الرئيس على تنوسه بكرم العرب ، وميلهم إلى السلام وكراهيتهم للعنت . ويسرني أن حضرات المستشارين قد لمسوا معه هذه المعانى الكريمة في العرب من خلال مناقشتهم في ف هذه الحلسات التاريخية . والعرب يعتزون لهذه التتيجة ويعلوبها مجاحا لقضيتهم . وهم قد ضربوا في تاريخهم الطويل أمثلة رائعة للتسامح والكرم والعدل والرحمة . ولا بأس عندهم أن يضربوا العالم اليوم أعظم مثل للتسامح سيهز العالم هزا ويدفعه خطوات واسعة نحو المثل الإنسانية العليا . بيد أنى أشعر بأسف شديد أيها السادة لأن هذا المثل الذى سنضربه لكم من أجل إرضائهم يضرب هذا المثل . ولذلك أرى من تمام إحسان العرب أن ننذر اليهود و وننصحهم من تمام إحسان العرب أن ننذر اليهود و وننصحهم أن لا يدفعونا إلى ضرب هذا المثل . أما المثل . أما المثل على استعداد للتنازل عن حقنا في فلسطين أعلنكم بأننا على استعداد للتنازل عن حقنا في فلسطين الميهود

ا تنتشر في المجاس موجة من الدهشة والتساؤل »

: هذا عظم . لايوجد مثل أعظم من هذا للتسامح .

شيلوك : « ينهض » إن كان التخلى عن الحق لصاحبه يعد تسامحا في نظركم فما أعظم هذا التسامح !

اار ئيس

الرئيس : هذا جحود للإخسان لا نجمل بك يا مسيو شياوك . فأرجو أن تلزم الصمت حتى تدعى للحديث . « مجلس شياوك » فيصل : « يستأنف حديثه » أجل أيها السسادة ، إننا على
استعداد التنازل عن حتنافي فاسطين اليهود . ولكني
أندرهم أن هذه الحطوة إن تمت لن تكون في صالحهم .
إبراهام : « ينهض » أحب أن أذكر المجلس مرة أخرى أننا
معشر اليهود اللاصهيونيين نجب أن نستشي من

مصير غير نا من اليهود . فيصل : هذا صحيح . فليشهد المجلس على هذا .

الرئيس : هذا مفهوم عندنا ونعن عليه شهداء . « جلس إبر اهام ؛

فيصل : أعيد القول كرة أخرى إن هذه الحطوة إن تمت فان تكون في مصسلحة اليهود وعليهم وحدهم تقم

التبعة، فلا يلومن إلا أنفسهم!

شيلوك : وينهض و هسذا كلام لا يصح السكوت عايه أما السادة . فائذنو الى بكامة واحدة

الرئيس : ماذا تريد أن تقول ٢

شيلوك : هذا تَهديد من العرب باستعال القوة صدنا وهم أكثر منا عددا . ولكنى أشهدكم جميعا أبها السادة أننا على قلة عددنا لن يثنينا هذا التهديد عن غايتنا . فقد انقضت العهود التي يعير فيها اليهود بالحين والذلة والمسكنة والعجز عن حمل السلاح . لقد وطنا أنفسنا على أن نكون كذيرنا من البشر . تحمل

السلاح ونسفك الدماء بأيدينا إذا اقتضى الحال . وليعام العرب أننا حين فكرنا في إقامة دولتنا ما كنا هازلين ولا لاعبين . فإذا كان الأستاذ فيصل يندنا تلميحا فإني أنذر العرب تصرخا بأن لدينا من مختلف الأسلحة الحديثة ما ليس عندهم . وأن المهد الذي يخاف الناس فيه من العصى والقدى والسيوف والرماح ولنها من أسلحة المطاردة في الصحراء قد انقضى اوإني أنذرت العرب سهذا جهارا ليعلموا أمهم لاينفردون دوننا بفضيلة العمل في وضح النهار ، ولاننفرد دومهم برذيلة الكيد في الظلام!

عبد الله

والكرم؟ لقد صدق شاعر نا أبو الطيب إذ يقول:

إذا أنت أكرمت الكريم ملكته وإن أنت أكسرمت. الليم تمسردا

ووضع الندى فى موضع السيف للعدا

مضر كوضع السيف في موضع الندى أبها السادة إننا لا نرضى أن يرمينا أذل شعوب الأرض بالحن والضعف . وإذا كان يجرى بعد في عروق هؤلاء اليهود دماء أولئك الذين قالوا لموسى عليه السلام حن دعاهم للقتال : « اذهب

أتت وربك فقاتلا إنا ها هنا قاعدون و فإن الدم الذي كان جرى في عروق خالد بن الوليد وسعد بن أبي وقاص وعمر و بن العاص وصلاح الدين ليجرى بعد في عروقنا . وإنه ليلعننا إذا سكتنا لهذا التحدى ولم نغسل هذه الإهانة !

أيها السادة . أقيموا لهم دولتهم اليهودية . واجمعوا فيها اليهود من كل أقطار الأرض . ثم خلوا بيننا وبينها ساعة ، ن بهار ، فإن لم تمح هذه اللعنة البشرية من الوجود عوا وجعلها أسطورة في التاريخ فأعطوا بلاد العرب كلها طعمة لليهود . واكتبوا لهم بذلك صكا لا ينازعهم فيه منازع . لا بل اكتبوا لهم صكا لا ينازعهم فيه منازع . لا بل اكتبوا لهم صكا بأن العرب جميعا عبيد اليهود ها المياهة ! « نجاس »

الرئيس \* : يؤسفني جدا أن أسمع مثل هذه المنافرة في مجلس كهذا يرمى إلى التوفيق وحسير الزاع .

فيصل

: أيها السادة . إنى مع احترامى لكلمة صديقى الوطنى الشاب وللحاسة الني دفعته إلى هذا القول . ومع أسنى لما بدر من المسيو شيلوك من التسرع في تأويل كلمتى والاندفاع في تهديد العرب عما استعد به قومه من الأسلحة الحديثة التي ليس لدينا منها شي أحب أن أذكر الاثنين معا أننا لسنا في موقف نتفاخر فيه بقوة السلاح . أو نتنافر فيه بالشجاعة الحربية ، فلنذكر جميعا أننا في مطلع عهد جديد وقع فيه فيه ميثاق الأطلنطي . وختت فيه قرارات مؤتمر دومبارتون أوكس . وعقد فيه مؤتمر سان فرنسيسكو المضان الأمن الدولي . وكلكم يعلم أن أسلافنا الميامين من العرب فد حماوا السلاح في الماضي الميامين من العرب فد حماوا السلاح في الماضي الأورار الحق والسلام في الأرض . وقد تغرب الأوضاع اليوم، فعلى أحفادهم أن يغمدوه ليساهموا بنصيبهم في خدمة هذا الغرض نفسه .

شيلوك : فالمأذا هددتنا بالقوة آنفا ؟

فيصا

شيلوك

وأسأت فهم ماأردت أن أقول . كلا ، لم أسئ فهر ماأردت أن تقول . ولكم

: معاذ الله . لم أهددكم بالقوة . وإنما نسرعتأنت

: كلا ، لم أسى فهم ماأردت أن تقول . ولكى قابلت بديدك المستر بتهديد أقوى منه وأبلغ . فاضطرك هذا إلى التنصل من فحوى كلامك وتعديله . وتذكرت حينئذ مواثيق الأمن الدول وضهانات السلام العالمي لتحميكم من سلاحنا إذا اضطررنا إلى استعاله . ولكنك نسيت أن هذه الموائيق والضهانات إنما وضعت لحاية المظلومن

أمثالنا لا لحاية الغاصير أمثالكم ! و يلتفت إلى عبد الله الفياض " وهذا الشاب الفلسطيني الذي أضاع مبراث أبيه في مجلس العربدة وموائد القار لا يستنكف العرب أن يبعثوه مندوبا عنهم في هذا المجلس الدولي الموقر . ليتشدق أمامنا بألفاظ الشجاعة الضخمة الحوفاء . يقول إن في استطاعة العرب أن يمحونا من الوجود في ساعة من آمار والدنيا كلها تعلم أمم قاموا بثور مم الطويلة العريضة سنة ١٩٣٦ في استطاعوا أن يمحوا نهوديا واحدا من الوجود !

نه ينهض ، أجل أما السادة ، إنى لكما وصفى هذا العجوز اليهودى . ولكن ساوه عن موائد التمار وحائلت العربدة ومواخير الليل الى بددت فيها مبراث أبى ، من كان يديرها فى بلادنا الطاهرة المقدسة ؟ إنه شيلوك هذا وعصابته المجرون ! وهأنذا أقف بينكم أما السادة لأمثل مئات الضحايا الأبرياء من شباب العرب الوارثين الذين وقعوا فى أحابيل الإغراء الصهيونى من خمر وقار وجسد أعابيل بياع بيع السلع ، فذهبت ثرواتهم وتحولت أطياتهم يباع بيع السلع ، فذهبت ثرواتهم وتحولت أطياتهم إلى مستعمرات مودية ! أما اللورة الى أشار إليها

عبد الله

شيوك والى كان لى شرف الاشتراك فيها فتطهرت بها من حماة الفساد و الدنس . فهو أعلم الناس بأنها لم تكن ضد اليهود بل ضد الدولة المنتدبة وحدها . فسلوه - إن استطاع أن ينسى ذكرى ليلة طرقت كلها - هل يستطبع أن ينسى ذكرى ليلة طرقت فيها مكتبه رغم الحرس و الديدبانات . فكانت حياة هذا الشي تحتر حمة الحنجر الذي كان بيدى ، فها منعنى من القضاء عليه - مع شدة رغبتى في الانتقام منه لأنه كان سبب نكبي - إلا تعليات قوادنا المجاهدين بأن نتجنب قتل اليهود على قدر الإمكان . وهذا مندوب حليفتنا العظمى يستطيع أن يؤكد للمجاس صحة ما أقول .

سه ردز : الله ينهض الله ليس في وسعى أن أنكر هذه الحقيقة .
ولكنى لا أود أمها السادة أن تنبش وقائم الماضي
الأليمة فريد مهمتكم السامية في حل هذه القضية
تعقيدا وصعوبة . ولعلى لا أعدو الصواب إذاما اقرحت
على المجلس الموقر أن يستمر في الإصغاء إلى مندوب
الحامعة العربية حتى ينتهي من كلامه المجلس الم

الرئيس : هذا هو عن الصواب ياجو ال سور دز . فيصل : يؤسفي أبها السادة أن يقاطعي الحصوم في كلمي ، ويتسرعوا في تفسيرها والتعابق عليها قبل أن أنتهى من قولها ، حتى أدى ذلك إلى هذا النقاش المربر الذي ماكان بودى أن يعرض على أسهاعكم لئلا يزيد مهمتكم صعوبة . ولو أن المسيوشياوك صبر دقيقة واحدة لعلم أنى كنت في واد وهو في واد آخر. ولكى أزيل أي لبس في كلمتي أبدأ أولا فأصر حلمذا المجاس الموقر ، وأعان على رءوس الأشهاد بصفي مندوبا مفيضا لحامعة الدول العربية ، أنني بصفي مندوبا مفيضا لحامعة الدول العربية ، أنني ضعد اليهود ، سواء قامت دولتهم في فاسطين أو ضد اليهود ، سواء قامت دولتهم في فاسطين أو جميعا على ما أقول .

اأر ليس فيصل

: لعل اليهود يستطيعون الآن أن يطمئنو المل أنى حين أنذر هم لا أعنى تهديدهم بقوة السلاح الى يفوتوننا

: هَذَا جَمِيل ، استمر في كلامات باأستاذ فيصل ،

فيها كما صرح بذلك المسيو شياوك. وإنما الدفنى الشفقة عليهم أن أنذرهم بكارثة يعرف الحميع أن اليهود هم أشد شعوب الدنيا حرصا على توقيها وتقديرا لألمها ، أغى الكارثة الاقتصادية.

شيلوك : ومقاطعاً إننا نرفض هذه أاشفقة . .

الر ئيس

: اسكت يامسيو شياو كـ حتى ينتهى الاستاد فيصل من كلامه .

فيصل

: إن الوطن القوى. كما جاء في تقرير الحبير الاقتصادي الذي قدمه البكم أول أمس . قد عجز عن حد الاستكفاء . واليهود أنفسهم يعترفون مهذه الحقيقة ويتلمسون المخرج من هذه الورطة بتحويل البلاد إلى بلاد صناعية . هذا كله قد وقع قبل أن تكون فلسطين دولة بهودية ، فليت شعرى ماذا يكون الحال لو تم هذا المشروع ؟ إن هذه الدولة إن قامت. فستكون دولة مهودية صناعية فى قاب عالم عربى معادلها يقاطع سلعها اليهوندية ، فليت شــعرى هل يقدر لهذه الدولة البقاء ؟ ألا يقع اليهود إذن في كارثة اقتصادية تجتاح كل ما كنزوه من الذهب طوال القرون؟ هذا أيها السادة ما تدفعي الشفقة أن أنذر اليهود به . وأكرر القول بأن الشفقة هي التي تدفعي إلى تقديم هذا النصح بالرغم من أن مندو سم هذا قد أعلن أنه يرفض هذه الشـــفقة . فإن أصر اليهودعلي رفض هذا النصح الصادق المخلص فإننا مستعدون أن تتسامح في هذه القضية إلى أبعد حدو د التسامح أمها السادة . إنني أعلن باسم الحامعة العربية

أننا مستعدون أن تتنازل عن فاسسطين اليهود ليجربوا فيها إقامة دولتهم اليهودية . فهل تريدون منا أكثر من هذا لنعرهن على حبنا السلام ؟

المستشارون: هذا منتهى التسامح نجب أن نسجله للعرب مع الشكر . الرئيس : استمر يا أستاذ فيصل .

فيصل : أحب هنا أن أتوقف قايلا لأسمع رأى اليهود فى هذا الصدد .

شياوك : ه ينهض ه إننا نشكر العرب على هذا التنازل الكريم الذي نعتر ه منهم ردا للحق إلى أصحابه .

الرئيس : لاأقر الفقرة الأخيرة من كلامك يا مسيو شياوك . وأعدها فى موقف كهذا ضربا من نكر ان الحميل . شيلوك : إنني آسف يا سعادة الرئيس إذ له يسعفني بياني بعبارة

: إنهى آسف يا سعادة الرئيس إذ لم يسعفنى بيانى بعبارة أجمل من هذه فى شكر العرب .

غيصل : وخن نرفض هذا الشكر من اليهود، لااحتقار الهم ...
كما قد خلو للمسيو شيلوك أن يفسر به هذا الرفض ...
كالا . بل لاعتقادنا مخلصين أننا لا نستحق هسمذا
الشكر منهم ، لأننا لم نقدم لهم شيئا يفيدهم . وحسينا
أن نتقبل شكر العالم على هذه الحدمة العظيمة التي
قمنا بها لتحقيق أغراضه السلمية . وإنما أردت أن
أسمع رأى اليهود في النصيحة التي أسديتها إليهم .

شيلوك : نحن أعرف بمصلحتنا من غيرنا ، ولسنا بحاجة إلى نصيحة أحدولا سها في ميدان الاقتصاد .

فيصل : ها قد بلغت ، فاشهدوا أيها السادة على ما قاله المديو شيلوك.

الر ئيس

فصل

: أجل ، نحن عليه من الشاهدين.استمر ياأستاذ فيصل. إنك لرسول السلام حقا ، وإن لصوتك الحنون لموسيتي عذبة تطرب لها أساع محبى السلام وتهش لها أرواحهم!

و يتورد وجهه خجلا ويضطرب قليلا « شكرا لإطرائك ياسعادة الرئيس « يستجمع قواه و بسيطر على عواطقه » ياحضرات المستشارين . إننا إن رضينا بقيام الدولة اليهودية فى فلسطين حسا للزاع ، فلن نزضاها إلا دولة مستقلة استقلالا تاما ، لا تابعة للتاج البريطانى ولا لأية دولة أخرى ، لأننا لانريد أن تكون هذه الدولة التي تنازلنا من أجلها عن قطعة عزيزة من وطننا العربي الكبر مثلو خصومة جديدة بيننا وبين صديقتنا بريطانيا العظمى ، أوغرها من دول العالم التي سهمنا أن يسود بيننا وبينها الصفاء . فهل ترون في اشتراطنا هذا من شطط ؟

الرئيس : كلا. بل هذا شرط و اجب أو لم يقرَّر حه العرب

قبصال

لاقترحته هيئتنا الدولية . : أميا السادة . تعلمون ج

: أيها السادة . تعامون جميعا أن الدولة اليهودية إن قامت في فلسطين فلن تقوم برضانا . وإنا وإن تعهدنا ألا نتعدى عليها بقوة السلاح إلا أنه ليس في وسعنا أن نتعهد لها بالحب والولاء ، لا تجنيا منا على اليهود بل عجزا منا عن الوفاء بهذا التعهد فهل تطالبوننا أيها السادة بما ليس في إمكاننا ؟.

الر ئيس

: كلا . لا سلطان لأحد على أهراء القاوب . هذا أمر بديهي لا يبارى فيه اثنان .

فيصل

: أيها السادة . إن لم تنشأ بيننا وبين هذه الدولة اليهودية وشائح المحبة . فهل تفرضون عليها أن تتعامل معنا أو علينا أن نتعامل معها . أم تتركوننا أحرارا في ذلك كما هو الشأن في جميع الدول

الرئيس

: بالطبع كلا الفريقين حر في التعامل مع الفريق الآخر أو عدم التعامل معه .

فيصل

: أظنكم أيها السادة توافقونها على أن من حق هذه الدولة اليهودية أن تستبعد من أرضها من لا ترغب في بقائة من العرب، حرصا منها على ضمان سلامتها من الوجهة السياسية والمدنية .

الرئيس : هذا ــ لا ريب ــ اعتراف منكم عادل .

فيصل : وأظنكم توافقوننا أيضا أن للعرَّب مثل هذا الحتى بالنسبة لليهود المقيمين في يلادهم.

الرئيس : « يتوقف قايلا » هذا حق لا يستطيع أحد أن ينكره عليكم .

إبراهام : الينهض محتجاله لكن نحن معشر اليهود اللاصهيونيين المقيمن في بلاد العرب، ماذا يكون حيثة مصيرنا ؟ فيصل : أنم منا ، لكم ما لنا من الحقوق و عليكم ما علينا من الواجبات . أما اللولة اليهودية فيا أدرى هل تقباكم في بلادها أم لا ؟

شياوك : « ينهض » لسنا من الغباوة خيث ترضى أن يبقى هذا الطابور الحامس فى بلادتا . سيكون هؤلاء الحونة أول من نستبعدهم من دولتنا الإسرائيلية المقدسة ! .

إبراهام : ٥ محتجا خدة ٥ أفي العدل أمها السادة أن خرجيي هؤلاء اللاجئون الأجانب من مسقط رأسي ورءوس آبائي وجدودي منذ القدم ؟ إن هذا إذن لظلم عظم .

شياوك : هذا جزاء الحوانة للشعب الإسرائيلي !

: لا تبتئس يامسيو إبراهام . سيكون حالكم عندنا كحال إخواننا عرب فاسطين . اكم أن تختاروا أى قطر من أقطارنا تقيمون فيه وتتخذونه بلدالك.

بلدا لكم . : شكر الكم . نحن لانريد أكثر من هذا .

: هذا مضمون لكم .

فيصل

إبر أهام

فيصل

إبرأهام

شيلوك

: ياحضرات السادة ، إنى لأعلم أن هذا المجلس الموقر ليس موضعا للهناف ، ولكن اسمحوا لى أن أهتف مجملة واحدة « يرفع صوته » ليحى العرب ! ليحى العرب ! ليحى العرب !

الله ينهض مغضبا الالترون أيها السادة لم المتف المادة الم التما المداورة التما التما

: أشكرك على هذه النصيحة النمينة يامسيو شيلوك وإن كان يؤسفي أن أعان أننا معشر العرب لا نستطيع أن نعمل مها . لأننا قد اعترنا هؤلاء منا ، فلهم أن يستغلوا من خبرات بلادنا ما يشاءون ما احترموا قوانين البلاد وقاءوا بما عليهم من الواجبات .

شيلوك إن انخدعم لهم أنتم فنحن لمم بالمرصاد ! . ٠

فيصل

فيصل : ماذا تعنى بهذا يامسيو شياوك؟.

شياوك : إبراهام يفهم ما أعنى ! . إبراهام : يعنى أنهم سينافسوننا فى سوق البلاد العربية .

فيصل : قل له يامسيو إبر اهام ليفعلو ا إن استطاعو ا .

إبراهام : ستموتون بغيظكم إن حاولتم فتح هذا الباب !

الرئيس : دعونا أمها السادة من هذه التفرعات التي تتفرق بنا. عن القصد ، وعودوا بنا إلى صلب الموضوع.

عن اللطنة ، وعودو، بنه إلى طنت الموصوع . استمر يا أستاذ فيصل .

فيصل : قبل أن أعلن باسم الحامعة العربية تنازل العرب عن فلسطين لليهود ، مجبأن أستوثق جيدا أن اليهود قد فهموا هذه النقط الأربع التي شرحتها آنفا وأنهم موافقون عليها .

الرئيس : « لشيلوك ، هل لديكم أى اعر اض على هذه النقط

الأربع التي وافق عليها المجاس؟ .

شيلوك : نعم ، نعتر ض على النقطة الثالثة ، فهى تتضمن أن للعرب أن يقاطعوا بضائعنا وسلعنا ومنتجاتنا . وإنى أرى أن هذه المقاطعة غير قانونية ولا مشروعة .

سور دز : « ينهض » هل تسمحون لى أيها السادة أن أنولى الرد على المتكلم ؟ .

الرئيس : تفضل ياجتر ال سور دنر . « نجاس فيصل » .

سور دز: إن التعامل بين الدول الحرة حر لا نخص لقانون إلا قانون المنفعة المتبادلة . فللدولة اليهودية أن تقاطع بضائع العرب وسلمهم ، ولا حرج عليها في ذلك .

شيلوك : أيها السادة ، إن هذا المندوب البريطاني لمغرض في دفاعه عن هذا المبدأ ، فريطانيا قد أضحت تفار من ازدهار صناعتنا ، وتخشى أن نقضى في المستقبل على سوقها في الشرق الأوسط .

سور دز : ه يضحك » ولكن هذا المبدأ صحيح من وجهة القانون الدولى ، سواء وافق غرض بريطانيا أو لم يوافقه . فهل تريد يامسيو شيلوك أن تلغيه اليوم لأنه لايوافق غرض اليهود ؛ وبعد فيؤسفى أيها السادة أن ينسى اليهود جميل بريطانيا بهذه السرعة

وهم يعلمون أنه لولا تشجيعها لحركتنهم الصناعية فى فلسطين طوال سنى الانتداب بمختلف الوسائل لما أمكنها أن تزدهر .

شيلو ك

: أى تشجيع تعنى ؛ ألعل موقفك هذا منا اليوم إحدى وسائل ذلك التشجيع !

سو ر دز

المرين: أحدها أن الحكومة المنتدبة قررت ضريبة أمرين: أحدها أن الحكومة المنتدبة قررت ضريبة جمركية عالية على المصنوعات الواردة، وذلك المسنوعات اليهودية. وأعرف مع الأسف الشديد أن هذا قد أضر بالسكان العرب لأنه رفع تمن المواد التي يستهلكوما، والثاني أن الحكومة أعفت الفحم الحجرى والأكياس الفارغة والآلات الميكانيكية وما يجرى عمر اها من الفسر الب الحموكية لتساعد بذلك المؤسسات المسناعية اليهودية. وأعرف مع الأسف الشديد أيضا أن هذا كان على حساب دافع الفسر الب العرق. أفايس عجيبا أما السادة بعد هذا كله أن يكون موقف العرب من موقف العرب

الر ثيس

: أحسنت البيان ياجر ال سور دز . إن المجلس يقر ر دفع الاعتراض على هذه النقطة فهل لك اعتراض

سور دز : و ينهض ، يظهر لى أيها السادة . . . .

شيارك

: ه مقاطعا » بأى صفة تتولى الرد على كلامى و هو غير موجه إليك ؛ وإنما أنت متهم مثلى ومثل المفوض العربي .

سور در٠

شيلوك

أجل ، إنى منهم مثلكما . ولكلى فى الوقت نفسه شاهد . فأنا أتولى الرد على كلامك الآن كشاهد «للمستشارين» فهل يأذن لى المجلس الموقر بالكلام؛

: تكلم . ه لشياوك الاتقاطعه يامسيو شيلوك !

الرئيس سور دز

: يظهر لى أيها السادة أن المسيو شياوك قد نسى أننا الآن أمام عقد اتفاق بين طرفين يائزم كلاها فيه بشروط معينة للطرف الآخر في سبيل منفعة يعتقد أنه جمنيها من وراء هذا الاتفاق . فإن كان أحدها يرى في هذه الشروط أو بعضها حيفا

عليه فلمرفض الاتفاق من أصله ، وليس لأحدهما أن يلزم الآخر بما النزم به إذا لم يقم دو بما عليه من الالتزام . فعلى اليهود أن يقرروا لأنفسهم هل يقبلون هذا العرض السخى من جانب العرب بشروطه وتحفظاته العادلة أم يرفضونه . وليس من الظلم في شيُّ أن خرج اليهود من مصر والعسراق و غيرُ ها من الأقطارالعربية لوجود ما يقتضي ذلك . وإذًا كان من الضروري أن يلتمس لهؤلاء ذنب ، أسنبهم أنهم أرادوا أن تكون لهم دولة فاسطين العربية يشعرون فيها بالعزة والكرامة على حساب العرب . وبجدر باليهود أن يعلموا أن لكل شيُّ في الوجود تُمنه ، وأن على الشعب الذي يريد أن تكون له دولة في الدنيا ألا يتهرب من القيام بتبعالها . أما ما ذكره المسيو شيلوك من اضطهاد اليهو د على يد النازية في أوربا فلا وجه لزجه هنا ، إذ لا علاقة بين المسألتين . وقد المهارت النازية وقبر معها اضطهادها لليهود . فهذه الحقيقة قد تصلح اليوم أن تكون حجة على اليهود لا حجة لم . و مجلس ۽ .

شيلوك : ولْكن العرب السصدرون أموال هؤلاء وأملاكهم

و هذا ظام صاد خ .

: « ينهض « لا مناص لى من دفع هذا الاعتراض . فليطمئن المسيو شياوك أننا لا تصادر أموال أولئك اليهود ولا أملاكهم . بل أتعهد للمجلس الموقر بأننا سنتكفل بإيصال أولئك اليهود إلى مأسهم فى دولتهم الحديدة سالمين آمنين على أموالم وأنفسهم و . . . أعراضهم ! « فنحكات مكبونة في صفوف القاعة » .

اارئيس :

فيعبل

: a پشیر بازوم الهدوء a إذن فهدا الاعتراض أيضا مدفوع . فهل لك يامسيو شرلوك من اعتراض آخر ؟

شياوك

 ب مغیظا یا إذا كانت اعتراضاتی شهمل علی هذا الوجه ویرمی بها عرض الحائط فلا داعی لذكر اعتراضات آخری .

الر ئيس

: يؤسفي أن أقول لك إن تكن الاعترافيات الأخرى على مثال الاعتراضات التي أبديتها فلا دامي لذكرها \* حقا - كيلا تطلل علينا أمد الماقشة في غير طائل . والآن عليك بامسيو شياوك مستلك مفوض البهود الصهيونيين أن تبت في هاد المسألة : حتى نقلون عرض العرب الدخي لم لا \* وقبل أن حرب بالإبجاب أو النبي أرى از اما علينا أن نذكرك بأن المسألة خطيرة جدا ، وأن على جوابك يتوقف مستقبل الشعب اليهو دى . وإذا كان لنا أن ننصحكم في هذه المسألة الحطيرة ، على ضوء الحقائق التي استعرضناها في جلسات هذه المنيئة الدولية الموقرة، وما يترتب على تلك الحقائق من النتائج والاحتمالات فى المستقبل، فإننا ننصحكم بالعدول بهائيا عن فكرة المملكة اليهودية فى فاسطىن لتعيشوا مع العرب ـ كما كنتم من قبل ـ وادعين متعاونين مفتوحة أمامكم أبواب النشاط الاقتصادى في حميع أقطارهم . فهذا حبر الكم من التشبث بهذا الحسلم الصهيوني الذي لا يسمل تحقيقه ، ولا تؤمن عواقبه ، ولا تزيد منافعه على مضاره ج فاقبلوا هذه النصيحة الصادرة منا عن إخلاص لا يرتفع إليه الشك ، ونزاهة لا تحوم حولها

: يؤسفى ياسعادة الرئيس وياأمها السادة أن أعان لكم أننا لا نستطيع قبول هذه النصيحة . فليست فكرة المملكة اليهودية وليدة اليوم أو الأمس القريب وقد درسناها من جميع وجوهها ، وفكرنا في

شياوك

نتائجها واحبالاتها ، فاستقر رأينا جميعا على أن نستعيد هذا الحق المسلوب بأى ثمن .

: إذا فهذا قراركم الأخير ؟ الر ثيس

> : البلغ ريقه النعم. شىلو ك

: هل للعرب أي أعتراض أوأى تحفظ آخر فما يزال الر ئيس لهم الخيار ؟

: « ينهض ه كلا ياسعادة الرئيس ليس لنا أي اعتر اض

فيدال و لاأي تعفظ آخر .

> : أهذا قراركم الأخبر ؟ الر ئيس

: تعير ، و نجاس ۽ . فيصل

: أحْبِ أَنْ أَسَأَلَ مندوب عرب فاسطين أيضا عن رايه. الرئيس

: ﴿ يَنْهُضَ ﴾ نعم يا سعادة الرئيس . مبخائيل

: أخرنى يا أستاذ ميخائيل هل لكم أى اعتراض أو الر ٹیس أى تعفظ آخر في هذا الاتفاق الحطار ؟

ميخائيل : كلاياسعادةالرئيس، فباعتبارنا عضو افي جامعة الدول

العربية وبتفويضنا لها تفويضا تاما فإن قراره! هو قرارنا ومشيئتها هي مشيئتنا .

الرئيس : إذًا فهذا قراركم الأخر ؟

ميخائيل : نعم . ١ بجلس ١

: وأنت يا جر ال سور دز ، هل لك أي اعر اض على الر ٿيس هذا الاتفاق بصفتك مندوبا مفوضا للدولة المنتدبة ؟

سور دز : « ينهض » ليس لى أى اعتر اض يا سعادة الرئيس . إنى بالنيابة عن حكومتي أعلن الموافقة التامة على

هذا الاتفاق.

الرئيس ': أهذا قراركم الأخير ؟

سوردز : نعم . « پجلس » .

الرئيس : « بصوت وقور » فِلْتَكُنُّ مشيئة الله ! .

أحد المتثارين: ( ينهض » غدا محضر المندوبون المفوضون في تمام الساعة الحامسة مساء ، لتوقيع الاتفاق وللنظر في تخرين اللجان اللازمة للشروع في تنفيذه , والآن انتفت الحاسة .

السكرتير العام ؛ ﴿ بصوت عال ﴾ أنها السادة ، انتهت الحلسة ! .

و يحرج المستشارون من الباب الخاص خلف المنصة
 و يتبعهم هيئة السكر تارية . و يندفع الناس للانصراف
 من القاعة بديا يتقدم ميخائيل نحو فيصل فيصافحه
 بحرارة و سنته على توفيقه العظيم ، ويتاوه عبدالله
 الفياض فيشد على يده مهنئا و وجهه يتهلل البشر »

عبد الله : إنك والله لرائع ياأستاذ فيصل.

ميخائيل : أجل ، إنك بذكائك النادر وألمعيتك الممتازة قد ضربت المثل الأعلى لشباب العرب ! فيصل : بعض هذا الإطراء ياميخائيل بك. فإنني أخشى أن نبئ يوم تغير ان رأيكما في .

عبدالله : مُعاذالله بِالسَّناذفيصل . كيف يكون هذا ؟ ميخائيل : حاش لله أن يتغير رأينا فيك .

فيصل : ويتسم ، قد تظهر فناة من فتيات العرب غدا

فتنتزع من هذا اللقب العظيم الذي أضفيها ه على ! . عبد الله : « مستغربا » فتاة من فتيات العرب ! .

. فيصل : نعم، أليس هذا جائزا ؟ .

ميخائيل : إذا أعيانا أن نجد هذا المثل فى فتياننا أفنجده فى فتياننا يا أستاذ فيصل؟

فيصل : يؤسفنى أن أخالفكما فى هذا الرأى ، ولعلكما تدهشان إن قات لكما إن ابنه عمى نادية لو عهد إليها بما عهد إلى فى هذه القاعة ، لأجزأت عنى

ورعما فاقتنى . : لقد بلغنى أنها ضليعة في القانون الدولي . ولكني

ميخائيل : لقد بلغي أنها ضليعة فى القانون الدولى . ولكني لا أحسبها تبلغ مبلغك ياأستاذ فيصل . فيصل : هذا دأبكم معشر الرجال تميلون دائما إلى غمط

ل : هذا دأبكم معشر الرجال تميلون دائما إلى غمط
 مواهب الفتيات ، ولكن ربما يأتى يوم تعدلون
 فيه عن هذا الرأى .

ميخائيل : لن نعدل عن هذا الرأى إلا إذا استطاعت فتاة من

فتياتنا أن ترينا مثل هذا النبوغ .

فيصل

: يظهر لى أنكم لن تقتنعوا بصواب رأبي إلا إذا أحالي الله الآن فتاة أمامكم . ومن يدرى لعلكم

تصرون على رأيكم حتى ولو نمت هذه المعجزة .

ميخائيل : « يقهقه ضاحكا « ما أخف دمكم معشر المصرين ، تجيدون النكتة في كل حنن ! .

عبد الله : « يصطنع الضحك وينظّر إلى فيصل مسارقة وعلى وُجِهه دلائل الحبرة » هذا صحيح .

فيصل : ترى هل تغير زَّ أيك يا ميخائيلَ بك لو تمت هذه المعجزة ؟

مينخائيل : « يضحك « ماذا تقول ياأستاذ فيصل ؟

فيصل : « مبتسل » أجب على سؤالى . ميخائبل : « يضحك » بالطبع أغر رأتى .

فيصل : وأنت ياأستاذ عبد الله أتغير رأيك أيضا؟

عبد الله : « تز داد علامات الحيرة في وجهه » نعم.

فيصل : وتغير رأيك في الزواج أيضا ؟ . عبد الله : أما هذا فلا :

فيصل: بالك من شاب عنيد!

عبد الله : قد قات لك إنه نذر ألزمت به نفسي ولن أعدل

عنه ماحييت ۽

: حتى و لو كان الزو اج بنادية ؟ فيصل

ميخائيل

: ما أوسع صدرك يا أستاذ فيصل وما ألبقك في الحديث ولعبد الله وإن الأستاذ فيصل بشفق عليك

أن تظل طول عمرك أعزب.

: \* لعبد الله \* قل لى يا أخى حتى ولو كان الزواج فيصل ىنادىة ؟

> : " محرجا " بالله يا أخى أعفى من هذا المزاح . عبد الله

: ﴿ لَعَبَّدُ اللَّهُ ﴾ امزح مثله يا بني وقل له إنك تقبل . ميخاثيل

فيصل: هل تقبل الزواج بنادية ؟

: " ضاحكا " نعم أقبل. فهل تتنازل عنها لى ؟ عبد الله : قد تنازلت عنها لك ! فيصل

عبد الله

: ﴿ فِي شَيْءَ مِنَ الحِدِ ﴾ لكن في وسعك أن تجعلها . تقبلي ؟

> ميخائيل : إي والله هذه هي العقبة . : هذا هن على . أعطني خاتمك . فيصل

عبدالله : «في تردد ؛ ماذا تصنع به ؟

: أعطنيه وسترى ماذا أصنع به . فيصل

: « يعطيه خاتمه » ها هو ذا خذه . عبد الله

: «يلبس الحاتم في أصبعه» ها قد رآيت ماذا صنعت فيصل يخاتمك . ألم تفهم بعد ؟

عبد الله : لم أفهم شيئاً .

فيصل : ﴿ يُخرِجُ خاتم نادية ويناو له إياه ﴾ أتعرف هذا الحاتم ؟ عبد الله : نعم هذا خاتم ناديه .\*

فيصل : هملذا خاتمها ولا تعرف صاحبته وهي واقفة

أمامك !

عبد الله : « ينظر إليه زائغ البصر » ماذا . . . ماذا تقول ؟

فيصل : بُل قل ماذا تقولَين ؟ ألا تعرفني يا عبد الله ؟ . عبد الله : « يصبح بلهفة » نادية ! .

عبد الله : « يصيح بلهفة » نادية ! . تادية : بصوت خافض وقد تورد وجهها » لا . لا تصح ·

هكذا . بجب أن لا يعلم الناس أننى فتاة . البس خاتمى كما لبست خاتمك .

خاتمي كم البست خاتمك . عبد الله : « يلبس ألحاتم في ذهول » يا إلهي ، هـــل أنا في

> حلم ؟ نادية : كلا ياعبدالله بل أنت يقظان ! .

يه : کار ياغېد الله بل الت يفعال :

ميخائيل : «مدهوشا » ياللعجب ! !

نادية : لا تعجب ياميخائيل بك فقد تمت المعجزة ، والله قادر على كل شيء .

ميخائيل : حقا والله إنك لمعجزة . هيا بنا إذن لتنزلى فى بيتنا عند زوجي وبناتى . عبد الله : لا بل فى بيتنا عند خالتى جليلة هانم امرأة عمى . نادية : ما أشد شوقى لرؤية جليلة هانم . ولكنى لا أستطيح ذلك الآن. بجب أن لا يعلم أحد بأمرى حتى أوقع الإنفاق غدا – لا بل حتى أغود إلى مصر . حدار أن تفشيا هذا السر لأحد.

عبدالله : لكن . . . .

ميخائبا

نادیه : « مقاطعة » أنا ناز له فی الفندق مع و الدتی و خالی . هل تحب یاعبد الله أن تزور ها الآن مُعی ؟

عبد الله : « كمن يفيق من ذهوله » نعم . . نعم . بكل سرور . نادية : وأنت يا مبخائيل بك ألا تصحبنا ؟ ينبغى أن تعرفنا من الآن ، تذكر أن اليهود لن يسمخوا لك بالبقاء فى

من الان ، تلكران اليهود لن يسمنحوا الك بالبقاء في فلسطين . فيجب أن تختار مصر مقاما الك ولعائلتك شكرا يا أستاذ في . . . . .

ميخائيل شكرا يا أستاذ في..... نادية : « تقاطعه مبتسمة » آنسة نادية . . . من فضلك .

: « خجلا » عفوا . . شكر ا ياآنسة نادية . ثتى أننا لن نختار غير مصر . ليس فى الدنيا بلد أحب إلينا من مصر . . . « متأثرا » وإن كان يعز علينا أن نترك فلسطين !

نادية : لا تبتأسوا . اطمئنوا . لن يبنى اليهود فى فلسطين . ليخرجن منها ولتعودن إليها ، يسير الثلاثة ليخرجوا من باب القاعة » .

نادية : د مقاطعة ه لا . من فضلك من الآن فصـــاعدا

يا أستاذ فيصل ! .

منائيل : « يضحك » معذرة ! ذلك الأمل يا أستاذ فيصل !

(ينزل السمستار)

## الفصل الثالث

نفس المنظر السابق في قاعة محكمة القلس الكبرى بعد مرور سبع سنوات على حوادث المصل السابق، وقد اجتمع فيها أعضاء الهيئة الدولية للنظر في قضية فا مطين مرة أخرى ، وذلك بناء على صرخات اليهود و استغاثات مبدول العالم لتنقدهم من الكارتة الاقتصادية التي حلت بهم ، ولتشفع لحم عند العرب أن يقياوا عثرتهم ويرضوا منهم بتصنية الدولة العربة وإرجاع فلسطين إلى العرب ، على أن تعود العلاقات بين اليهود والعرب كها كانت من قبل . وأعضاء هذه الهيئة الدولية هم المستشارون الدوليون في الفصل السابق أنفسهم ، إلاأنه قد انضم إليهم عربي بأشا . وكذلك المندويون المفوضون الذين ممثلون بأسط السابق أنفسهم ، إلا أن السبدة نادية قد أشخاص الفضل السابق أنفسهم ، إلا أن السبدة نادية قد أشخاص الفضل السابق أنفسهم ، إلا أن السبدة نادية قد الشخاص الفضل السابق أنفسهم ، إلا أن السبدة نادية قد المسخان الدوليات المدينة الدولية قد النهم المناذي المدينة الدولية قد النهم المدينة المد

وفيا عدا تخصيص ركن خاص من قاعة المحكمة الممفوضين العرب . لا ختلف نظام المجلس هنا عنه فى المجلس السابق إلا إختلافا يسبرا، وقد ظهرت السيدة نادية فى الركن العربي. مرتدية فستانا سابغا أسود وعلى رأسها قبعة سوداء تشبه الفيصلية، ويفصل بينها وبن زوجها الأستاذ عبدالله النياض ابنها الصغير فيصل .

يرفع الستار عن المجلس متكاملا كما مر وصفه ...
 الوقت: الساعة التاسعة صباحا ...

: إن الحيثة الدولية يسرها أن تشكر القانوني المصرى العظم سعادة عربي باشا. على تفضله بقبول الانضام إليها ليساعدها على تحقيق مهمتها العظيمة .

السعادة .
 السعادة .

عربى باشا : أيها السادة . يسعدنى جدا أن أشهد هذا اليوم الذى تعققت فيه نبوءتنا بمصبر الدولة اليهودية فى فاسطين العربية ، إذ جزانا الله على صبرنا وكرمنا جزاء الكرماء الصابرين ، فلله الحمد من قبل ومن بعد . وكنا قد نصحنا اليهود كثيرا أن يعدلوا عن هذه التجربة الحطرة خيرا لهم ، وأنذرناهم بأن مصبرها سيكون وبالا عليهم فلم يقبلوا نصحنا ، ومضوا

الر ئيس

فى إصرارهم وعنادهم حتى رأوا بأعينهم طقبة هذا العناد . و أما التعجبُ أشد العجب كيف خلى هذا المصير حينتذ عليهم وقد كان وأضمحا كالشمس في رابعة النهار . . وعهدنا باليهود أنهم فوم أذكياء ولا سيا في ذلك الميدان الاقتصادي الذي قالم يبار بهم فيه أحد . كلا ماكان هذا ليخلي عابهم -ولكنهم كانوا يعلمون عن العرب التساهل ونسان الإساءة سريعا . فظنوا أنهم لا يابثون طويلا حيى يرضوا عن الدولة اليهودية ويتعادنوا دمها... وفاتهم أن قضية فاسطين دون القضابا كنالها يستحيل على العرب أن ينسوها أو ينداداوا فبها . ومن هنا أساء اليهود التقدير وارتكبوا هذه الغلطة الكبرى . وهاهم اليوم أولاء قد جاءوا يستشفعون سؤلاء السادة الكرام من صفوة المتشارين الدوليين . الذين تفضاوا فاختارونى عضوا في هيئتهم الدولية ليقوءوا بالوساطة والشفاعة إلى قومى العربُ أن يقيلوا عثرة اليهود ويقبلوا عذرهم ويرضوا منهم النوبة وحسن المأب . وإنى لواثق أنْ قومی العرب لا خمانهم ماکابدوه علی أیدی الیهو د من المتاعب والآلام . وما تجرعوه من الغصص على

أن يقفوا منهم موقف الشهاتة أو القسوة . بل إن لى لوطيد الأمل أن يكونوا اليوم كرماء نحوهم كما كانوا من قبل . وإن موقق كعضو في هذه الهيئة الدولية ليحتم على أن أمثل دور الشفيع بكل ما أوتيت من قوة ، ولو اضطرني ذلك إلى أن أستنزل قومي العرب عن بعض ما لهم من حقوق التعويض والترضية .

الرئيس

: أشكر سعادة المستشار العربى على كامته اللطيفة ، وأعتقد أنه مادام يقف هذا الموقف الكريم فنحن لا يدواصلون إلى النتيجة التي نصبو إليها .

عبد الله

العرب لا نحب الشهاتة ولا القسوة . بيد أنى أرى العرب لا نحب الشهاتة ولا القسوة . بيد أنى أرى أن على المسيء أن يتحمل تبعة إساءته . والإساءة هنا ليست إلى العرب وحدهم ولا إلى المسلمين وحدهم ، ولكنها موجهة كذلك إلى السلام العالى . فيجب أن يتحمل اليهود تبعة هذه الإساءة ، ويلقوا جزاءهم العدل إلى أقصى مداه ، ويشربوا كأسه حى ثمالتها ، ليكون ذلك منلا رادعا لكل من تحدثه نفسه بتعكير صفو السلام العالمي بالقيام يحركات طائشة ينشد بها الغيم الحرام لنصاب بالتحرين ، ولا يبالي نحرق القوانين السهاوية حساب الآخرين ، ولا يبالي نحرق القوانين السهاوية

والوَّضعية في سبيل الوصول إلى مطامعه الوضيعة الباغية ــ ليكون ذلك مثلا رادعا لكل من تحدثه نفسه باستخدام الذهب في شراء ذمم الناس واستباحة ما حرمته قوانين العدل والإنصاف . إن العالم أمها السادة قد قاسى وسيقاسى كثيرا من ويلات الحرب من جر"اء هذا الذهب ، الذي تعرضه هذه اليد الحشعة القاسية ليعشى بريقه أبصار الناس فيدفعهم إلى قتال بعضهم بعضا طمعا في الحصول عليه . حتى إذ ما بذلوا كل ما بأيديهم من الأموال والأنفس والثمرات ، تجمع من حطامها في الميادين رصيد جديد من الذهب تمتلىء به تلك اليد الحشعة القاسية لتاوح به من جديد في عيون الحيل التالي من البشر ، وهكذا دواليك . لقد جاء اليهود اليوم ليسترضونا ولىردوا إلينا بلادنا المقدسة بعد أن رد الله كيدهم في خرهم وأذاقهم الله لباس الحوع والحوف: الحوع خرمانهم من رخهم المادي . والحو ف على مابعي لهم من الرصيد الذهبي أن تأتى عليه هذه الحائحة الاقتصادية ـــ لقد جاءونا اليوم ليسترضونا ولمردوا إلينا بلادنا المقدسة . ولعمرى إن هذا لنصر عزيز لنا وخبر عظم ساقه الله إلينا ، وإنه لحدير أن مملأ نفوسنا بالرضا ولا يدع فيها بقية من العتب ولكنا معشر العرب نؤمن فى أعماق قلوبنا بأن لنا رسالة فى الوجود هى أن نفيض على غيرنا من الحير الذى يصيبنا ولا نستأثر به لأنفسنا ، وأن الله ما جعلنا على السجايا المعروفة فينا من أقدم العصور، وما اختار لنا هذه البقعة المتوسطة بين شرق الدنيا وغربها ، إلا لنقوم بتلك الرسالة الإنسانية الى هى سر بقائنا فى هذا الوجود ، وبدونها لا يكون لنا وجود .

أيها السادة ، إن رجوع فلسطين الغالبة إلينا عن طواعية من اليهود الذين اغتصبوها منا ، بل عن اقتناع منهم بضرر بقائم فيها ، لهو خبر عظم أنع الله به علينا . وتوجب علينا رسالتنا الحائدة أن نشرك العالم في هذا الحبر حتى يكون شاملا للإنسانية كلها ؛ وهذا لا يكون إلا بأن ندع هذا البغى اليهودي يلوق نصيبه من هذا الحزاء الإلهى المادل إلى غايته القصوى ، حتى يشهد العالم مصرع هذا البغى ويشيع جنازته إلى مرقده الأخير فتستربح الإنسانية من شروره وآثامه . أيها السادة ، إن فلسطين اليهودية قد أضحت سلوما جديدة ،

وعلينا أن ندع مصبر ها بأخذ مجراه حتى تم لعنة السهاء عليها فتخر على أهلها من القواعد ، فتبيا. ويبيدوا فلا يبتى منهم من أحد يطمع فى بناء سدوم أخرى 1 .

الر ثيس

: أسب أن ألفت نظر الأستاذ عبد الله النياض إلى أن اليهود هم أيضا من البشر . فيجب أن يشملهم هذا الحير الذى أشار إليه . ولا سيا وقد اعترفوا بخطئهم وأقروا بذنهم . فلا يعقل أن يعودوا إلى هذاه التجربة مرة أخرى بعد ماذاقوا منها كل هذا العذاب .

شيلوك

به ينهض ه أيها السادة . لقد صدق القائل : ويل المغلوب من الغالب ! نحن اليوم مغلوبون فعلينا أن نتحمل كل مايرمينا بة المندوب العربي من كلات الطعن والإهانة ، لأننا أصبحنا اليوم وليس لنا دولة تحمينا ، بل ليس لنا وطن نستقر فيه فقد رجعنا إلى تشردنا القدم ، فليتحمل الظهر اليهودي كل ماينهال عليه من سياط العذاب والاضطهاد . لقد شاءت الأقدار الظالمة أن لا يكون لليهود وطن ولا دولة كأنما لايصاح هذا العالم إلا إذا بني اليهود في التيه ، لا أربعين سنة كا كتبه موسى ولكن

إلى الأبد! فلنصبر على ظلم الأقدار كما صبرنا على ظلم الناس! ه مجلس.

: أمها السادة ، تدبروا هذه الكلبات الى نطق ما المندوب اليهودى التاثب لمرى أى توبة تاب إمها ليست ثوبة النادم على ارتكاب الذنب ، ولكنها توبة العاجز عن مواصلته . وإننا على أى حال لا نطلب لهم هذه المقوبة من أجل أنفسنا ، فقد بلغنا من ذلك ماأردنا ، ولكنا نطلبها من أجل العالم كله ، فإذا وقفتم دوننا في هذا السبيل فقد أقمتم لنا العذر وأعفيتمونا من الملام .

الرئيس : لا حق لك يامسيو شيلوك أن تتفوه بمثل هذه الأقوال التي تزيد مهمتنا صعوبة .

عبد الله

کوهن

المسكن فقد ذهب ماله كله في هذا السيل . المسكن فقد ذهب ماله كله في هذا السبيل . وقد عاش طول عمره محلم بالوطن اليهودي والدولة اليهردية ، ووقف عليهما كل جهوده ، وعلى عليهما كل آماله في الحياة ، فلا أقل من أن تفسحوا له محال العذر وتنظروا إليه بعن العطف بعد إذ شهد هذه الآمال تنهاز أمام عينيه وهو في هذه الشيخوخة العالية . أمها السادة ، إن ماقاله المسيو

شيلوك على مرارته لا خلو من الحق . فالمأساة اليهو دية مأساة إنسائية محزنة تشهد فصولها الأجيال المتعاقبة ، فتمضى الأجيال والمأساة على مسرحها باقية لا ينزل لها ستار ! وقد كنا مخلصين حين ابتغينا علاج هذه المأساة بالسعى لإنشاء الوطن القومي وإقامة الدولة اليهودية ، بحسبانها الدواء الوحيد الذي لا دواء سواه . ولكنا نعتر ف اليوم بأن حماستنا البالغة لعلاج هذا الداء قد أعمت غيوننا عن تقدير النتائج والاحبّالات الّي تنشأ عن الحطوة الحطرة التي أقدمنا عليها بدافع الإخلاص الشديد. فاعتبرونا مخطئين أمها السادة إن شئتم ، ولكن لا تعتبرونا غبر مخلصين . وبعد فإنى أقل تشاؤما من المسيو شياوك بصدد مستقبل الشعب اليهودي بعد هذه التجربة الأليمة ، بل إنى لأذهب إلى أبعد من ذلك فأعلن أنى متفائل خيرا من هذه التجربة لأنها ألقت علينا درسا ثمينا لا ينبغي أن ننساه هو أن نعض بالنواجا. على صداقة العرب ولا نفرط فيها محال من الأحوال ، وقد يؤيدني في تفاؤلي هــــذا ثقتي بأن العرب مها عظمت إساءتنا إليهم لن يبخلوا علينا بإقالة العثرة وقبول التوبة ، وقد جئنا إلى ساحتهم نادمين مستغفرين . ولن هان عليهم أن يردوا شفاعة أن يردوا شفاعة هؤلاء السادة الأجلاء الذين جشمو أنفسهم مشاق الحضور إلى هذه القاعة من مختلف أقطارهم النائية ، ليقوموا مهذه الحدمة الإنسانية الحليلة .

شيلوك : « ينهض الأجل أمها السادة ، هذا زمن لا يصل فيه الضعيف إلى حقه من العدل و الإنصاف إلابالتشفع و التضرع ! .

: مهلا يا مسيو شيلوك . لا تضع فى طريقنا العواثير . « مجلس شيلوك »

كوهين 💢 : قد عرفتم حاله فاعذروه ( مجلس ) .

اار ئیس

ميخائيل

: أجل أبها السادة اعدروه فلم يستطع سلفه وسميه من قبل إلا أن يكون عنيدا متعنتا كها جلقه شكسير . لقد أنكر هذا الشيخ العنيد حكمة شكسير وعلاجه الناجع اليهود ، وأى هو وقومه أن يعتبروا بتلك العظة البالغة التي ضربها لهم وقالوا إنه مسيحي متحصب على اليهود وشاعر متهوس . فليت شعرى بعد أن حققت الأيام في قضية فلسطين مصداق خيال شكسير في قضية البندقية ... هل انتفع اليهود مهذه العظة أم لايز الون على رأيم في خياله المريض ؟

وأغلب ظى أما السادة أمم لم يتعظوا مهذا الدرس حق الاتعاظ وهذا المسيو شياوك دليل على صحة ما أقول حواذا كان لنا أن نطمع في تحقيق هذه الناية ، فعلينا أن نقتي ما رسمه لنا شكسبر في روايته الحالدة فنطبق عقوبة شياوك عدافيرها على أحفاده ، هؤلاء الذين ألفوا هذه الرواية الحديدة ومثلوها في هذا القرن العشرين .

سوردز : وينهض ، ليسمح لى الأستاذ ميخائيل أن أذكره بأن هذه العقوبة ستكون قاسية جدا على هؤلاء الأحفاد!

ميخائيل : ولتسمح لى كذلك با جنزال سور در أن أذكرك بأن شاعركم هو الذي يقول : « الرحمة محرمة إن تعف عن المجرمن ! ».

سور دز: الحق أتى لا أتلكر هذه الحكمة لشكسير. بيد أننا معشر الإنجليز ليسعدنا جدا أن نرى غير نا من الشعوب أعلم بشاعرنا منا « مجلس ».

ارئيس : هل لك ياأستاذ ميخائيل أنّ توضح لنا لماذا تقرر ح هذه العقوبة ؟

ميخائيل : نعم ياسعادة الرئيس . لأن الحريمة واحدة في كلتا القضيتين ، بل هي في هذه القضية أشنم ومحالها أوسم وضررها أكبر . فالحريمة في قضية البندقية ارتكبها عجرم واحد هو شيلوك ، ضد شخص واحد هو أنطونيو . وفي قضيتنا هذه ارتكبها عصابة كبيرة من المجرمين هم الصهيونيون ، ضد الشعب كبير هو الشعب العربي بأسره . وأركان الحريمة في كلتيها واحدة ، وهي استفلال الظروف استغلالا آثما ، والتلاعب بالقانون واتخاذه وسيلة لإحقاق الباطل وإبطال الحق ، والتآمر على حياة بشرية بريثة ،و التعصب الديني الأغمى الذي يدفع إلى ارتكاب الحريمة في سبيل المادة أو في سبيل الانتقام .

الر ئيس

ميخاليل

مبخائيل

الرئيس : تفضل.

قد عوقب شيلوك البندقية أولا بحرمانه من ثمن الصك الذي بيده وهو السنة آلاف بندقى . فيجب أمها السادة أن محرم اليهود من الثمن الذي دفعوه من أجل وعد بلفور سواء كان هذا الثمن مالا أو ظروفا قاهرة ! « ضحك في المجلس » .

سوردز : «ينهض « بجب أن أشكر الأستاذ ميخائيل إذ أعثى حكومتي وآبرأ ذمتها من ذلك الثمن الباهظ 1

ميخائيل : الفضل في هذا لوليم شكسبر يا جبرال سوردز .

سوردز : « يضحك » لك فُضل التَّطبيق على كل حال .

و نجلس ۽ .

ميخائيل : وعوقب شياوك ثانيا بصدور حكم القتل عليه . وحيث أنه يتعذر قتل الصهيونيين جميعا فيجب أن يقتل زعاؤهم المسؤلون في الدرجة الأولى عن تدبير هذه المؤامرة، وفي مقدمتهم المسيو شيلوك هذا ا

شيلوك : ﴿ بِصُوتُ أُجِشُ ﴾ ماذا يقولُ هَذَا ؟ أَيْرِيدُ قَتَلَى ؟ أَتُوافَقُونُهُ عَلَى هَذَا ؟ أَتَنَآمُرُونُ جَمِيعًا عَلَى حَيَاتَى ؟

عربى باشا : هدىء من روعك يا مسيو شيلوك فسأدافع عنك فى هذه النقطة . « لميخائيل » تذكر يا أستاذ ميخائيل أن رئيس البندقية قد خول حق العفو فأعفى شيلوك من القتل . فيجب أن نخول سعادة الرئيس مثل هذا الحق فى العفو عن هؤلاء الزعاء الصهيونين .

ميخاثيل : إن شاء سعادة الرئيس يعفو عنهم فعل .

الرئيس : ﴿ يبتسم ﴾ مادمنا نتبع سنة شُكْسيبر فلا مناص لى من العفو عنهم .

عربي باشا: وماذا أيضا باأستاذ ميخائيل ؟

ميخائيل : وعوقب شياوك ثالثا بمصادرة جميع أمواله وأملاكه ، وإعطاء نصفها المتآمر عليه ، والنصف الآخر لحكومة البندقية . فيجب أن تصادر أموال الصهيونيين جميعا ، فيعطى نصفها الشعب العربي ، والنصف الآخر لهيئة السلام الدولي .

عربي باشا : لكن حكومة البندقية قد تنازلت عن نصيبها مكتفية بغرامة مالية . كما ثنازل أنطونيو أيضا عن نصيبه مكتفيا باشتراط أن يعطى نصف مال شيلوك لابنته.

ميخائيل : فلتنازل هيئة السلام الدولى عن نصيبها إن شاءت . وليتنازل العرب عن نصيبهم . على أن يعطى اليهود اللاصهيونين الدين خرجوا عن مبادىء الصهيونية كما خرجت جسيكا عن مبادئ أبيها .

إبر اهام : وينهض ، هذا عدل أيها السادة، فقد أصابنا ضرر كبير من جراء الحركة الصهيونية ، فسيكون هذا المال مثابة تعويض لنا عن هذا الضرر ، مجلس ، . شيلوك : وينهض مزعرا، أيعطى مالنا لحؤلاء الحونة المارقين؟

٤ وينهض مز عراه أيعطى مالنا لحؤ لاء الحونة المارقن ؟
 كلا أبها السادة . إن كان لابد من إعطائه لأحد فأعطوه للعرب ولا تعطوه لحؤلاء ومجلس »

عربي باشا : ألفت نظرك مرة أخرى يا أستاذ ميخائيل إلى أن أموال شـــيلوك كانت في البندقية فهي خاضعة لحكومتها . أما أموال الصهيونيين فليست تحست أبدينا إذ يقع معظمها تحت ظللل الحكومات الآخرى ، فالاستيلاء عليها . متعذر .

ميخائيل : إننى أنظر إلى القضية كقضية عالمية ، وعلى دول العالم أن تتكاتف جميعا على توقيع هذه العقوبة باعتبار الجريمة موجهة ضد السلام العالمي كله .

عربى باشا : هذا رأى قد يكون مفيدا من الوجهة النظرية ، ولكنه اليوم غبر منيسر من الوجهة العملية .

ميخائيل : فلنقتصر على أمو المم التي في فلسطين .

عربى باشا : أما هذه فلعلك توافقى على أنها ستكون محل النظر فها بعد . فهل لديك شيء آخر ؛

ميخائيل : نعم . ألزم شيلوك أخيرا باعتناق المسيحية والحروج من الديانة اليهودية باعتبارها منبع هذا التعصب الديني الأعمى ، وهذا الحقد على البشر ، وهذا الحشع والشدة والغلو في حب المادة وعبادتها ، فكانت المسيحية عا فيها من الروحية المثالية حير علاج له ، وأعتقد أن هذا الدواء الذي قدمه شكسبر هو الحل الوحيد للمشكلة اليهودية العالمية .

إبراهام : « ينهض معترضا » لكن نحن اللاصهيونيين ماذنبنا حتى تطبق علينا هذه العقوبة ؟ ميخائيل : إنها بالنسبة إليكم ليست عقوبة بل ستكون سعادة لكم في المحيا والمات .

إبراهام : هذه عقيدتكم معشر المسيحيين وليست عقيدتنا ؟ ويجب أن يحرم بعضنا البعض عقيدته الدينية .

ميخائيل : لآبأس إذنَّ أن تستثنوا أنّم من هذا القرار باعتبار أن - بوديتكم لم تدفعكم إلى الإضرار محقوق الأخوة البشرية كما دفعت الصهيونيين إلى ذلك.

شيلوك : « ينهض صائحا » أتريدون أن تخرجونا من ديننا أيضا ؟ اسخرى بنا ما شئت أيتها الأقدار ! ا

عربى باشا : اطمئن على دينك يا مسيو شيلوك فلن محرجك منه أحد . « يلتفت لميخائيل السيتيا أستاذ ميخائيل ال تعاليمنا الدينية وتقاليدنا العربية لا تسمح لنا مهذا الإكراه في الدين ؟ وقد كان تاريخنا الطويل مثالا للتسامح الديني النبيل .

ميخائيل : ليس هذا الدواء من صيدليتي يا سعادة الباشا بل من . صيدلية شكسبر . وأنا ما اقترحته بدافع الدين ولكن بدافع المصلحة العالمية .

عربی باشا : لاشك عندی أن شكسبر لو كتب روایتـــه عن قضیتنا هده لما فاته أن يراعی تقالید العرب التی لا ً تتفق مع إیقاع مثل هذه العقوبة . أما من حیث المصلحة العالمية فأرجو أن بجد العالم للمشكلة اليهودية حلا أكرم من هذا . وقد جئنا اليوم لنشفع لليهود لا لنعاقبهم .

ميخاتيل : إنى لا أطالب بعقابهم تشفيا منهم بل تأديبا لهم .

عربي باشا : كني مهذه الحائحة الاقتصادية عقابا لهم : • مجلس

ميخائيل » .

كوهين : « ينهض » إنني أشكر سعادة عربي باشا على حسن

دفاعه عنا .

عربى باشا: كل ما أزجوه وترجوه الهيئة الدولية منكم أن تكونوا عونا لها على حل المشكلة ، بما تظهرونه من حسن النية وصدق الرغبة فى التفاهم .

كوهن : تعدك لهذا يا سعادة الباشا .

عربى باشا : و يلتفت للرئيس ، أظن يا سمادة الرئيس أن قد آن لليهود أن يتقدموا عطالبهم ليعرضوها على المجلس.

الرئيس : نعم هذا صحيح . فما هي مطالبكم يا أستاذ كوهين ٢

كوهين : لقد ماتت الدولة اليهودية في فلسطين ، فلا أقل من أن تأذنوا لنا ببقاء وطننا القومي فيها دون أن يكون

ان دورا ان بیماء وطننا اهومی دیها دون ان یحون له أی صبغة دولیة ، وفی الحدود الّی پرتضیها المو ب

عبدالله النقيب: « ينهض » عجبا لحؤلاء اليهو د أفه يز الون بعد هذا

كله يطمعون في حرافة الوطن القوى ؟ فليعلموا إذن أن العرب لن يرضوا أن يقوم في بلادهم أى وطن قوى لليهود أو لغيرهم ولو المحصر في دار واحدة ! لقد أعطى لهم وعد بلفور ظلما فأبوا إلا أن يتوسعوا في مضمونه ولمنا مستعدين لإعادة التجربة . و بما أن صك بلفور الباطل من أساسه كان سبب هذه المحنة كلها فيجب أن يقضى على مضمونه قضاء تاما حتى لا تتكرر المأساة من جديد. : إننا لانريد الوطن القوى إلا لنحافظ على اللغة العرية :

كوهين

التى بذلنا فى إحيائها جهود العمر . : لابد من إرجاع هذه اللغة إلى أكفانها ، فالتفكير فى

عبد الله

أيا من الربيع عند المنافع المنافع الصهيونية التي سببت كل هذه المشكلات.

کوهين

: أثلـا عدلنا عن الوطن القومى، فهل تسمحون للراجعين منا إلى الأقطار العربية بدراسة هذه اللغة وتعليمها لأولادهم ؟

عبد ألله

: كلا ، بجب أن تكون ثقافتهم هي ثقافة البلد الذي ينزلون به ، وللغة العبرية كرسي في جامعاتنا المصرية فلأولادكم أن يدخلوا هذه الحامعات ليدرسوها فيها . أما الثقافة العامة فخاضعة لحكومتنا ولايجوز الحروج على مناهجها إلابإذنها ، وهى لن تأذن لكم بانشاء مدارس خاصة تعلمون فيها العبرية .

كوهين : فيم هذا الحجر أبها السادة ؟ لماذا لا يكون حالها كحال اللغات الأوربية المقررة في مدارسنا وفي مدارس العرب ؟

عد الله

: نحن فى بلادنا ندرس الإنجلزية والفرنسية ، ولكنا لا مندرس العبرية إلا كلغة تاريخية فى الحامعات ، ولا نستطيع أن نسمح لكم بتقريرها فى المدارس ولا باستعالما فى الصحافة والمكاتبات العامة لأن ذلك سيذكركم دائما بالدولة البهسودية وليس ذلك من مصلحتنا ولا من مصلحتكم ولا من مصلحة السلام العالمي .

إبراهام : وينهض الأيها السادة . إنى أؤيد هذا الرأى بكل بكل قواى الفقد قامت الصهيونية على الوطن القومى وعلى إحياء اللغة العبرية ولابد من هدم الصهيونية وهبم أركانها وعبو جميع مظاهرها . وإنى أقرح على المجلس الموقر أن يصدر قرارا رسميا على الصهيونية واعتبارها حركة إجرامية في العالم كله عبد الله : أجل إننا لن نطمتن إلى حسن نية اليهود ولن يكون

بيننا وبينهم أى تفاهم إلا إذا صدر هذا القرار . فالصهيونية هى المسئولة عن جميع هذه المتاعب وما دامت قائمة فلا تفاهم ولا وفاق .

الرئيس : هذا صحيح والهيئة ستصدر هذا القرار .

شيلوك : «ينهض محتجا» لكن بأى حق تصدرون هذا القرار ؟

الرئيس : يامسيو شيلوك لا تضع . . . .

شيلوك : • مقاطعا ، في طريقنا العواثير . قد حفظت العبارة يا سعادة الرئيس .

الرئيس : فاعمل مها إذن ه مجلس شيلوك . .

ه لكوهن ه وماذًا أيضًا يامسيو كوهن ؟

كوهين : نريد أن يسمح لنا بالإقامة فى الأقطار العربية والهجرة إليها .

عبد الله : انظروا أيها السادة إلى صفاقة هؤلاء كيف ينتظرون من العزب الذين قاوموا الهجرة اليهودية إلى فلسطىن

أن يفتحوا أبواب أقطار هم كلها لهذه الهجرة .

الرئيس : أعتقد أن العرب سيعتبرون الهجرة اليهودية كأى هجرة أخرى تتوقف على رضا الحكومات العربية ، شأن اليهود فى ذلك كشأن اليونان وغيرهم من الشعوب . أليس كذلك ياأستاذ عبد الله ؟

عبد الله : نعم ياسعادة الرئيس.

كوهين : ولكن اليهود الذين كانوا مقيمين في الأقطار العربية يجب أن يسمح لهم بالعودة إلى ديارهم .

الرئيس : مَا أُحسب العرب يعترضون على هذا فعهدى بهم أنهم كانوا كرماء في معاملة اليهود المقيمين عندهم.

عبد الله

الم كانوا درماء في معامله اليهود المليمان عدام.
إن البلاد العربية أيها السادة قد تنفست الصعداء وانتعشت اقتصادياتها منذ تخلصت من هؤلاء واستراحت من احتكارهم الاستيراد الحارجي، وتلاعبهم بالبورصة والنقود الصغيرة، وبعض البضائع التي يسحبونها من الأسواق ليبيعوها بعد ذلك بأسعار عالية، وغير ذلك من الوسائل غير المشروعة. فعزيز عليها أن تقبلهم ليمثاوا دورهم البغيض فيها

من جديد . إننا لا نستطيع أيها السادة أن نقبلهم . ميخائيل : «ينهض » إن عودتهم إليها أيها السادة سيكون معناها القضاء على هذا الانتعاش الإقتصادى القوى فى كل قطر من أقطار العرب .

الرئيس : لعل من الحير أن أسمع في هذا رأى مندوبة الحامعة العربية ، فقد كانت الآنسة نادية حامة السلام حين كانت ترتدى ملابس الأستاذ فيصل في نفس هذه القاعة قبل سيع سنوات . وإنى لأرجو اليوم أن تكون السيدة نادية ــ كعهدنا مها ــ حامة السلام

في هذا المجلس أيضا .

نادیة : ا تنهض ا أشکر سعادة الرئیس علی جمیل ثنائه وحسن ظنه ، وأؤكد لكم باحضرات السادة أنی لن أدخر أی وسع فی ایجاد أعدل حل بمكن أن تصان به مصالح كلا الفریقین .

الرئيس : فما رأيك في عُودة اليهود إلى ديارهم في الأقطار العربية ؟

نادية : إن الاعتراض الذى أبداه زميلاى المحترمان لوجيه في جملته وأسبابه صحيحة لاريب فيها ، ولكنى بالرغم من ذلك سأقبل هذا المطلب اليهودى على شرط أن يتعهد لنا اليهود بالكف عن الأعمال المضرة باقتصاديات البلاد.

عبد الله : ما أظنهم يستطيعون الكف عنها وقد مردوا عليها من قدم العهود .

: فى وسعنا أن نملى عليهم مانشاء من الشروط وأن نسن لردعهم مانشاء من القوانين ، فلن يرفضها اليهود فها أعتقد .

كوهن : إن لم يكنُّن فيها حيف علينا فان نرفضها .

نادية

نادية : کلا لن يکون فيها أى حيف عليکم ، و إنما يراد سا. حاية الاقتصاد الوطنى أن تجوروا فيه على غركم من المواطنين أو يجور غيركم عليكم فيه ، والأساس في هذا أن تكونوا في بلادنا مثلنا لا تستأثروا بشيًّ دوننا ولا نستأثر بشيَّ دونكم ، فهل تريدون أكثر من هذا ؟ .

كوهين : لالانريد أكثر من هذا.

كوهين

ناديه

نادية : فاحتكاركم للاستبراد الحارجي مثلا ، ألا ترى أن هذا الاحتكار مضر بمصالح غيركم من التجار المواطنن ؟

: هذا صحيح ، ولكنا لابمنع غيرنا من الاستراد ولا حرج علينا إذا ماسبقناهم في هذا المضمار بمحض

نشاطنا ، فالثنافس التجاري حر في جميع الدول .

: هذه كلمة حق أريد بها باطل . فما كنم لتقدروا على هذا الاحتكار لو لم تساعدكم فيه اليهودية العالمية .

كوهين : أتريدون أن تمنعوا أخواننا في الحارج ، من مساعدتنا؟ نادمه : لاسلطان لنا علم إخوانك في الحارج ، وإنما نمنعك

: لاسلطان لنا على إخوانكم فى الحارج ، وإنما نمنعكم أنّم من قبول هذه المساعدة لإضرارها بمصالح مواطنيكم من تجار العرب وغيرهم . وخين سهذا في الواقع إنما نضع الضان الصحيح ليكون التنافس التجارى في بلادنا حرا .

الرئيس : هل لى أن أسأل السيدة نادية كيف يتسنى منعهم من

: قبول هذه المساعدة ؟

ناديه

نعم يا سعادة الرئيس ، سيكون مقدار استيرادهم الحارجي خاضعا لنسبتهم العددية في القطر الذي ينزلون به من أقطارنا لاحق لهم في الزيادة عليه، و بذا نضمن أن لايجوروا على أحد من المواطنين ولا يجور عليهم أحد.

عبد الله : فسيكون في وسع اليهو دى أن يعمد إلى بعض ضعفاء الإيمان من العرب فيتفق معهم على استئجار أسهامهم لتشغيل رأس ماله عندهم . وبذلك يتخلص من هذا القانون .

ناديه : فإنا سنضع لللك عقوبة وادعة أيسرها مصادرة أموال ذلك اليهودي وأموال العربي الذي تواطأ معه أيضا .

كوهين : أيكون هذا القانون خاصا باليهود أم يشمل الجاليات الأجنبية لأخرى ؟

ناديه : سيكون عاما يسرى على كل جالية أجنبية ، لأننا ف الواقع لا نقصد التعنت على اليهود أو الإحجاف محقوقهم بل نريد حماية اقتصادنا القومى ، ونرى كذلك إلى مساعدة اليهود على تناسى عصبيتهم الحنسية التي هي دائما سبب محنتهم .

. الرئيس : إذ كان هذا هو المقصد فلا عذر اليهود عندى ق الامتناع عن قبول هذا الشرط

عبدالله : والأعمال المضرة الآخرى التي يرتكبها اليهود؛ نادية : تلك أعمال لا يعسر على السلطسات الداخلية في

الحكومات العربية أن تضع حدا لها بالعقو بات الصارمة.

كوهين : هل الله العقوبات خاصةً باليهود؟

نادية : كلا ستكون عامة تسرى على اليهو دو العرب وغيرهم.

الرئيس : أتريد أن تقول شيئل آخر يا مسيو كوهين ؟

كوهين : لا يا سعادة الرئيس . «يجلس كوهين وتجلس نادية» الرئيس : فإمطالبكم معشر العرب ؟

ميخائيل : « ينهض » أيها السادة . لقد أصابت العرب من جراء الحركة الصهيونية في فلسطين خسائر جمة في أنفسهم

وأموالهم وأملاكهم . فكم من قرية مسحت من الوجود مسحا ، وكم من أرواح أزدةت ، وحقوق ضيعت .

وبيونات كريمة شردت وأهينت . فيجب أن تؤلف لحنة لتقدير هذه الحسائر ليعوضها اليهود .

شيلوك : « ينهض » إن هذه الحسائر لا تعد شيئا إذا قيست بمئات ملايين الدولارات التي ضاعت علينا في فلسطين ولن يعوضنا أجد عنها شيئا . أنها كفانا هذا أمها السادة حتى يطالبنا العرب بدفع تعويضات لهم ؟

 بددتموها فى فلسطين فليس لها أى اعتبار . أما تحن فلسنا مسؤولين عما لحقنا من الحسائر بل تقع تبعتها عليكم ، فعليكم تعويضها .

الرئيس : لاشك أن هذا منطق معقول.

شيلوك : لكن من أين ندفع هذه التعويضات ؟

الرئيس : هذه مشكلة يسيرة الحل يا مسيو شيلوك. يؤخد ذلك من مستعمر اتكم الزراعية في فلسطين ومؤسساتكم الصناعية .

شيلوك : هذه المؤسسات الصناعية أضحت لاقيمة لها اليـــوم يا سعادة الرئيس .

الرئيس : ستعود لها قيمتها حين تنتقل إلى أيدى العرب يا مسيو شيلوك، وليس من مصلحتكم أن تقلاوا من قيمتها الآن.

ميخائيل : وهناك أيها السادة غسائر أخرى أفدح من هسده الحسائر النفسية و المالية أعنى الحسائر الأدبية . فقد بث الصهيونيون الفساد الحلق في فلسطين حتى انحلت عزائم شبابنا و انحلت أخلاقهم . وقد عاقوا حركة النهضة العربية فيها وأخروها ربع قرن أو يزيد عن مسايرة غيرها من الأقطار العربية ، كما أخروا حركة مسايرة غيرها من الأقطار العربية ، كما أخروا حركة استقلالها أيضا إذ وقفوا دون تنفيذ اتفاق

حسين ــ مكما هون الذي يشمل فلسطين فيا يشمل. فلا بد لهذا كله من تعويض كبير لايكفى فيه الاستيلاء على مستعمرات اليهود ومؤسساً م

شيلوك : « يصيح » ماذا تُقولون ؟ أَتْرِيدُون الاستيلاء على هذه المستعمرات والمؤسسات الَّتي أَنْفَقنا عليها

ملايين الحنيهات؟ فإذا تبقون لنا إذن؟ ميخائيل : إنها غير كافية بعد لتمويضنا عما لحقنا من هذه الحسائر الأدبية .

شياوك : « يصيح » يالقسوة الأقدار ! من أين نجيثكم بالمال أيضا ؟ أبنيم أنفسنا وأولادنا لتعويضكم ؟

ميخائيل : من مصادر تلك الأموال التي كانت تندفق عليكم من أمريكا وغيرها : فهل نضبت تلك الموارد اليوم ؟

شيلوك : أواه ! ألم تعلموا أن هذه الإعانات قد انقطعت عنا من زمن بعيد ؟

الرئيس : أظن أن فى وسعكم الاكتفاء بهذه المستعمرات والمؤسسات.

ميخائيل : إنها لاتكنى باسعادة الرئيس

عربي بأشا : « لنادية » لعل في وسع مندوبة الحامعة العربية

أن تراجع الأستاذ ميخائيل فى هذا تسهيلا لمهمة الهنة ،

نادية : «تنهض » إلها في الواقع لاتكني ياحضرات السادة، فمعظم هذه المستعمرات قد انتقلت إلى أيدى اليهود بطرق أشبه مايكون بالاغتصاب ، أما هذه المؤسسات الصناعية فقد بذل لها كثير من التسهيلات والامتيازات على حساب دافع الضرائب العرب فإعطاؤها للعرب اليوم أشبه برد الحقوق إلى أهلها منه بالتعويض . ولكني بالرغم من هذا كله سأحمل قوى العرب على قبول ما اقترحه سعادة الرئيس إكراما للحاطره وتسهيلا لمهمة المجلس .

الرئيس : أشكر السيدة نادية وأكرر القول بأنها دائما,حمامة السلام .

و تجلس نادية ۽

ميخائيل : يتى لنا مطلب آخر أيها السادة .

الرئيس : ما هو ؟

ميخائيل : تعويض آخر لإعادة بناء المسجد الأقصى الذي هدمه اليهود ليقيموا هيكل سليان على أنقاضه . وهذا مطلب لا يطالب به العرب وحدهم بل يشاركهم فيه المسلمون كافة ، مع مراعاة أن هذا التعويض مهما عظم لايكافء الإهانة الني مست شعور العرب والمسلمين من جراء الاعتداء على هذا الأثر المقدس، الذي يُعتبره المسلمون أولى القبانين وثالث المسجدين . كما أن على اليهود أن يدفعوا تعويضات أخرى عما لحق المقدسات المسيحية من اعتدائهم في تلك الفترة المشئومة ، فترة قيام دولتهم اليهودية . وهذا أيضا طلب لا يطالب به العرب وحدهم بل ينبغى أن يشاركهم فيه المسيحيون جميعا في مختلف أنحاء العالم .

: أبعد أخذ مستعمر اثنا ومؤسساتنا تطلب مناتعو يضات ٢ شيلوك أما من رحمة أسها السادة ؟

> إبراهام العدالة يا مسيو شيلوك!

« ينظر إليه شيلوك شزرا ولم بجب - ، بجلس إبر اهام »

: إننا لا نستطيع أن ننكر هذه المطالب يا مسيو شيلوك: الرئيس

: من أين نأتى مهذه الأموال يا سعادة الرئيس ؟ شيلوك لم يبق بأيدينا شيء .

: ﴿ لَمَخَائِلَ \* مَارَأَيْكُمْ لُو جَعَلْنَاهَا دِينَا عَلَيْهُمْ يَدْفَعُونَهُ الر ثيس

لكم أقساطا في خلال عشرين سنة أو تزيد ٢ أ

: إن رأى سعادة الرئيس ذلك فلا مانع عندنا من قبوله. ميخائيل : هل لديك مطاب آخر ؟ الر ئىس

ميخائيل : لا ياسعادة الرئيس . هذا كل ماعندى :

نادية : وتنهض أما السادة ، لدينا مطلب آخر أهم من هذه

المطالب كلها ، وهو شرط أساسي لقبولنا هذا

الرئيس : ما هو ؟

تادية : تحريم فاسطين على اليهود إلى الأبد . لليهود أن يقيموا في غير فلسطين من أقطار العرب أما فلسطين

> فمحرمة عليهم إلى الأبد شيلوك : ياليتني مت قبل هذا اليوم إ

إبراهام : « ينهض » نحن اللاصهيونيين مستثنون من هذا القرار . أليس كذلك؟ .

نادية : اللاصهيونيون مستثنون من هذا القرار على أن يكونوا من الفلسطينيين ، أما غير هم فلا

ه بجلس إبر اهام ۽ .

شيلوك : كيف تحرمون عاينا دخول فلسطين وهي أرض الميعاد ٢

عبد الله : « ينهض » انظروا أيها السادة إلى هذا العجوز الصهيونى لايزال بعد هذا كله يفكر في أرض المعاد ! فابعلم اليهود إذن أن لاصاح بيننا وبينهم ما بقيت هذه الحرافة قائمة في أذهانهم « مجلس » . : بجب أن تنسى هذه الكلمة يامسيو شياوك.

شيلوك : كيف أنساها ياسعادة الرئيس ؟ .

الرثيس

الرئيس لقد أعطيت لكم أرض الميعاد فرأيم ما حل بكم من جرامًا ، فإذا يطمعك فيها بعد ؟.

شيلوك : أواه .

الرئيس : « لنادية » لكن لماذا لايكون حال فاسطين كحال غمر ها من الأقطار العربية ؛

نادية : لا ياسعادة الرئيس، إن بقاءهم فيها لابد أن با كرهم دائمًا مهذا الحلم الصهيونى اللعن . وإن جهودنا وأوقاتنا لأعز علينا من أن نبذلهًا سدى في معالحة مشكلات أخرى كهذه المشكلة في المستقبل ، كما أن جهود العالم أنفس من أن تذهب في معالحتها هباء منثورا.

شیلوك : ولكن انا مقدسات دینیة نی فاسطین ، فكیف تحرمون علینا دخولها ؟ إن هذا لظلم كبیر و اضطهاد دینی لاتقره روح العصر

كوهن : ولا تقره كذلك تقاليد العرب.

نادية : إننا أول من علم الدنيا التسامع الديني، ولذلك الانرى مانعا من السهاح لحجاج اليهود بالحج إلى مقدساتهم التي سنحميها وتحترمها طبقا الأوامر قرآننا الخالد. فإن كانوا يريدون المناسك الدينية فباجا مفتوح أمامهم فى كل حين . وإن كانوا يريدون شيئا آخر فلييأسوا منه إلى الأبد .

الرئيس : هذا جميل ولا وجه لاعتراض اليهود بعد هذا البيان .

شيلوك : لكن مدينتنا تل أبيب التي أنفقنا فيها كل ما مملك من مال وجهد، ماذا يكون مصبر ها؟ من يسكن فيها؟ الدية : هذه يجب هدمها ! هي سدوم القرن العشرين فلابد من هدمها ، وعلى اليهود أنفسهم أن يقوموا المدم !

شيلوك : ويلاه أجدم تل أبيب ٢ كيف ٢ كيف ٢ ديسقط متهالكا على الأرض فيقوم كوهين وينهضه ويسنده ٤ كلا لا تهدم تل أبيب وأناحى ! كلا أجا السادة لاتوافقوا العرب على هذا المطلب الحائر ! علما شرط أساسى لقبولنا الصلح . لقد كنت رفيقة باليهود في كل الشروط الماضية ، فأما هذا الشرط الأسامى فيه .

الرئيس : لامناص من قبول هذا الشرط يامسيو شيلوك. شيلوك : « يصبح » لا ياسعادة الرئيس! ياحضرات المستشارين : نظــرا لمصلحة العرب ولمصلحة اليهود أنفسهم الرثيس ولمصلحةالسلامالعالمي قررت الهيئة قبول هذا الشرط.

: آه ! آه إ لابقاء لي هنا ،احماوني إلى بيني ثم افعلوا شيلوك ماشئتم . آه! ديسقط مغشيا عليه فيخف الحرس إليه».

: والحرس ، احملوه إلى بيته . الر ثينس « يحمله الحرس و يخرجون به من القاعة » .

: اعذروا هذا الشيخالمسكين أيها السادة وارثوا لحاله، کوهڻ فهو يستحق العطف والرثاء . إنني بالنيابة عنه أقبل هذا الشرط إن لم يكن منه بد . ولكنى أرجوكم أن تعفونا من هدمها بأنفستا .

: كلا لا مراجعة في هذا الشرط فكما بنيتموها نادية بأيديكم بجب أن مهدموها كذلك.

: لكن أنقاضها ستكون لنا , كوهين

: نعم هي لكم . لا يبقين نقض منها في مكانه . نادية احملوها إلى ، حيث شئم خارج فاسطين وخارج الأرض العربية أو اقذفوا بها في عرض البحر .

: سيستقرق هذا العمل مدة طويلة فيجب أن تعطى كوهن لنا مهلة كافية :

: سنمهلكم سبع سنوات هي عمر دولتكم البائدة . نادية : و للمستشارين ، أنها السادة . قد قبلنا هذه الشروط كوهنن

ولكنا لا نأمن أن يضطهدنا العربى بعد ذلك فى أقطارهم ، فقد لايستطيعون أن ينسوا ما بيننا وبينهم فى الماضى . . ولذلك نريد ضانات من الدول فى هذا الصدد .

نادية

إنا لانقبل تدخل أحد من الدول في بلادنا، وعلى من يريد الإقامة في وطننا أن يثق بعهدنا و بكلمتنا ولكي يطمئن اليهود على مصيرهم عندنا فإنى أقتر أن تتفق دول العالم على إعطاء ضانات عامة لليهود من شأنها أن تجفظ حقوقهم وتمنع الاضطهاد عنهم في كل بقاع الأرض. وسندخل نحن في هذا الاتفاق العالمي و يكون موقفنا فيه كموقف غير نا من الأمم . وهذا اقتراح نتقدم به إلى الدول و نلح في تحقيقه لمصلحة السلام العالمي.

الرئيس كوهين

: هذا اقتراح جميل سنسمى في مفاوضة الدول بشأنه . : إننى أشكر السيدة نادية على تقديم هذا الاقتراح ، وأرى أن تنفيذه واجب على الإنسانية . فمن العار أن يضطهد جنس من البشر يعيش بينها . ولكن لى اقتراحا آخر أتقدم به إلى بريطانيا العظمى ... باعتبارها صاحبة الانتداب سابقا ... أن تعوضنا عالحقنا من الحسائر بإعطاء وطن لنا في أستراليا . وهي قد عرضت علينا قديمًا مثل هذا في أوغندا .

: هذه مسألة أخرى لاتدخل فى اختصاصنا الآن . ولكنى لا أرى بأسا أن نسمم فيها رأى حضرة المندوب البريطانى .

سور دز : ال ينهض الال أستطيع اليوم أمها السادة أن أعد بشى في هذا الصدد . ولكني أستطيع أن أؤكد لكم أننا ستنظر في هذا الاقراح على أن يكون المطلوب وطنا يسكنونه في أستر اليا لا دولة مهودية ؛ إذ لا نأمن أن تحدث لنا متاعب أخرى جديدة .

إبر اهام : « ينهض» أيها السادة ، لقد كان هذا من مقترحات جاعتنا فى الماضى ؛ لكن تبين لنا اليوم أن شيئا كهذا ليس من مصاحة الشعب اليهودى « يجلس »

ميخائيل : « ينهض » وأنا أعارض هذا الاقتراح لا بصفى عربيا أيها السادة ، فليس للعرب شأن بهذا ، ولكنى أعارضه بصفتى مسيحيا . فقد ورد في بعض الآثار الدينية عندنا أن سيدنا المسيح لا يمكن أن يظهر على الأرض إلا إذا تم تشتيت اليهود . وأعيد القول بأن اعتراضي هسذا هو وجهة نظر مسسيحية

كوهين : حتى هذا تنكرونه علينا !

الر ثيس

الرئيس : مادام هذا الاعتراض من الوجهة المسيحية البحتة ، إ فليس اعتباره من اختصاص هذا المجلس .

م المجاهد على المجاهد المجاهد

الرئيس : فهل من مطالب أخرى اليهود ؟

كوهين : لا يا سعادة الرئيس .

الرئيس : والعرب هل لهم مطالب أخرى ؟ ميخائيل : أما من اليهود فلا . ولكن من حليفتنا بريطانيا .

الرئيس : ما ذا تريدون من بريطانيا ؟

ميخاثيل : صديقنا الحر ال سور دز يعرف مانريد .

سور در : «ينهض» لا مشاحة بين الأصدقاء يا أستاذ ميخائيل . لعلك تعنى أن نعتر ف بزوال عهد الانتداب على فلسطين .

ميخائيل : كلا ، فعهد الانتداب قد زال فعلا بقيام الدلة السيخائيل : المهودية المستقلة .

سوردز : فهل ثعني أن نعترف بفلسطين دولة عربية مستقلة ؟

ميخائيل : كلا ، فهذا هو الواقع بالضرورة اليوم . سوردز : فإذا تريدون بعد هذا ؟

سوردز: فإذا تريدون بعد هذا ؟ ميخائيل: أن تعطينا بريطانيا مايلزمنا من المعدات لتعمير

نيل : أن تعطينا بريطانيا مايلزمنا من المعدات لتعمر بلادنا وتكوين نواة جيشها بمقتضى قانون الإعارة والتأجير نادية : إلى باسم جامعة الدول العربية أثريد رغبه الأستاذ ميخائيل.

عربى باشا: وأنا أيضا أزيدها.

سوردز : سيكون هذا الطلب موضع النظر لدى حكومة جلالة الملك .

عربى باشا : هذا حق ياجرال سوردز وليس بطلب . هو أقل تعويض تدفعه بريطانيا عما لحق فلسطين الدبيه من الأضرار المادية والأدبية من جراء إعدالها صك بلفور وموافقتها على السياسة التمهيوئية في الماضي .

سوردز : لاتنس ياصاحب السعادة أن الماضي قار انطوى مخمره وشره.

ميخائيل : هذا لايعني الحاضر من واجب التفكر عن الماضي . سور دز : حسنا ، إنهي باسم حكم مني أعلن قبول هده الرغبة كعربون للصداقة الدبية الإنجلزية .

ميخائيل : ونحن معشر العرب نعتز بهذه الصداقة .

نادية : أجل نحن نعّز بهذه الصداقة الحرة ونعدها من القواعد الكبرى لمسلام العالم .

عربى باشا : إن من خير العالم حقا أن تهتدى بريطانيا إلى هذه الحقيقة .

ه يدخل شاب يهو دى من باب القاعة ويتخطى

الصفوف نحو المقاعد الأمامية فيستوقفه أحد الحراس n

الحارس : ماذا تريد ا

الشاب : أريد مقابلة. المسيو كوهين.

كوهن : ا ينظر إليه، أمها السادة هذا رسول من المسيو شيلوك .

الرئيس : دعوه يدخل.

ه يتقدم الشاب اليهودى حتى يدنو من كوهين
 فيسر إليه حديثا ثم ينصرف.

كوهن : «يظهر الحزن على وجهه» قد قلت لكم أمها السادة إن المسيو شيلوك يستحق العطف والرثاء . «تخفقه العمرة».

الرئيس : ماذا حدث له يا مسيو كوهن ؟.

كوهن : قد انتحر ! .

الرئيس : انتحر؟

كوهين : ١ باكيا ، نعم ، لم يعد المسكين يطيق الحياة ١

« يسود ألمجلس نوع من الوجوم » .

إبراهام : هذه لعنة أبينا إبراهيم قد أندرته سامن قبل إ

مبخائيل : لاشمانة في الموت يا مسيو ابراهام . مسكين شيلوك ! لقد كان حصها عنيدا .

الرئيس : أجل ، مسكين هذا الشيخ العجوز !

إبراهام : ياليته عاش ! :

عربى باشا : لشد ماخذم القضية العربية بجهوده !

عبدالله : خدمة غير مشكورة ! .

نادية : بل علينا أن نشكره . إنه أيقظنا من سباتنا ثم نام . سور دز : ماأصدق خيال شكسبر ! لكأنما كان يرى الغيب

من ستر رقيق . :

ـــ ستار الحتام ـــ

رقم الإيداع ٢٧٤١ – ٨٥ الرقيم الدولي 4 – ١١٤٠ – ١١ – ٩٧٧

## مكت بتمصيث. ٣ شايع كامل قد ق-الغجالة



الثمن ١٥٠ قرشا

دان مصر للطباعة مين جوده السحار وفركاه